

Resource: Biblica Open New Arabic Version 2012

License Information

Biblica Open New Arabic Version 2012 (Arabic) is based on: Biblica Open New Arabic Version 2012, [Biblica](#),
None, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

Biblica Open New Arabic Version 2012

Deuteronomy 1:1

هَذِهِ هِيَ الْأَقْوَالُ الَّتِي خَاطَبَ بِهَا مُوسَى جَمِيعَ إِسْرَائِيلِيِّينَ الْمُخَيَّمِينَ¹ فِي وَادِي الْعَرَبِيَّةِ، فِي صَحْرَاءِ مُوَابَ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، مُقَابِلَ سُوْفٍ مِمَّا بَيْنَ فَارَانَ وَتُوفَلَّ وَلَابَانَ وَحَضَيْرُوتَ وَذِي ذَهَبٍ.

وَكَانَتْ الرِّحْلَةُ تَسْتَعْرِقُ مِنْ حُورَيْبَ عِبْرَ طَرِيقِ جَبَلِ سَبْعِيرَ إِلَى قَادَشَ² بِرَنْبَعِ أَحَدِ عَشَرَ يَوْمًا.

فَفِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مِنَ الشَّهْرِ الْحَادِي عَشَرَ، فِي السَّنَةِ الْأَرْبَعِينَ³، خَاطَبَ مُوسَى بَنِي إِسْرَائِيلَ بِكُلِّ مَا أَوْصَاهُ بِهِ الرَّبُّ إِلَهُهُمْ

وَذَلِكَ بَعْدَ هَزِيمَةِ سِيخُونَ مَلِكِ الْأَمُورِيِّينَ الْمُقِيمِ فِي حَشْبُونِ، وَغُوجَ⁴ مَلِكِ بَاشَانَ السَّاكِنِ فِي عَشْتَارُوتَ فِي إِذْرَعِي.

وَبَاتِدًا مُوسَى فِي أَرْضِ مُوَابَ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ يَشْرَحُ السَّرِيْعَةَ قَائِلًا⁵:

لَقَدْ قَالَ الرَّبُّ إِلَهُنَا لَنَا فِي جَبَلِ حُورَيْبَ: كَفَاكُمْ الْمَقَامَ فِي هَذَا الْجَبَلِ»⁶.

تَحَوَّلُوا وَتَقَدَّمُوا وَادْخُلُوا جَبَلَ الْأَمُورِيِّينَ وَكُلَّ مَا بِلِيهِ مِنْ وَادِي الْعَرَبِيَّةِ⁷ وَالْجَبَلِ وَالسَّهْلِ وَاللَّغَبِ وَسَاحِلِ بَحْرِ أَرْضِ الْكَنْعَانِيِّينَ وَلُبَّانَ، إِلَى النَّهْرِ الْكَبِيرِ نَهْرِ الْفُرَاتِ.

وَانظُرُوا، فَهِيَ أَنَا قَدْ وَهَبْتُكُمْ الْأَرْضَ، فَادْخُلُوا وَتَمَلَّكُوهَا لِأَنِّي أَقْسَمْتُ⁸ «أَنْ أُعْطِيَهَا لِأَبَائِكُمْ إِزْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَلِنَسْلِهِمْ مِنْ بَعْدِهِمْ

، وَقَالَ مُوسَى لِلشَّعْبِ: «لَا أَقْدِرُ وَخَدِي أَنْ أَتَحَمَلَ مَسْئُولِيَّتَكُمْ»⁹.

فَقَدْ كَثَّرَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، وَهِيَ أَنْتُمْ قَدْ أَصْبَحْتُمْ الْيَوْمَ فِي كَثْرَةِ نُجُومِ السَّمَاءِ¹⁰.

فَلْيَزِدْكُمْ الرَّبُّ إِلَهُ آبَائِكُمْ أَلْفَ مَرَّةٍ وَيُبَارِكْكُمْ كَمَا وَعَدَكُمْ¹¹.

وَلَكِنْ كَيْفَ يُمَكِّنُ أَنْ أَحْمِلَ وَخَدِي مَشَاكِلَكُمْ وَأَنْفَالَكُمْ وَخُصُومَاتِكُمْ؟»¹²

فَاخْتَارُوا مِنْ أَسْبَاطِكُمْ رَجَالًا حُكَمَاءَ عَقْلَاءَ مِنْ ذَوِي الْمَقَامِ، فَأَجْعَلُهُمْ¹³ «قَادَةَ لَكُمْ

». فَأَجْبِئْهُمْ قَائِلِينَ: «إِنَّ مَا نَقْتَرُحُ عَلَيْنَا أَنْ نَفْعَلَهُ أَمْرٌ صَانِبٌ¹⁴

فَاخْتَرْتُ رُؤَسَاءَ أَسْبَاطِكُمْ رَجَالًا حُكَمَاءَ مِنْ ذَوِي الْمَقَامِ، وَأَقَمْتُهُمْ¹⁵ «قَادَةَ عَلَيْكُمْ، فَكَانُوا رُؤَسَاءَ أَلُوفٍ وَمَنَاتٍ وَخَمَاسِينَ وَعَشْرَاتٍ وَغُرَفَاءَ لِأَسْبَاطِكُمْ

وَأَمَرْتُ قُضَاتَكُمْ أَنْيَذَ قَائِلًا: اسْتَمِعُوا إِلَى الْخُصُومَاتِ النَّاشِئَةِ بَيْنَ¹⁶ إِخْوَتِكُمْ وَأَقْضُوا بِالْعَدْلِ بَيْنَ الْإِسْرَائِيلِيِّ وَأَخِيهِ أَوْ بَيْنَ الْإِسْرَائِيلِيِّ وَالنَّزِيلِ.

لَا تُخَاطَبُوا فِي الْقَضَاءِ وَاسْتَمِعُوا لِلصَّغِيرِ كَمَا تَسْتَمِعُونَ لِلْكَبِيرِ. لَا تَهَابُوا¹⁷ إِنْسَانًا، لِأَنَّ الْقَضَاءَ لِلَّهِ. وَمَا يَصْنَعُ عَلَيْكُمْ مِنْ أَمْرٍ تَرْفَعُونَهُ إِلَيَّ فَأَقْضِي فِيهِ.

وَأَوْصَيْتُكُمْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ بِجَمِيعِ الْأُمُورِ الَّتِي يَجِبُ أَنْ تُجْزَوْهَا¹⁸.

ثُمَّ ارْتَحَلْنَا بِمُوجِبِ أَمْرِ الرَّبِّ مِنْ جَبَلِ حُورَيْبَ مُجْتَازِينَ تِلْكَ¹⁹ الصَّحْرَاءَ الْعَظِيمَةَ الْمُخَوِّفَةَ الَّتِي رَأَيْتُمُوهَا، مُتَّجِهِينَ نَحْوَ بِلَادِ الْأَمُورِيِّينَ الْجَبَلِيَّةِ، إِلَى أَنْ أَقْبَلْنَا عَلَى قَادَشَ بَرَنْبَعِ.

فَقُلْتُ لَكُمْ: هَا قَدْ جِئْتُكُمْ إِلَى بِلَادِ الْأَمُورِيِّينَ الْجَبَلِيَّةِ الَّتِي وَهَبَهَا لَنَا²⁰ الرَّبُّ إِلَهُنَا

فَانظُرُوا لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ قَدْ أَعْطَاكُمْ الْأَرْضَ، فَاصْعَدُوا وَاسْتَوْلُوا²¹ عَلَيْهَا كَمَا وَعَدَ الرَّبُّ إِلَهُ آبَائِكُمْ. لَا تَخَافُوا وَلَا تَرْتَبِعُوا

، فَقَدَّمْتُكُمْ إِلَيَّ جَمِيعَكُمْ وَقُلْتُ: دَعْنَا نُرْسِلُ قَوْمًا لِنَتَجَسَّسُوا الْأَرْضَ لَنَا²² ثُمَّ يُؤَافِقُونَا بِنَبَأِ الطَّرِيقِ الَّتِي سَلَكُوهَا وَالْمُدُنَ الَّتِي نَجْتَازُ بِهَا

- كَمَا غَضِبَ الرَّبُّ عَلَيَّ بِسَبِّكُمْ قَائِلًا: وَأَنْتِ أَيْضًا لَنْ تَدْخُلِ الْأَرْضَ 37
- فَرَأَيْتِي الْأَقْزَارَ، وَانْتَحَبْتُ مِنْكُمْ اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا، وَاجِدًا مِنْ كُلِّ 23
سِبْطٍ.
- فَاخْتَرَفُوا مَسَالِكَ الْجِبَالِ حَتَّى وَصَلُوا وَادِي أَشْكُولَ، فَاسْتَكْشَفُوهُ 24
- وَقَطَّفُوا مِنْ ثَمَارِ الْأَرْضِ وَحَمَلُوهَا إِلَيْنَا، وَقَالُوا: الْأَرْضُ الَّتِي وَهَبَهَا 25
لَنَا الرَّبُّ إِلَهُنَا أَرْضٌ جَيِّدَةٌ.
- وَأَمَّا أَنْتُمْ فَتَحَوَّلُوا وَارْتَجَلُوا إِلَى الصَّحَرَاءِ عَلَى مُحَادَاةِ طَرِيقِ الْبَحْرِ 40
الْأَحْمَرِ.
- فَأَجَبْتُمْ وَقُلْتُمْ لِي: لَقَدْ أَخْطَأْنَا إِلَى الرَّبِّ، وَنَحْنُ صَاعِدُونَ إِلَى الْحَرْبِ 41
،حَسِبَ كُلُّ مَا أَمَرْنَا بِهِ الرَّبُّ إِلَهُنَا. وَحَمَلَ كُلُّ وَاحِدٍ سِلَاحَهُ
مَسْتَخْفًا بِمَصَاعِبِ ارْتِقَاءِ الْجِبَالِ
- فَأَمَرَنِي الرَّبُّ: قُلْ لَهُمْ لَا تَصْعَدُوا وَلَا تُحَارِبُوا، لِأَنِّي لَسْتُ فِي 42
وَسْطِكُمْ، لِيَلَّا تَنْهَزُمُوا أَمَامَ أَعْدَائِكُمْ.
- فَكَلَّمْتُكُمْ وَلَكِنِّكُمْ لَمْ تَسْمَعُوا، بَلْ عَصَيْتُمْ أَمْرَ الرَّبِّ وَتَمَرَّدْتُمْ 43
وَصَعَدْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ الْجَبَلِيَّةِ.
- فَانْدَفَعَ الْأُمُورِيُّونَ الْمُسْتَوِطُونَ فِي الْأَرْضِ الْجَبَلِيَّةِ لِلْقَائِكُمْ 44
وَطَارَدُوكُمْ كَمَا يُطَارِدُ الْخُلُ، وَهَزَمُوكُمْ فِي سَبْعِينَ حَتَّى تُخْرِمَ حُرْمَةً.
- فَرَجَعْتُمْ وَنَحْنُ أَمَامَ الرَّبِّ، وَلَمْ يَسْمَعْ الرَّبُّ لَصَوْتِكُمْ وَلَا أَنْصَتَ إِلَيْكُمْ 45
- وَمَكَّنْتُمْ فِي قَادِشَ أَيْامًا كَثِيرَةً، أَيَّ طَوَالِ الْفَتْرَةِ الَّتِي يَقِيْتُمْ فِيهَا هُنَاكَ 46
- وَلَكِنْ عَلَى الرَّغْمِ مِنْ ذَلِكَ فَإِنَّكُمْ لَمْ تَتَّقُوا بِالرَّبِّ إِلَهُكُمْ 32
- السَّائِرِ أَمَامَكُمْ فِي رَحَلَتِكُمْ، لِيَلْتَمِسَ لَكُمْ مَكَانًا تَنْزَلُونَ فِيهِ. فَكَانَ 33
يَقُودُكُمْ فِي غُمُودٍ نَارٍ لَيْلًا وَفِي غُمُودٍ سَحَابٍ نَهَارًا
- وَسَمِعَ الرَّبُّ تَذَمُّرَكُمْ فَسَخَطَ عَلَيْكُمْ وَأَقْسَمَ قَائِلًا 34
- لَنْ يَرَى إِنْسَانٌ مِنْ هَذَا الْجِيلِ الشَّرِيرِ الْأَرْضَ الْجَيِّدَةَ الَّتِي أَقْسَمْتُ أَنْ 35
أَهْبِهَا لِأَبَائِكُمْ.
- إِلَّا كَالْبَنِ بَنٍ بِقُلْتِهِ، فَهُوَ يَرَاهَا وَأُورَثُوهُ وَبَنِيهِ الْأَرْضَ الَّتِي وَطَّئَهَا 36
لَأَنَّهُ أَطَاعَ الرَّبَّ مِنْ كُلِّ قَلْبِهِ.

Deuteronomy 2:1

ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَانْطَلَقْنَا نَحْوَ الصَّحَرَاءِ فِي اتِّجَاهِ الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ كَمَا 1
أَمَرَنِي الرَّبُّ، وَدَرْنَا حَوْلَ جَبَلٍ سَبْعِينَ أَيْامًا كَثِيرَةً

ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ لِي 2

حَسْبُكُمْ دَوْرَانِ حَوْلَ هَذَا الْجَبَلِ. هِيَ اتَّجَهُوا نَحْوَ الشِّمَالِ 3

وَأَوْصِ الشَّعْبَ: هَا أَنْتُمْ غَابِرُونَ بِخُومِ إِخْوَتِكُمْ بَنِي عِيسُو الْمُسْتَوِطِينَ 4
فِي سَبْعِينَ قَبْعَتِهِمْ الْخُوفُ مِنْكُمْ

فَاخْذَرُوا جَدًّا أَنْ تُهَاجِمُوهُمْ، لِأَنِّي لَا أَوْرَثُكُمْ مِنْ أَرْضِهِمْ وَلَا وَطْأَهُ 5
قَدَمٍ، لِأَنِّي قَدْ أُعْطِيتُ جَبَلَ سَعِيرٍ مِيرَاثًا لِعِيسَى

فَمَتَى اقْتَرَبْتُ مِنْ بَنِي عَمُونَ، لَا تُعَادِهِمْ وَلَا تُهَاجِمُوهُمْ، لِأَنِّي لَا أَهْلِكُ 19
مِنْ أَرْضِ بَنِي عَمُونَ مِيرَاثًا، إِذْ وَهَبْتُهَا لِبَنِي لُوطٍ

تَدْفَعُونَ ثَمَنَ مَا تَشْتَرُونَهُ مِنْ طَعَامٍ لِتَأْكُلُوا، وَمَا تَبْتَاعُونَهُ مِنْ مَاءٍ 6
لِتَشْرَبُوا

وَهِيَ أَيْضًا تُعْتَبَرُ أَرْضُ رَفَائِيينَ، إِذْ سَكَنُوا فِيهَا قَبْلًا. أَمَّا الْعَمُونِيُّونَ 20
فَيَذْغُونَهُمْ زَمْزَمِيينَ

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ بَارَكَ كُلَّ عَمَلٍ أُبْدِيَكُمْ، وَاعْتَنَى بِكُمْ فِي أَثْنَاءِ رَحْلَتِكُمْ 7
فِي هَذِهِ الصَّحَرَاءِ الشَّاسِعَةِ، وَكَانَ مَعَكُمْ طَوَالَ أَرْبَعِينَ سَنَةً، فَلَمْ يَعْزُزْكُمْ
شَيْءٌ

وَهُمْ شَعْبٌ كَثِيرٌ طَوَالَ الْقَامَةِ كَالْعَنَاقِيينَ، أَبَادَهُمُ الرَّبُّ مِنْ أَمَامِ 21
الْعَمُونِيَّينَ فَطَرَدُوهُمْ وَأَقَامُوا مَكَانَهُمْ

فَاجْتَرْنَا بِإِخْوَتِنَا بَنِي عِيسَى الْمُقِيمِينَ فِي سَعِيرٍ، مُنْجِهِينَ فِي طَرِيقِ وَادِي 8
الْعَرَبَةِ جَنُوبًا صَوْبَ إِيلَاتٍ وَعَصْيُونٍ جَابِرٍ، ثُمَّ انْتَنَيْنَا وَمَزَرْنَا
فِي طَرِيقِ صَحَرَاءِ مُوَابَ

ثَمَامًا كَمَا فَعَلَ لِدْرِيَّةَ عِيسَى الْمُسْتَوِطِنِينَ فِي سَعِيرٍ. فَقَدْ أَهْلَكَ 22
الْحَوْرِيَّينَ فِي أَيَّامِهِمْ، فَطَرَدُوهُمْ وَحَلُّوا مَكَانَهُمْ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ

فَقَالَ لِي الرَّبُّ: لَا تُعَادِ الْمُوَابِيَّينَ وَلَا تُثَرِّ عُلَيْهِمْ حَرْبًا، لِأَنِّي لَا أُعْطِيكَ 9
مِنْ أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا، إِذْ وَهَبْتُ مَدِينَةَ عَارَ لِدْرِيَّةَ لُوطٍ مَلَكًا

وَكَذَلِكَ أَبَادَ الْكَفُورِيُّونَ الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ كَفُورٍ، الْعَوْيِيَّينَ الَّذِينَ كَانُوا 23
قَاطِنِينَ فِي الْقَرْيَةِ الْمُنْتَشِرَةِ حَتَّى غَرَّةٍ وَحَلُّوا مَكَانَهُمْ

فَقَدْ سَكَنَ فِيهَا الْإِبِيمِيُّونَ قَبْلًا، وَهُمْ شَعْبٌ كَثِيرٌ وَطَوَالَ الْقَامَةِ 10
كَالْعَنَاقِيَّينَ،

فَقُومُوا وَارْتَجِلُوا وَاغْبِرُوا وَادِي نَهْرِ أَرْثُونَ، وَانْظُرُوا لِأَنِّي قَدْ 24
نَصَرْتُكَ عَلَى سِيحُونَ مَلِكِ الْأُمُورِيَّينَ وَأَرْضِهِ. فَابْتَدَأْتُ بِتَمْلِكِ الْأَرْضِ
وَأَثَرٌ عَلَيْهِ حَرْبًا

وَهُمْ يُعْتَبَرُونَ رَفَائِيَّينَ كَالْعَنَاقِيَّينَ. غَيْرَ أَنَّ الْمُوَابِيَّينَ يَذْغُونَهُمُ الْإِبِيمِيَّينَ 11

فَفِي هَذَا الْيَوْمِ بِالذَّاتِ أَجْعَلُ هَيْبَتَكُمْ وَالْخَوْفَ مِنْكُمْ يَطْعِيَانِ عَلَى 25
شُعُوبِ الْأَرْضِ. وَكُلُّ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ أَخْبَارَكُمْ يَرْتَعِدُونَ وَيَفْرَعُونَ
أَمَامَكُمْ

كَذَلِكَ اسْتَوَطَنَ الْخَوْرِيُّونَ أَرْضَ سَعِيرٍ مِنْ قَبْلِ، فَطَرَدَهُمْ بَنُو عِيسَى 12
وَأَبَادُوهُمْ وَحَلُّوا مَكَانَهُمْ، ثَمَامًا كَمَا فَعَلَ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ بِالْأَرْضِ
الَّتِي وَهَبَهَا لَهُمُ الرَّبُّ

فَأَرْسَلْتُ رَسُولًا مِنْ صَحَرَاءِ قِيدْمُوتَ إِلَى سِيحُونَ مَلِكِ حَشْبُونِ 26
أَعْرَضَ عَلَيْهِ سَلَامًا قَائِلًا

وَالآنَ انْهَضُوا وَاغْبِرُوا وَادِي زَارَدَ. وَهَكَذَا عَبَرْنَا وَادِي زَارَدَ 13

دَغْنِي أَجْتَازَ بَارِصِكَ سَالِكًا الطَّرِيقَ الْعَامَّةَ، لَا أَحِيدُ عَنْهَا يَمِينًا أَوْ 27
شِمَالًا

وَكَانَ عَدَدُ السَّنَوَاتِ الَّتِي قَضَيْنَاهَا فِي مَسِيرِنَا مِنْ قَادَشَ بَرْنِيَعٍ حَتَّى 14
اجْتَرْنَا وَادِي زَارَدَ ثَمَانِي وَثَلَاثِينَ سَنَةً، فِيهَا مَاتَ جَيْلُ رِجَالِ
الْحَرْبِ مِنَ الْمُخَيَّمِ، كَمَا أَقْسَمَ الرَّبُّ لَهُمْ

وَسَأَدَفَعُ ثَمَنَ مَا تَبِيعَنِي مِنْ طَعَامٍ لِأَكُلَ، وَمَا تُعْطِينِي مِنْ مَاءٍ لِأَشْرَبَ 28
أَمْرُ رَاجِلًا فَقَطْ

وَهَكَذَا عَاقَبَهُمُ الرَّبُّ أَيْضًا حَتَّى أَبَادَهُمْ وَأَفْنَاهُمْ مِنَ الْمُخَيَّمِ 15

كَمَا فَعَلْتُ مَعَ بَنِي عِيسَى الْمُسْتَوِطِنِينَ فِي سَعِيرٍ، وَالْمُوَابِيَّينَ الْمُقِيمِينَ 29
فِي عَارَ

فَعِنْدَمَا مَاتَ جَمِيعُ الْمُقَاتِلِينَ مِنْ بَيْنِ الشَّعْبِ 16

لَكِنَّ سِيحُونَ مَلِكَ حَشْبُونِ رَفَضَ أَنْ يَدْعَا نَجْتَازَ بِيْلَادِهِ، لِأَنَّ الرَّبَّ 30
إِلَهُكُمْ قَسَى رُوحَهُ وَأَغْلَطَ قَلْبُهُ لِكَيْ يَهْزِمَهُ عَلَى أُيْدِيكُمْ كَمَا فَعَلَ الْآنَ

قَالَ الرَّبُّ لِي 17

وَقَالَ لِي الرَّبُّ: انْظُرْ، هَا قَدْ ابْتَدَأْتُ أَدْفَعُ أَمَامَكَ سِيحُونَ لِيَسْتَوْلِيَ 31
عَلَى أَرْضِهِ، فَأَسْرِعْ فِي تَمْلِكِهَا حَتَّى تَتَغَلَّبَ عَلَيْهَا كُلِّهَا

أَنْتَ عَابِرُ الْيَوْمِ بِحُدُودِ عَارَ مِنْ أَرْضِ مُوَابَ 18

فَخَرَجَ سِيحُونُ بِكَامِلِ جَيْشِهِ إِلَى يَاهَصَ لِمَحَارَبَتِنَا 32

فَقَاتَنَا النَّصْرُ عَلَيْهِ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ إِلَهِنَا، فَدَحْرَنَاهُ وَأَبْنَاهُ وَسَائِرَ جَيْشِهِ 33

وَأَسْتَوْلَيْنَا عَلَى جَمِيعِ مَدِينِهِ، وَقَضَيْنَا فِي كُلِّ مَدِينَةٍ عَلَى الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ 34 وَالْأَطْفَالِ، فَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ.

وَلَكِنَّ الْبَهَائِمَ وَالْأَسْلَابَ الَّتِي نَهَبْنَاهَا مِنَ الْمَدْنِ أَخَذْنَاهَا غَنَائِمَ لِنَفْسِنَا 35

وَلَمْ تَمْتَنِعْ عَلَيْنَا قَرِيبَةُ ابْنِدَاءَ مِنْ عُرُوعِيرَ الْوَاقِعَةِ عَلَى خَافَةِ وَادِي 36 أَرْنُونُ وَالْمَدِينَةُ الْقَائِمَةُ فِيهِ، إِلَى جَلْعَادَ، إِذْ حَقَّقَ الرَّبُّ إِلَهُنَا لَنَا النَّصْرَ عَلَى جَمِيعِهَا.

وَلَكِنَّمَا لَمْ نَقْتَرِبْ مِنْ أَرْضِ الْعَمُونِيِّينَ، وَلَا نَاحِيَةِ وَادِي نَهْرٍ يَبُوقَ 37 وَلَا الْمَدْنَ الْجَبَلِيَّةَ طَاعَةً لِأَمْرِ الرَّبِّ إِلَهِنَا.

Deuteronomy 3:1

ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَاتَّجَهْنَا نَحْوَ طَرِيقِ بَاشَانَ، فَخَرَجَ عُوجُ مَلِكِ بَاشَانَ لِمَحَارَبَتِنَا 1 بِكَامِلِ جَيْشِهِ، فِي إِذْرِ عِي.

فَقَالَ لِي الرَّبُّ: «لَا تَخَفْ مِنْهُ. قَدْ نَصَرْتُكَ عَلَيْهِ مَعَ سَائِرِ جَيْشِهِ 2 وَأَرْضِهِ، فَتَفَعَّلْ بِهِ كَمَا فَعَلْتَ بِسِيحُونُ مَلِكِ الْأَمُورِيِّينَ الَّذِي كَانَ مُقِيمًا فِي حَشْبُونِ».

فَحَقَّقَ لَنَا إِلَهُنَا النَّصْرَ أَيْضًا عَلَى عُوجِ مَلِكِ بَاشَانَ وَعَلَى سَائِرِ جَيْشِهِ 3، فَهَرَبَ مِنْهُ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ.

وَأَسْتَوْلَيْنَا عَلَى جَمِيعِ مَدِينِهِ وَكُلِّ قَرَاهُ. فَكَانَتْ فِي جُمْلَتِهَا سِتِّينَ مَدِينَةً 4 مُتَنَشِّرَةً فِي كُلِّ مَنَاطِقِ أَرْجُوبَ الَّتِي تُشَكِّلُ مَمْلَكَةَ عُوجٍ فِي بَاشَانَ.

وَكَانَتْ جَمِيعُ هَذِهِ مَدُنًا مُحَصَّنَةً بِالْأَسْوَارِ الْعَالِيَةِ وَالْأَبْوَابِ وَالْمَزَالِجِ 5 فَضَلًا عَنْ قُرَى الصَّخْرَاءِ الْكَثِيرَةِ.

فَدَمَّرْنَاهَا كَمَا فَعَلْنَا بِمَدْنِ سِيحُونُ مَلِكِ حَشْبُونِ، وَقَضَيْنَا عَلَى الرِّجَالِ 6 وَالنِّسَاءِ وَالْأَطْفَالِ.

وَلَكِنَّمَا غَنِمْنَا لِنَفْسِنَا كُلَّ الْبَهَائِمِ وَالْأَسْلَابِ الْمَدْنِ 7

وَأَخَذْنَا جَبِينِي مِنْ أَيْدِي مَلِكِي الْأَمُورِيِّينَ الْأَرْضِ الْوَاقِعَةِ شَرْقِيَّ نَهْرِ 8 الْأُرْدُنِّ مِنْ وَادِي أَرْنُونُ حَتَّى جَبَلِ حَرْمُونِ.

وَيَدْعُو الصِّيدُونِيُّونَ جَبَلَ حَرْمُونِ «سِرْيُون». أَمَّا الْأَمُورِيُّونَ فَيَدْعُونَهُ 9 «سَنِير».

وَهَكَذَا اسْتَوْلَيْنَا عَلَى جَمِيعِ مَدْنِ السَّهْلِ وَسَائِرِ جَلْعَادَ وَبَاشَانَ إِلَى 10 سَلْخَةِ وَإِذْرِ عِي مَدِينَتَيْ مَمْلَكَةِ عُوجٍ فِي بَاشَانَ.

وَكَانَ عُوجُ آخِرِ الْجَبَابِرَةِ الرَّفَائِيَّينَ. وَكَانَ سَرِيرُهُ مَصْنُوعًا مِنْ 11 حَدِيدٍ، وَلَا يَبْرَالُ مَحْفُوظًا فِي (مُتَخَفٍ) رَبَّةِ بَنِي عَمُونِ. طُولُهُ تِسْعُ أَذْرُعَ (نَحْوُ أَرْبَعَةِ أَمْتَارٍ وَنِصْفِ الْمِثْرِ) وَعَرْضُهُ أَرْبَعُ أَذْرُعَ (نَحْوُ مِثْرَيْنِ).

وَقَدْ امْتَلَكْنَا أَنْتِيزَ هَذِهِ الْأَرْضِ، فَأَعْطَيْتُ لِلرَّافَائِيَّينَ وَالْجَادِيَّينَ بِلَادَ 12 عُرُوعِيرَ الْوَاقِعَةِ عَلَى وَادِي أَرْنُونُ وَنِصْفَ جَبَلِ جَلْعَادَ.

كَمَا أَعْطَيْتُ لِنِصْفِ سِبْطِ مَنَسَّى بَقِيَّةَ جَلْعَادَ، وَكُلَّ مَنَاطِقِ أَرْجُوبَ 13 وَبَاشَانَ الَّتِي كَانَتْ تُشَكِّلُ مَمْلَكَةَ عُوجٍ، وَهِيَ تُدْعَى أَيْضًا أَرْضَ الرَّفَائِيَّينَ.

فَأَخَذَ يَأَبِيرُ مِنْ دُرِّيَّةِ مَنَسَّى جَمِيعَ مَنَاطِقِ أَرْجُوبَ حَتَّى حُدُودِ 14 الْجَشُورِيِّينَ وَالْمَعْكِيَّينَ، وَأَطْلَقَ اسْمَهُ عَلَى أَرْضِ بَاشَانَ، فَدَعَاهَا حَوْثَ يَأَبِيرَ (وَمَعْنَاهَا قُرَى يَأَبِيرَ) إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.

كَذَلِكَ أَعْطَيْتُ مَاكِيزَ جَلْعَادَ 15

أَمَّا الرَّافَائِيَّونَ وَالْجَادِيَّونَ فَقَدْ مَلَكَتْهُمْ الْمَنَاطِقُ الْمُمتَدَّةُ مِنْ جَلْعَادَ حَتَّى 16 مُنْتَصَفِ وَادِي أَرْنُونُ، حَيْثُ تَنْتَهِي حُدُودُهُمْ. وَكَذَلِكَ إِلَى وَادِي يَبُوقَ الْمُنَاطِقِ لِحُدُودِ بَنِي عَمُونِ.

كَمَا امْتَدَّتْ حُدُودُهُمْ إِلَى الْغَرْبِ حَتَّى نَهْرِ الْأُرْدُنِّ فِي وَادِي الْعَرَبَةِ 17 مِنْ كِنَارَةِ إِلَى الْبَحْرِ الْمَيِّتِ تَحْتَ سَفُوحِ جَبَلِ الْفَسْجَةِ شَرْقًا.

وَأَمَرْتُ سِبْطِي رَأوْبِيْنَ وَجَادَ وَنِصْفَ سِبْطِ مَنَسَّى قَائِلًا: قَدْ أَوْرَثَكُمْ 18 الرَّبُّ إِلَهُكُمْ هَذِهِ الْأَرْضَ لِتَمْتَلِكُوهَا. فَلْيَعْبُرْ أَبْطَالُكُمْ مُدَجِّجِينَ بِالسِّلَاحِ فِي طَلِيعَةِ إِخْوَتِكُمْ بَنِي إِسْرَائِيلَ.

وَلْتَمَكَّنْ نِسَاؤُكُمْ وَأَطْفَالُكُمْ وَمَوَاشِيَكُمْ، الَّتِي أَعْلَمُ كَثَرَتِهَا، فِي 19 مَدِينَتِكُمْ الَّتِي وَهَبْتُ لَكُمْ.

إِلَى أَنْ يَمْتَلِكَ إِخْوَتُكُمْ الْأَرْضَ الَّتِي يُورِثُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَهُمْ غَرْبِي 20 الْأُرْدُنِّ وَيُرِيحَهُمْ مِثْلَكُمْ. ثُمَّ يَرْجِعْ كُلُّ مِنْكُمْ إِلَى مَلِكِهِ الَّذِي وَهَبْتُ لَهُ.

وَقُلْتُ جِنْدَاكَ لِيَشُوعَ: «لَقَدْ شَهِدْتُ عَيْنًا مَا أَنْزَلَ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ بِهِذَيْنِ 21 الْمَلِكَيْنِ، فَإِنَّهُ هَكَذَا سَيَصْنَعُ بِجَمِيعِ الْمَمَالِكِ الَّتِي أَنْتَ غَابِرٌ إِلَيْهَا

«لَا تَجْزَعُوا مِنْهُمْ لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يُحَارِبُ عَنْكُمْ 22

وَتَضَرَّعْتُ إِلَى الرَّبِّ فِي ذَلِكَ الْحِينِ قَائِلًا 23

يَا سَيِّدُ هَا أَنْتَ قَدْ ابْتَدَأْتَ تَعْلُنُ لِعِبْدِكَ عَظَمَتَكَ وَقُوَّةَ قُدْرَتِكَ قَائِلًا إِلَيَّ: 24 فِي السَّمَاءِ وَعَلَى الْأَرْضِ يُجْرِي مِثْلُ أَعْمَالِكَ وَجَبَرُوتِكَ

دَعَنِي أَغْبُرُ لَأَرَى لُبَّانَ وَالْأَرْضَ الْخَصِيبَةَ غَرْبِي الْأَرْضَ بَيْتِلَها 25 «الطَّبِيبَةُ».

لَكِنَّ الرَّبَّ غَضِبَ عَلَيَّ مِنْ أَجْلِكُمْ، وَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي، بَلْ قَالَ: كَفَاكَ 26 لَا تَعُدْ تَكْلِمَنِي فِي هَذَا الْأَمْرِ

اصْعَدُ إِلَى قِمَّةِ جَبَلِ الْفُسْجَةِ وَتَلَقَّتْ إِلَى الْغَرْبِ وَالشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ 27 وَالشَّرْقِ وَشَاهِدِ الْأَرْضَ بِعَيْنَيْكَ لَكِنَّ لَنْ تَعْبُرَ إِلَى غَرْبِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ

إِنَّمَا يَسُوعُ هُوَ الَّذِي يَقُودُ هَذَا الشَّعْبَ، وَهُوَ الَّذِي يَقْسِمُ لَهُمُ الْأَرْضَ 28 الَّتِي تَشَاهِدُهَا. كَذَلِكَ أَوْصَاهُ وَتَبَّهَ وَسَجَّعَهُ

وَهَكَذَا مَكَّنَّا فِي الْوَادِي مُقَابِلَ بَيْتِ فَعُورَ 29

Deuteronomy 4:1

وَالآنَ اصْغُرُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَى الشَّرَائِعِ وَالْأَحْكَامِ الَّتِي أَعْلَمْتُهَا لَكُمْ 1 لِتَعْمَلُوا بِهَا، فَتَحْيُوا وَتَدْخُلُوا لِامْتِلَاكِ الْأَرْضِ الَّتِي يُوْرَثُهَا لَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

لَا تُضِيفُوا عَلَى مَا أَوْصِيَكُمْ بِهِ وَلَا تُنْقُصُوا مِنْهُ، بَلْ أَطِيعُوا أَوْامِرَ 2 الرَّبِّ إِلَهُكُمْ الَّتِي أَوْصِيَكُمْ بِهَا

لَقَدْ شَهِدْتُ أَعْيُنُكُمْ مَا أَنْزَلَ الرَّبُّ بِبَعْلِ فَعُورَ، إِذْ أَبَادَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ 3 مِنْ بَيْنِكُمْ كُلَّ مَنْ غَوَى وَرَاءَ بَعْلِ فَعُورَ

وَأَمَّا أَنْتُمْ الَّذِينَ تَعَلَّقْتُمْ بِالرَّبِّ إِلَهُكُمْ فَجَمِيعُكُمْ أَحْيَاءُ الْيَوْمِ 4

انظُرُوا، هَا أَنَا قَدْ عَلَّمْتُكُمْ شَرَائِعَ وَأَحْكَامًا كَمَا أَمَرَنِي الرَّبُّ إِلَهِي لِتَعْمَلُوا 5 بِمُوجِبِها فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاصُونَ إِلَيْهَا لِثَرْتِها

فَاحْفَظُوهَا وَطَبِّقُوهَا، لِأَنَّهَا هِيَ جُكْمُكُمْ وَفِطْنَتُكُمْ لَدَى الشُّعُوبِ الَّذِينَ 6 يَسْمَعُونَ عَنْ هَذِهِ الشَّرَائِعِ، فَيَقُولُوا: إِنَّ هَذَا الشَّعْبَ الْعَظِيمَ هُوَ حَقًّا شَعْبٌ حَكِيمٌ فَطِنٌ

لَأَنَّهُ أَيُّ شَعْبٍ، مَهْمَا عَظُمَ، لَهُ إِلَهَةٌ قَرِيبَةٌ مِنْهُ مِثْلُ الرَّبِّ إِلَهِنَا فِي كُلِّ 7 مَا نَدْعُوهُ؟

وَأَيُّ شَعْبٍ، مَهْمَا عَظُمَ، لَدَيْهِ شَرَائِعُ وَأَحْكَامٌ عَادِلَةٌ نَظِيرُ هَذِهِ الشَّرَائِعِ 8 الَّتِي أَصْنَعُهَا الْيَوْمَ أَمَامَكُمْ؟

إِنَّمَا احْذَرُوا وَاحْذَرُوا لِئَلَّا تَنْسُوا الْأُمُورَ الَّتِي شَهِدْتُهَا أَعْيُنُكُمْ فَلَا 9 تَنْمِجِي مِنْ قُلُوبِكُمْ كُلِّ أَيَّامِ حَيَاتِكُمْ. وَعَلِّمُوهَا لِأَوْلَادِكُمْ وَلِأَحْفَادِكُمْ

فَفِي الْيَوْمِ الَّذِي مَثَلْتُمْ فِيهِ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فِي جَبَلِ حُورِيبَ، جِئَ 10 قَالَ لِي الرَّبُّ: اجْمَعِي لِي الشَّعْبَ حَتَّى أَسْمِعَهُمْ كَلَامِي، فَيَتَعَلَّمُوا مَخَافَتِي طَوَالَ أَيَّامِ حَيَاتِهِمْ عَلَى الْأَرْضِ، وَيُعَلِّمُوا أَوْلَادَهُمْ أَيْضًا

فَقَدَّمْتُمْ وَوَقَفْتُمْ عِنْدَ سَفْحِ الْجَبَلِ الْمُشْتَعِلِ بِنَارِ امْتَدَّتْ أَلْسِنَةُ لَهَبِها إِلَى 11 كِبِدِ السَّمَاءِ، وَتَلَقَّعَتْ بِسُحْبٍ دَاكِئَةٍ وَضَبَابٍ

فَخَاطَبَكُمْ الرَّبُّ مِنْ وَسْطِ النَّارِ، فَسَمِعْتُمْ صَوْتَ كَلِمَاتِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ 12 تُبْصِرُوا لَهُ صُورَةً

، وَأَعْلَنَ لَكُمْ عَهْدَهُ، الْوَصَايَا الْعَشَرَ الَّتِي نَقَشَهَا عَلَى لَوْحِي خَجَرٍ 13 وَآمَرَكُمْ أَنْ تَعْمَلُوا بِهَا

كَمَا أَمَرَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنْ أَعْلِمَكُمْ شَرَائِعَهُ وَأَحْكَامَهُ لِتَطَبِّقُوهَا فِي 14 الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاصُونَ إِلَيْهَا لِثَرْتِها

فَاحْذَرُوا لِأَنْفُسِكُمْ جِدًّا، فَإِنَّكُمْ لَمْ تَرَوْا صُورَةً مَا جِئَ خَاطِبُكُمْ الرَّبُّ 15 فِي جَبَلِ حُورِيبَ مِنْ وَسْطِ النَّارِ

لِئَلَّا تَفْسُدُوا فَتَنْحَثُوا لَكُمْ تِمْنَالًا لِصُورَةٍ مَا لِمِثَالِ رَجُلٍ أَوْ امْرَأَةٍ 16

أَوْ شَيْءٍ بَهِيمَةٍ مَا مِمَّا عَلَى الْأَرْضِ، أَوْ شَيْءٍ طَيْرٍ مَا مِنْ طُيُورِ السَّمَاءِ 17

أَوْ شَيْءٍ كَائِنٍ مَا مِنْ رَوَاجِفِ الْأَرْضِ، أَوْ شَيْءٍ سَمَكٍ مَا مِمَّا فِي الْمَاءِ 18 تَحْتَ الْأَرْضِ

أَوْ لِئَلَّا تَنْتَظِلَّعُوا إِلَى السَّمَاءِ فَنُشَاهِدُوا الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ وَالْأَجْزَامَ 19 السَّمَاوِيَّةَ الَّتِي وَرَعَهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ عَلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ الَّتِي تَحْتَ السَّمَاءِ فَتَعْبُدُوا وَتَسْجُدُوا لَهَا وَتَعْبُدُوهَا

هَلْ سَمِعْتُمْ أُمَّةً صَوَّتَ اللَّهُ يَتَكَلَّمُ مِنْ وَسْطِ النَّارِ كَمَا سَمِعْتُمْ أَنْتُمْ وَعَاشْتُمْ؟

أَمَّا أَنْتُمْ فَقَدْ اخْتَارَكُمْ الرَّبُّ وَأَخْرَجَكُمْ مِنْ أَثَوْنِ الْحَدِيدِ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ 20 لَتَكُونُوا لَهُ شَعْبَ مِيرَاثِهِ، كَمَا أَنْتُمْ الْيَوْمَ.

وَهَلْ حَاوَلَ إِلَهٌ قَطُّ أَنْ يَأْخُذَ لِنَفْسِهِ شَعْبًا مِنْ وَسْطِ شَعْبٍ آخَرَ مُجْبِرًا 34 تَجَارِبَ وَآيَاتٍ وَمُعْجَزَاتٍ وَخُرُوبًا وَقُدْرَةً فَائِقَةً وَقُوَّةً شَدِيدَةً وَمَخَافَتَ عَظِيمَةً كَمَا صَنَعَ مَعَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي مِصْرَ عَلَى مَرَأَى مِنْكُمْ؟

وَلَكِنَّ الرَّبَّ غَضِبَ عَلَيَّ مِنْ أَجْلِكُمْ وَأَقْسَمَ أَلَّا أُعْبِرَ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ وَلَا 21 أَطَا الْأَرْضَ الْخَصِيبَةَ الَّتِي وَهَبَكُمْ إِيَّاهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ نَصِيبًا.

لَقَدْ أَطْلَعْتُمْ عَلَى هَذِهِ كُلِّهَا لِتَعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ هُوَ الْإِلَهُ، وَلَيْسَ آخَرَ سِوَاهُ 35

كَذَلِكَ فَإِنَّا أُمُوتُ فِي هَذِهِ الْأَرْضِ مِنْ غَيْرِ أَنْ اخْتَارَ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ. وَأَمَّا 22 أَنْتُمْ فَتَعْبُرُونَهُ وَتَرْتَوُونَ تِلْكَ الْأَرْضَ الْخَصِيبَةَ

فَقَدْ أَسْمَعْتُمْ صَوْتَهُ مِنَ السَّمَاءِ لِيُنْذِرَكُمْ. وَأَرَاكُمْ نَارَهُ الْعَظِيمَةَ عَلَى 36 الْأَرْضِ، وَسَمِعْتُمْ صَوْتَهُ مِنْ وَسْطِ النَّارِ

وَلَكِنَّ إِيَّاكُمْ أَنْ تَتَسَوَّاهُ عَهْدَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ الَّذِي قَطَعَهُ مَعَكُمْ وَتَتَحَنُّوا 23 لِأَنْفُسِكُمْ تَمَثَالًا لِصُورَةٍ مَا مِمَّا نَهَاكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ عَنْهُ

وَلَأَنَّهُ قَدْ أَحَبَّ آبَاءُكُمْ، وَاخْتَارَ ذُرِّيَّتَهُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ، أَخْرَجَكُمْ بِنَفْسِهِ 37 وَبِقُدْرَتِهِ الْعَظِيمَةِ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ هُوَ نَارٌ أَكَلَهُ وَإِلَهُ غَيْرٌ 24

وَطَرَدَ مِنْ أَمَامِكُمْ أَمَّا أَكْبَرَ مِنْكُمْ وَأَعْظَمَ، لِيَأْتِيَ بِكُمْ إِلَى أَرْضِهِمْ 38 وَيُورِثَكُمْ إِيَّاهَا، كَمَا حَدَّثَ فِي هَذَا الْيَوْمِ

وَإِذَا أَنْجَبْتُمْ بَنِينَ وَأَحْفَادًا وَمَكُنْتُمْ طَوِيلًا فِي الْأَرْضِ، ثُمَّ غَوَيْتُمْ فَتَحَنَنْتُمْ 25 لَكُمْ تَمَثَالًا لِصُورَةِ شَيْءٍ مَا، وَازْتَكَبْتُمْ الشَّرَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، لِإِثَارَةِ غَيْظِهِ

فَاعْتَرَفُوا الْيَوْمَ وَرَدَدُوا فِي قُلُوبِكُمْ قَائِلِينَ: إِنَّ الرَّبَّ هُوَ الْإِلَهُ فِي السَّمَاءِ 39 مِنْ فَوْقَ، وَعَلَى الْأَرْضِ مِنْ تَحْتِ وَلَيْسَ إِلَهٌ سِوَاهُ

فَأَنْبِئِي أَشْهَدُ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ، أَنْتُمْ تَنْقَرُضُونَ سَرِيعًا مِنْ 26 الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ عَابِرُونَ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ إِلَيْهَا لِتَرْتَوْهَا، وَلَنْ تَطُولَ بِكُمْ الْأَيَّامُ عَلَيْهَا، إِذْ لَا يَدُ أَنْتُمْ جِيئَ هَالِكُونَ

فَاخْفَظُوا الْيَوْمَ مَا أَوْصِيَكُمْ بِهِ مِنْ شَرَائِعِهِ وَأَحْكَامِهِ لِيُحْسِنَ الرَّبُّ 40 إِلَيْكُمْ وَإِلَى أَوْلَادِكُمْ مِنْ بَعْدِكُمْ، فَيُطِيلَ أَيَّامَكُمْ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي وَهَبَكُمْ إِيَّاهَا إِلَى الْأَبَدِ

وَيُسَيِّدُكُمْ الرَّبُّ بَيْنَ الْأُمَمِ فَتُصْبِحُونَ أَقَلِّيَّةً بَيْنَ الشُّعُوبِ الَّتِي يَسُوقُكُمْ 27 إِلَيْهَا

ثُمَّ خَصَّصَ مُوسَى ثَلَاثَ مَدَنٍ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ 41

وَهُنَاكَ تَعْبُدُونَ إِلَهَهُ مِنْ خَشَبٍ وَحَجَرٍ مِنْ صَنْعَةِ أَيْدِي النَّاسِ، مِمَّا 28 لَا يَبْصُرُ وَلَا يَسْمَعُ وَلَا يَأْكُلُ وَلَا يَشْمُ

لِيَلْجَأَ إِلَيْهَا الْقَاتِلُ غَيْرَ الْمُتَعَمِّدِ، الَّذِي لَا يَضْمُرُ عَدَاءً سَابِقًا لِلْقَتِيلِ، فَيَجِدُ 42 فِي إِحْدَى تِلْكَ الْمَدَنِ مَلْجَأً وَيَخِيَا

وَلَكِنَّ إِنْ طَلَبْتُمْ مِنْ هُنَاكَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، مُلْتَمِسِينَهِ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ 29 وَنَفُوسِكُمْ، فَإِنَّكُمْ تَجِدُونَهُ

أَمَّا هَذِهِ الْمَدَنُ فَكَانَتْ: بَاصَرَ فِي الصَّخْرَاءِ فِي أَرْضِ السَّهْلِ فِي 43 دِيَارِ الرَّأوْبِيِّينَ وَرَامُوتَ فِي جَلْعَادَ فِي بِلَادِ الْجَادِثِينَ، وَخُولَانَ فِي يَأَسَانَ فِي مِثْقَةِ الْمَتْسَبِينَ

فَعِنْدَمَا يَكْتَنِفُكُمْ الصَّبِيُّ وَتُصِيبُكُمْ فِي آخِرِ الْأَيَّامِ جَمِيعُ هَذِهِ الْأُمُورِ 30 عِنْدَئِذٍ تَرْجِعُونَ إِلَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَتُطِيعُونَ أَوَامِرَهُ

وَهَذِهِ هِيَ الشَّرِيعَةُ الَّتِي وَضَعَهَا أَمَامَ بَنِي إِسْرَائِيلَ 44

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ إِلَهُ رَحِيمٍ لَا يَنْبِذُكُمْ وَلَا يُفْنِيكُمْ، وَلَا يَنْسَى عَهْدَ آبَائِكُمْ 31 الَّذِي أَقْسَمَ لَهُمْ عَلَيْهِ

وَهَذِهِ هِيَ الشُّرُوطُ وَالْفَرَائِضُ وَالْأَحْكَامُ الَّتِي خَاطَبَ بِهَا مُوسَى 45 بَنِي إِسْرَائِيلَ عِنْدَ خُرُوجِهِمْ مِنْ مِصْرَ

فَاسْأَلُوا عَنْ الْأَيَّامِ الْعَابِرَةِ الَّتِي انْقَضَتْ قَبْلَكُمْ، مِنْذُ الْيَوْمِ الَّذِي خَلَقَ 32 اللَّهُ فِيهِ الْإِنْسَانَ عَلَى الْأَرْضِ. اسْأَلْ مِنْ أَقْصَى السَّمَاوَاتِ إِلَى أَقْصَاها هَلْ حَدَثَ قَطُّ مِثْلُ هَذَا الْأَمْرِ الْعَظِيمِ؟ وَهَلْ سَمِعَ أَحَدٌ بِمِثْلِهِ؟

وَهُمْ مَحْتَمُونَ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، فِي الْوَادِي بِجِوَارِ بَيْتِ فَعُورَ فِي 46 أَرْضِ سِيحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ الَّذِي كَانَ مُقِيمًا فِي حُسْبُون، فَقَضَى عَلَيْهِ مُوسَى وَالْإِسْرَائِيلِيُّونَ عِنْدَ خُرُوجِهِمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ

فَامْتَلِكُوا بِلَادَهُ وَبِلَادَ عُوجِ مَلِكِ بَاشَانَ، مَلِكِي الْأُمُورِيِّينَ الَّذِينَ كَانُوا 47
مُقِيمِينَ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ

اِحْفَظْ يَوْمَ السَّبْتِ مُقَدَّسًا كَمَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ 12

مِنْ عُرُوعِزِ الْوَاقِعَةِ عَلَى خَافَةِ وَادِي أَرْثُونَ، إِلَى جَبَلِ سِيئُونِ الَّذِي 48
هُوَ حَزْمُونُ

سَبْتَةُ أَيَّامٍ تَسْتَعِلُ وَتَقُومُ بِجَمِيعِ أَعْمَالِكَ 13

وَكُلَّ وَادِي الْعَرَبَةِ شَرْقِيَّ نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، حَتَّى الْبَحْرِ الْمَمِيتِ عِنْدَ سَفُوحِ 49
الْفِسْنَجَةِ

وَأَمَّا الْيَوْمُ السَّابِعُ فَيَكُونُ يَوْمَ رَاحَةٍ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ، لَا تَقُومُ فِيهِ بِأَيِّ 14
عَمَلٍ أَنْتَ وَابْنُكَ وَابْنَتُكَ وَعَبْدُكَ وَأَمَتُكَ وَتَوْرُكُ وَحِمَارُكَ وَكُلُّ
بَهَائِمِكَ، وَالْأَجْنَبِيُّ الْمَقِيمُ دَاخِلَ أَبْوَابِكَ، لِيَسْتَرِيحَ عَبْدُكَ وَأَمَتُكَ
مِثْلَكَ

Deuteronomy 5:1

وَاسْتَدْعَى مُوسَى جَمِيعَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ وَقَالَ لَهُمْ: «اسْمَعُوا يَا بَنِي 1
إِسْرَائِيلَ الشَّرَائِعَ وَالْأَحْكَامَ الَّتِي أَتْلُوها عَلَيْكُمْ فِي هَذَا الْيَوْمِ، وَتَعْلَمُوهَا
وَأَخْرَصُوا عَلَى مُمَارَسَتِهَا

وَتَذَكَّرُ أَنَّكَ كُنْتَ عَبْدًا فِي دِيَارِ مِصْرَ، فَأَطْلَقَكَ الرَّبُّ مِنْ هُنَاكَ بِقُدْرَةِ 15
فَائِقَةٍ وَقُوَّةٍ شَدِيدَةٍ، لِهَذَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ أَنْ تَرْتَاحَ فِي يَوْمِ
السَّبْتِ

قَطَعَ الرَّبُّ إِلَهُنَا مَعَنَا عَهْدًا فِي جَبَلِ حُورِيبَ 2

أَكْرَمَ أَبَاكَ وَأُمَّكَ كَمَا أَمَرَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، فَتَقُولُ أَيَّامَكَ وَيَكُونُ لَكَ خَيْرٌ 16
عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي يُورِثُهَا لَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ

لَا تَقْتُلُ 17

لَيْسَ مَعَ آبَائِنَا قَطَعَ هَذَا الْعَهْدَ، إِنَّمَا مَعَنَا نَحْنُ الَّذِينَ هُنَا الْيَوْمَ جَمِيعًا 3
أَخْيَاءُ

لَا تَزْنِ 18

إِذْ تَكَلَّمَ الرَّبُّ مَعَنَا فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ وَجْهًا لَوَجْهِهِ 4

لَا تَسْرِقُ 19

وَكُنْتُ أَنَا وَاقِفًا بَيْنَ الرَّبِّ وَبَيْنَكُمْ، لِأَنَّكُمْ خِفْتُمْ مِنَ النَّارِ، فَلَمْ تَصْغُدُوا إِلَيَّ 5
الْجَبَلِ. فَقَالَ الرَّبُّ

لَا تَشْهَدْ عَلَى جَارِكَ شَهَادَةً زُورٍ 20

أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي حَرَرَكَ مِنْ سِجْنِ الْعُبُودِيَّةِ فِي دِيَارِ مِصْرَ 6

لَا تَشْهَدْ امْرَأَةً غَيْرَكَ وَلَا بَيْتَهُ وَلَا حَقْلَهُ وَلَا عَبْدَهُ وَلَا أَمَتَهُ وَلَا تَوْرَهُ 21
وَلَا حِمَارَهُ وَلَا أَيًّا مِمَّا لَهُ

لَا يَكُنْ لَكَ إِلَهَةٌ أُخْرَى أَمَامِي 7

إِنَّ الرَّبَّ قَدْ أَعْلَنَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ لِكُلِّ جَمَاعَتِكَ فِي 22
الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ وَالسَّحَابِ وَلَمْ يَزِدْ. وَنَقَشَهَا عَلَى لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرٍ
وَأَعْطَانِي إِيَّاهَا

لَا تَنْحَتْ لَكَ تِمْنَالًا، وَلَا صُورَةً مِثْلًا فِي السَّمَاءِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا 8
فِي الْمَاءِ تَحْتَ الْأَرْضِ

فَلَمَّا سَمِعْتُمْ الصَّوْتِ مِنْ وَسْطِ الظَّلَامِ، وَالْجَبَلُ يَسْتَعِلُ بِالنَّارِ، أَقْبِلْ 23
عَلَيَّ جَمِيعٌ قَادَةً أَسْبَابَكُمْ وَشَبُوحَكُمْ

لَا تَسْجُدْ لَهَا وَلَا تَعْبُدْهَا، لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَهٌ غَيْرٌ، أَفْتَقِدُ مَعَاصِي 9
الْآبَاءِ فِي الْأَبْنَاءِ حَتَّى الْجِيلِ الثَّالِثِ وَالرَّابِعِ مِنْ مُبْغِضِي

وَقَالُوا: قَدْ أَظْهَرَ الرَّبُّ لَنَا مَجْدَهُ وَعَظَمَتَهُ، وَسَمِعْنَا صَوْتَهُ مِنْ وَسْطِ 24
النَّارِ، وَرَأَيْنَا فِي هَذَا الْيَوْمِ أَنَّ اللَّهَ يُخَاطِبُ الْإِنْسَانَ فَلَا يَمُوتُ

وَأُحْسِنُ إِلَى الْوَلَدِ مِنْ مُجِبِّي وَطَائِعِي وَصَنَائِي 10

لَا تَنْطِقْ بِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهُكَ بَاطِلًا، لِأَنَّ الرَّبَّ لَا يُبْرِئُ مَنْ يَنْطِقُ 11
بِاسْمِهِ بَاطِلًا

وَلَكِنْ الْآنَ، إِنَّ غَدًا نَسْمَعُ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُنَا فَإِنَّ هَذِهِ النَّارَ الْعَظِيمَةَ 25
تَلْتَهُمْ. فَلِمَاذَا نَمُوتُ؟

إِذْ أَيُّ بَشَرٍ سَمِعَ صَوْتَ اللَّهِ الْحَيِّ يَتَكَلَّمُ مِنْ وَسْطِ النَّارِ مِثْلَنَا وَعَاشَ؟ 26

وَفُصُّوْهَا عَلَى أَوْلَادِكُمْ، وَتَحَدَّثُوا بِهَا حِينَ تَجْلِسُونَ فِي بُيُوتِكُمْ، وَحِينَ تَسِيرُونَ فِي الطَّرِيقِ، وَحِينَ تَنَامُونَ، وَحِينَ تَتَهَضَّوْنَ.

فَقَدَّمَ أَنْتَ وَاسْتَمَعَ كُلُّ مَا يَنْطِقُ بِهِ الرَّبُّ إِلَهُنَا، وَخَاطَبْنَا بِجَمِيعِ مَا يُكَلِّمُكُم بِهِ، فَتَسْمَعُ وَتُطِيعُ.

ارْبُطُوهَا عَلَامَةً عَلَى أَيْدِيكُمْ، وَاجْعَلُوهَا عَصَائِبَ عَلَى جَبَاهِكُمْ 8

فَسَمِعَ الرَّبُّ حَدِيثَكُمْ حِينَ كَلَّمْتُمُونِي، وَقَالَ لِي: لَقَدْ سَمِعْتُ حَدِيثَ الشَّعْبِ الَّذِي كَلَّمُوكَ بِهِ. وَقَدْ أَحْسَنُوا فِي كُلِّ مَا قَالُوهُ.

اكَتُبُوهَا عَلَى قَوَائِمِ أَبْوَابِ بُيُوتِكُمْ وَبَوَابِ مَدِينَتِكُمْ 9

يَا لَيْتَ قُلُوبُهُمْ يَظَلُّ مُتَعَلِّقًا بِي حَتَّى يَتَّقُونِي وَيُطِيعُوا جَمِيعَ وَصَايَايَ 29 دَائِمًا، لِكَيْ يَتِمَّتْهُمْ هُمْ وَأَوْلَادُهُمْ بِالْخَيْرِ إِلَى الْأَبَدِ.

وَمَتَى ادْخَلْتُمُ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَقْسَمَ لِأَبَائِكُمْ إِيزَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أَنْ يَهْبِئَهَا لَكُمْ، حَيْثُ تَنْتَشِرُ مَدُنٌ عَظِيمَةٌ لَمْ تَبْنُوهَا،

اذهَبْ وَقُلْ لَهُمْ: ارْجِعُوا إِلَى خِيَامِكُمْ 30

، وَيُبْنِوْا عَامِرَةً بِخَيْرَاتٍ لَمْ تَحْزِنُوهَا، وَأَبَارَ مَحْفُورَةً لَمْ تَحْفَرُوهَا 11 ، وَأَشْجَارَ كَرْوِمٍ وَزَيْتُونٍ لَمْ تَغْرُسْوهَا، فَأَكَلْتُمْ وَشَبِعْتُمْ

وَأَمَّا أَنْتَ فَامْتَلِ هُنَا أَمَامِي، فَأَكَلَمَكَ بِجَمِيعِ الْوَصَايَا وَالشَّرَائِعِ 31 وَالْأَحْكَامِ لِتُعَلِّمَهَا لَهُمْ فَيَعْمَلُوا بِهَا فِي الْأَرْضِ الَّتِي وَهَبْتُهَا لَهُمْ لِيَمْلِكُوهَا

فَإِيَّاكُمْ أَنْ تَنْسُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ الَّذِي أَطْلَقَكُمْ مِنْ غُيُودِيَّةِ دِيَارِ مِصْرَ 12

فَاخْرُصُوا عَلَى الْعَمَلِ بِكُلِّ مَا أَمَرَكُمْ بِهِ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، لَا تَحِيدُوا 32 يَمِينًا أَوْ شِمَالًا

فَالرَّبُّ إِلَهُكُمْ تَتَّقُونَ، وَإِيَّاهُ تَعْبُدُونَ، وَبِاسْمِهِ تَحْلِفُونَ 13

وَاسْأَلُوا فِي كُلِّ الطَّرِيقِ الَّتِي أَوْصَاكُمْ بِهَا الرَّبُّ لِنُحْيُوا وَنُزْدِهُرُوا 33 وَنَمْكُثُوا طَوِيلًا فِي الْأَرْضِ الَّتِي تَرْتُوْنَهَا

، لَا تَسْبِرُوا خَلْفَ إِلَهَةٍ أُخْرَى مِنْ إِلَهَةِ الْأُمَمِ الْمُحِيطَةِ بِكُمْ 14

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ غَيُورٌ حَالٌ فِي وَسْطِكُمْ، فَيَحْتَدِمُ غَضَبُهُ عَلَيْكُمْ 15 وَيُيَبِّدْكُمْ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ

Deuteronomy 6:1

لَا تَمْتَحِنُوا صَبْرَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، كَمَا امْتَحَنْتُمُوهُ فِي مَسَّةٍ 16

وَهَذِهِ هِيَ الْوَصَايَا وَالْفَرَائِضُ وَالْأَحْكَامُ الَّتِي أَمَرَنِي الرَّبُّ إِلَهُكُمْ أَنْ أَقْلَعَكُمْ بِهَا، لِتَعْمَلُوا بِهَا فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا لِتَرْتُوْنَهَا

، بَلِ اخْفَظُوا وَصَايَا الرَّبِّ وَشُرُوطَهُ وَأَحْكَامَهُ الَّتِي أَمَرَكُمْ بِهَا 17

وَبِذَلِكَ تَتَّقِي الرَّبَّ إِلَهَكَ وَتُمَارِسُ جَمِيعَ فَرَائِضِهِ وَوَصَايَاهُ الَّتِي أَنَا 2 أَوْصِيكَ بِهَا أَنْتَ وَابْنُكَ وَخَفِيْدُكَ كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِكَ فَتَطُولُ أَيَّامُكَ

وَاصْنَعُوا مَا هُوَ صَالِحٌ وَمَرْضِيٌّ لَدَى الرَّبِّ لِنُزْدِهُرُوا وَتَدْخُلُوا 18 وَتَرْتُوا الْأَرْضَ الَّتِي أَقْسَمَ الرَّبُّ لِأَبَائِكُمْ

فَأَنْصَبُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَاخْرُصُوا عَلَى الْعَمَلِ بِهَا فَتُزْدِهُرُوا 3 وَتَتَكَثَّرُوا جَدًّا فِي أَرْضٍ تَفِيضُ لَبَنًا وَعَسَلًا، كَمَا وَعَدَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُ آبَائِكُمْ

أَنْ يَطْرُدَ جَمِيعَ أَعْدَائِكُمْ مِنْ أَمَامِكُمْ 19

، اسْمَعُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ: الرَّبُّ إِلَهُنَا رَبٌّ وَاحِدٌ 4

وَإِذَا سَأَلْتُمْ أَبْنَاءَكُمْ فِي مُسْتَقْبَلِ الْأَيَّامِ: مَا هِيَ الشُّرُوطُ وَالْفَرَائِضُ 20 وَالْأَحْكَامُ الَّتِي أَمَرَكُمْ بِهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا؟

فَاجِبُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَنَفْسِكُمْ وَقَوَّيْكُمْ 5

تُجِيبُونَهُمْ: لَقَدْ كُنَّا عِبِيدًا لِفِرْعَوْنَ فِي مِصْرَ، فَأَخْرَجَنَا الرَّبُّ بِقُوَّةٍ 21 فَاتَّقِهِ

، وَصْنَعُوا هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أَوْصِيْتُكُمْ بِهَا عَلَى قُلُوبِكُمْ 6

وَأَجَزَى الرَّبُّ آيَاتٍ وَعَجَائِبَ عَظِيمَةً وَمُهْلِكَةً بِمِصْرَ عَلَى فِرْعَوْنَ 22 وَجَمِيعِ أَهْلِ بَيْتِهِ عَلَى مَرَأَى مِثْلًا

ثُمَّ أَخْرَجْنَا مِنْ هُنَاكَ لِيَأْتِيَ بَنَا وَيُورَثَنَا الْأَرْضَ الَّتِي أَقْسَمَ لِآبَائِنَا أَنْ 23
يَهَبَهَا لَنَا

فَأَمَرْنَا الرَّبُّ أَنْ نُمَارِسَ جَمِيعَ هَذِهِ الْفَرَائِضِ وَنَتَّقِيهِ لِنَزِدَّ بِهِ دَائِمًا 24
وَنُظَلَّ أَخْيَاءَ كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ

وَإِذَا أَطَعْنَا جَمِيعَ هَذِهِ الْوَصَايَا بِجُرْصٍ لِنُمَارِسَهَا أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِنَا كَمَا 25
أَمَرْنَا، يَكُونُ لَنَا بَرٌّ

Deuteronomy 7:1

وَمَتَى ادْخَلَكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا لِتَرْتَوْهَا 1
وَتُطْرَدَ مِنْ أَمَامِكُمْ سَنَعُ أَمِّ، أَكْثَرُ وَأَعْظَمُ مِنْكُمْ، وَهُمْ الْجِثِّيُّونَ
وَالْجَرْجَاشِيُّونَ وَالْأَمُورِيُّونَ وَالْكَنْعَانِيُّونَ وَالْفِرْزِيُّونَ وَالْحَوِّيُّونَ
وَالْيَبُوسِيُّونَ

وَأَسْلَمَهُمُ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ وَهَرَمْتُمُوهُمْ، فَإِنَّكُمْ تُحَرِّمُونَهُمْ. لَا تَقْطَعُوا لَهُمْ 2
عَهْدًا، وَلَا تَرْفُقُوا بِهِمْ

وَلَا تُصَاهِرُوهُمْ. فَلَا تَزَوِّجُوا بَنَاتِكُمْ مِنْ أَبْنَائِهِمْ، وَلَا أَبْنَاءَكُمْ مِنْ 3
بَنَاتِهِمْ

إِذْ يُغْوَوْنَ أَبْنَاءَكُمْ عَنْ عِبَادَتِي لِيَعْبُدُوا إِلَهَةً أُخْرَى، فَيَحْتَدِمُ غَضَبُ 4
الرَّبِّ عَلَيْكُمْ وَيُهْلِكُكُمْ سَرِيعًا

وَلَكِنْ هَذَا مَا تَفْعَلُونَهُ بِهِمْ: اهْدِمُوا مَذَابِحَهُمْ وَحَطِّمُوا أَسْنَانَهُمْ وَقَطِّعُوا 5
سَوَارِيَهُمْ وَأَحْرِقُوا تَمَاثِيلَهُمْ

لَأَنْتُمْ شَعْبٌ مُقَدَّسٌ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ. فَإِذَا كُنْتُمْ قَدْ اخْتَارَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مِنْ بَيْنِ 6
جَمِيعِ شُعُوبِ الْأَرْضِ لِتَكُونُوا شَعْبَهُ الْخَاصَّ

وَلَمْ يُفَضِّلْكُمْ الرَّبُّ وَيَخَيِّرْكُمْ لِأَنْتُمْ أَكْثَرُ عَدَدًا مِنْ سَائِرِ الشُّعُوبِ 7
فَلَأَنْتُمْ أَقَلُّ الْأُمَمِ عَدَدًا

بَلْ مِنْ مَحَبَّتِهِ، وَحِفَظًا عَلَى الْقَسَمِ الَّذِي أَقْسَمَ بِهِ لِآبَائِكُمْ، أَخْرَجَكُمْ بِقُوَّةِ 8
فَائِقَةٍ، وَقَدَاكُمْ مِنْ نِيرِ غُيُوبِيَّةٍ فِرْعَوْنَ مَلِكِ مِصْرَ

فَاعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ هُوَ اللَّهُ، الْإِلَهُ الْأَمِينُ الْوَفِيُّ بِالْعَهْدِ وَالْإِحْسَانِ 9
لِمُحِبِّيهِ وَخَافِظِي وَصَايَاهُ إِلَى أَلْفِ جِيلٍ

وَهُوَ يُجَازِي مُبْغِضِيهِ عَدَاً، فَيَسْتَأْصِلُهُمْ وَلَا يَتَمَهَّلُ، بَلْ يُسْرِعُ فِي 10
مُعَاقِبَتِهِ مَنْ يُبْغِضُهُ

فَأَطِيعُوا الْوَصَايَا وَالْفَرَائِضَ وَالْأَحْكَامَ الَّتِي أُوصِيَكُمْ بِهَا الْيَوْمَ 11
لِنُمَارِسِهَا

فَإِنْ اسْتَمَعْتُمْ إِلَى هَذِهِ الْأَحْكَامِ وَأَطَعْتُمُوهَا وَعَمِلْتُمْ بِهَا، فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ 12
يُحَافِظُ لَكُمْ عَلَى الْعَهْدِ وَالْإِحْسَانِ كَمَا حَلَفَ لِآبَائِكُمْ

وَيُجِبُكُمْ وَيُبَارِكُكُمْ وَيَكْثِرُكُمْ، وَيُبَارِكُ ثَمَرَةَ أَحْشَائِكُمْ وَغَلَّةَ أَرْضِكُمْ 13
مِنْ قَمْحٍ وَخَمَرٍ وَزَيْتٍ، وَيَزِيدُ مِنْ إِنْتَاجِ بَقَرِكُمْ وَنِعَاجِكُمْ عَلَى الْأَرْضِ
الَّتِي أَقْسَمَ لِآبَائِكُمْ أَنْ يَهَبَهَا لَكُمْ

وَتَكُونُونَ مُبَارَكِينَ أَكْثَرَ مِنْ جَمِيعِ الشُّعُوبِ، فَلَا يُوْجَدُ عَقِيمٌ وَلَا 14
عَاقِرٌ فِيكُمْ وَلَا فِي بَهَائِمِكُمْ

وَيَقْبِضُكُمْ الرَّبُّ مِنْ كُلِّ عِلَّةٍ، وَكُلِّ أَمْرَاضِ مِصْرَ الْخَبِيثَةِ الَّتِي 15
عَاقَبَتْكُمْ، وَلَا يُصِيبُكُمْ بِهَا، بَلْ يَجْعَلُهَا عَلَى مُبْغِضِيكُمْ

وَتَسْتَأْصِلُونَ جَمِيعَ الشُّعُوبِ الَّذِينَ يُسَلِّمُهُمُ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ، فَلَا تُشْفِقُوا 16
عَلَيْهِمْ وَلَا تَعْبُوا إِلَهُهُمْ لِأَنَّ ذَلِكَ شَرُّكَ لَكُمْ

وَإِنْ سَاءَ لَكُمْ فِي قُلُوبِكُمْ: إِنَّ هَذِهِ الشُّعُوبَ أَكْثَرُ مِنَّا عَدَدًا، فَكَيْفَ نَقْدِرُ 17
أَنْ نَطْرُدَهُمْ؟

لَا تَخَافُوا مِنْهُمْ بَلْ ادْكُرُوا مَا صَنَعَهُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ بِفِرْعَوْنَ وَسَائِرِ 18
الْمِصْرِيِّينَ

ادْكُرُوا الْوَيْلَاتِ الْعَظِيمَةَ الَّتِي شَهِدْتَهَا أَعْيُنُكُمْ وَالْمُعْجَزَاتِ وَالْعَجَائِبِ 19
وَالْقُوَّةِ السَّيِّدَةِ وَالْقُدْرَةِ الْفَائِقَةِ الَّتِي أَخْرَجَكُمْ بِهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، فَهَكَذَا يَفْعَلُ
الرَّبُّ إِلَهُكُمْ بِجَمِيعِ الْأُمَمِ الَّتِي تَخْشَوْنَهَا

وَيُرْسِلُ عَلَيْهِمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ الرِّبَابِيزَ وَيُبِيدُ الْبَاقِيْنَ الْمُخْتَلِجِينَ مِنْ 20
وُجْهِكُمْ

لَا تَزْهَبُوا بِهِمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ الْحَالَّ بَيْنَكُمْ إِلَهٌ عَظِيمٌ وَمَرْهُوبٌ 21

غَيْرَ أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ سَيَطْرُدُ تِلْكَ الْأُمَمَ مِنْ أَمَامِكُمْ تَدْرِيحًا، لِئَلَّا 22
تَتَكَثَّرَ عَلَيْكُمْ وَحُوشُ الْبَرِّيَّةِ إِنْ أَسْرَعْتُمْ بِالْقَضَاءِ عَلَيْهِمْ دَفْعَةً وَاحِدَةً

إِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يُسَلِّمُهُمْ إِلَيْكُمْ مُوقِعًا بِهِمُ الاضْطِرَابَ الْعَظِيمَ حَتَّى 23
يَقْرَضُوا

وَيَجْعَلُ مَلُوكُهُمْ يَقْعُونَ فِي أَسْرِكُمْ فَتَمُوتُونَ مِنْهُمْ مِنَ الْأَرْضِ. وَلَنْ يَشْدَرَ أَحَدٌ أَنْ يُجَابِهَكُمْ، فَإِنَّكُمْ تَقْتُلُونَهُمْ.
أَحْرِقُوا تَمَاثِيلَ آلِهَتِهِمْ وَلَا تَسْتَهْوُوا مَا عَلَيْهَا مِنْ فِضَّةٍ وَذَهَبٍ. فَتَعْتَمِدُوهَا لِأَنْفُسِكُمْ، لِئَلَّا تَقْتَرِصَكُمْ، لِأَنَّهَا رَجَسٌ عِنْدَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ.
لَا تَدْخُلُوا شَيْئاً رَجْساً إِلَى بُيُوتِكُمْ لِئَلَّا تُصْبِحُوا أَهْلاً لِلدَّمَارِ مِثْلَهُ، بَلْ عَلَيْكُمْ أَنْ تَسْتَفْخِوهُ وَتَمَقُّوهُ، لِأَنَّ مَالَهُ الدَّمَارُ.

Deuteronomy 8:1

فَاخْفَظُوا جَمِيعَ الْوَصَايَا الَّتِي أَوْصِيَكُمْ بِهَا الْيَوْمَ لِتَمَارِسُوهَا، فَتَحْبِزُوا
وَتَتَكَثَّرُوا وَتَدْخُلُوا لِمَتَالِكِ الْأَرْضِ الَّتِي أَقْسَمَ الرَّبُّ عَلَيْهَا لِأَبَائِكُمْ.
وَتَذَكَّرُوا كَيْفَ قَادَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي كُلِّ طَرِيقِ الصَّخَرَاءِ هَذِهِ
الْأَرْبَعِينَ سَنَةً لِيَذَلَّكُمْ وَيَمْتَحِنَكُمْ، فَيَعْرِفَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ: إِنْ كُنْتُمْ
تَحْفَظُونَ أَوْامِرَهُ أَمْ تَعْصُونَهِ.
فَالذِّكْرُ ثُمَّ أَجَاعَكُمْ وَأَطْعَمَكُمْ الْمَنَّ الَّذِي لَمْ تَكُونُوا تَعْرِفُونَهُ، لَا أَنْتُمْ وَلَا
أَبَاؤُكُمْ لِيَعْلَمَكُمْ أَنَّهُ لَيْسَ بِالْخُبْزِ وَخَذَهُ يَخْبَا الْإِنْسَانُ، بَلْ بِكُلِّ كَلِمَةٍ
يَنْطَبِقُ بِهَا قَوْلُ الرَّبِّ.
وَفِي غُصُونِ الْأَرْبَعِينَ سَنَةً لَمْ تَبَلِّ ثِيَابَكُمْ عَلَيْكُمْ، وَلَمْ تَتَوَرَّمْ أَقْدَامُكُمْ
فَاعْلَمُوا إِذَا فِي قُلُوبِكُمْ أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ قَدْ أَذَبَكُمْ كَمَا يُؤَذِبُ الْمَرْءُ ابْنَهُ

فَأَطِيعُوا وَصَايَا الرَّبِّ إِلَهُكُمْ لِتَسْلُكُوا فِي سُبُلِهِ وَتَقْوَهُ 6

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ آتٍ بِكُمْ إِلَى أَرْضٍ خَصِيبَةٍ، تَكْثُرُ فِيهَا الْأَنْهَارُ وَالْأَبَارُ
وَعُيُونُ مَاءٍ تَنْفَقُ فِي الْوُدْيَانِ وَالْجِبَالِ

إِلَى أَرْضٍ فَمُحٍ وَشَعِيرٍ وَكُرُومٍ وَتِينٍ وَرُمَّانٍ وَزَيْتُونٍ وَعَسَلٍ 8

إِلَى أَرْضٍ لَا تَأْكُلُونَ بِالذَّلِّ خُبْزَكُمْ وَلَا يُعَوِّزُكُمْ فِيهَا شَيْءٌ. هِيَ أَرْضٌ
يَتَوَافَرُ فِي حِجَارَتِهَا الْحَدِيدُ، وَمِنْ جِبَالِهَا تَسْتَخْرِجُونَ النُّحَاسَ

فَمَتَى أَكَلْتُمْ وَشَبِعْتُمْ بَارَكُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ الَّذِي وَهَبَكُمْ هَذِهِ الْأَرْضَ
الْخَصِيبَةَ

إِنَّكُمْ نَسِيَانُ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَإِهْمَالُ وَصَايَاهُ وَأَحْكَامِهِ وَفَرَائِضِهِ الَّتِي
أَوْصِيَكُمْ الْيَوْمَ بِهَا

لِئَلَّا إِذَا أَكَلْتُمْ وَشَبِعْتُمْ وَبَنَيْتُمْ بُيُوتاً جَمِيلَةً سَكَنْتُمُوهَا 12

وَتَكَاثَرَتْ أَبْقَارُكُمْ وَغَنَمُكُمْ وَذَهَبُكُمْ وَجَمِيعُ مَا لَكُمْ 13

تَتَكَبَّرُ قُلُوبُكُمْ وَتَنْسَوْنَ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ الَّذِي أَطْلَقَكُمْ مِنْ يَدِ عُيُوبِيَّةَ
دِيَارِ مِصْرَ

وَقَادَكُمْ فِي الصَّخَرَاءِ الشَّاسِعَةِ الْمَهُولَةِ، حَيْثُ تَكْمُنُ أَقَاعُ سَامَةِ
وَعَقَارِبُ وَعَطَشٌ لِحُلُوهَا مِنَ الْمَاءِ، فَفَجَّرَ لَكُمْ مَاءً مِنْ صَخْرَةٍ
الصَّوَّانِ

الَّذِي أَطْعَمَكُمْ فِي الصَّخَرَاءِ الْمَنَّ الَّذِي لَمْ يَعْرِفْهُ آبَاؤُكُمْ لِيَذَلَّكُمْ
وَيَمْتَحِنَكُمْ، فَيُحَسِّنَ إِلَيْكُمْ فِي آجَرَتِكُمْ

خَوْفاً مِنْ أَنْ تَقُولُوا فِي قُلُوبِكُمْ: لَقَدْ أَحْرَزْنَا هَذَا الثَّرَاءَ بِفَضْلِ قُوَّتِنَا
وَقُدْرَةِ أَيْدِينَا

وَلَكِنْ اذْكُرُوا أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ هُوَ الَّذِي يَمْنَحُكُمْ الْقُوَّةَ لِإِحْرَازِ الثَّرْوَةِ
وَقَاءَ بُوْعِهِ الَّذِي أَقْسَمَ عَلَيْهِ لِأَبَائِكُمْ كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ

أَمَّا إِنْ نَسِيتُمْ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ، وَغَوَيْتُمْ وَرَاءَ إِلَهَةٍ أُخْرَى وَعَبَدْتُمُوهَا
وَسَجَدْتُمْ لَهَا، فَإِنِّي أَشْهَدُ عَلَيْكُمْ أَنْكُمْ لَا مَحَالَةَ هَالِكُونَ

كَالْأَمَمِ الَّتِي يُبِيدُهَا الرَّبُّ مِنْ أَمَامِكُمْ هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضاً تَبِيدُونَ، لِأَنَّكُمْ
لَمْ تُطِيعُوا أَمْرَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

Deuteronomy 9:1

اسْتَمِعُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَنْتُمْ عَلَى وَثَلِكِ غُبُورِ نَهْرِ الْأَرْدُنِّ لِنَدْخُلُوا
لِطَرْدِ شُعُوبٍ أَكْبَرَ وَأَعْظَمَ مِنْكُمْ، وَلِلْإِسْتِيلَاءِ عَلَى مَدُنٍ عَظِيمَةٍ
مُحَصَّنَةٍ بِأَسْوَارٍ تَبْلُغُ غَوَانِ السَّمَاءِ

يُقِيمُ فِيهَا الْعِنَاقِيُّونَ الْجَبَابِرَةُ الْعَمَالِقَةُ الَّذِينَ عَرَفْتُمْ عَنْهُمْ وَسَمِعْتُمْ مِنْ
يَقُولُ: مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَحَدَّى الْعِنَاقِيِّينَ؟

فَاعْلَمُوا الْيَوْمَ أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يَتَقَدَّمُكُمْ كَنَارٍ آكِلَةٍ، وَهُوَ الَّذِي يَسْتَأْصِلُهُمْ
وَيَذَلُّهُمْ أَمَامَكُمْ، فَتَطْرُدُونَهُمْ وَتَبِيدُونَهُمْ سَرِيعاً كَمَا كَلَّمَكُمُ الرَّبُّ

لَا تَقُولُوا لَأَنْفُسِكُمْ بَعْدَ أَنْ يُفْقِهَهُ الرَّبُّ مِنْ أَمَامِكُمْ: لَقَدْ أَدْخَلْنَا الرَّبُّ 4
لَامْتِلَاكٍ هَذِهِ الْأَرْضَ بِفَضْلِ صَلَاحِنَا. إِنَّمَا مِنْ أَجْلِ كَثْرَةِ إِيْمِهِمْ
يَطْرُدُهُمُ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ مِنْ أَمَامِكُمْ

فَأَخَذْتُ الْوَحَيْنَ وَالْقَهْنِيَّتُهُمَا مِنْ يَدَيَّ وَحَطَّمْتُهُمَا أَمَامَ أَعْيُنِكُمْ 17

إِذْ لَيْسَ بِفَضْلِ صَلَاحِكُمْ وَاسْتِقَامَتِكُمْ تَدْخُلُونَ لَامْتِلَاكٍ أَرْضَهُمْ، إِنَّمَا مِنْ 5
أَجْلِ إِيْمِهِمْ يَطْرُدُهُمُ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ مِنْ أَمَامِكُمْ وَفَاءً بِوَعْدِهِ الَّذِي أَقْسَمَ عَلَيْهِ
لِأَبَائِكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

ثُمَّ انْطَرَحْتُ بِذُلٍّ أَمَامَ الرَّبِّ أَرْبَعِينَ نَهَاراً وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، كَمَا فِي 18
السَّابِقِ، لَا أَكُلُ خُبْزاً وَلَا أَشْرَبُ مَاءً، مِنْ جَرَاءِ كُلِّ خَطَايَاكُمْ الَّتِي
ارْتَكَبْتُمُوهَا فِي عَيْنَيِ الرَّبِّ لِتَغِيظُوهُ

فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ بِفَضْلِ صَلَاحِكُمْ يَهْبِكُمْ الرَّبُّ إِلَيْكُمْ هَذِهِ الْأَرْضَ 6
الْخَصِيصَةَ لَامْتِلَاكِهَا، لِأَنَّكُمْ شَعْبٌ عَنِيدٌ

لَأَنِّي جَزَعْتُ مِنْ غَضَبِ الرَّبِّ وَاخْتِذَامِ سَخَطِهِ عَلَيْكُمْ، حَتَّى أَوْشَكَ 19
أَنْ يَبِيدَكُمْ. فَاسْتَجَابَ لِي الرَّبُّ أَيْضاً فِي تِلْكَ الْمَرَّةِ

،أَذْكُرُوا وَلَا تَنْسُوا كَيْفَ اسْتَخَطْتُمُ الرَّبِّ إِلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ فِي الصَّخْرَاءِ 7
فَمُنْذُ أَنْ غَادَرْتُمْ دِيَارَ مِصْرَ حَتَّى بَلَغْتُمْ هَذَا الْمَكَانَ وَأَنْتُمْ تُقَاوِمُونَ
الرَّبَّ

كَمَا غَضِبَ الرَّبُّ عَلَى هِرُونَ أَيْضاً حَتَّى كَادَ أَنْ يُهْلِكَهُ، فَصَلَّيْتُ مِنْ 20
أَجْلِهِ جِينِيزٍ، فَقَبِلَ الرَّبُّ تَضَرُّعِي

فَفِي جَبَلٍ خُورِيبَ أَتَرْتُمْ غَيْظَ الرَّبِّ، فَاحْتَدَمَ غَضَبُهُ عَلَيْكُمْ حَتَّى أَوْشَكَ 8
أَنْ يَفْنِيَكُمْ

أَمَّا خَطِيئَتُكُمْ، الْعِجْلُ الَّذِي سَبَكْتُمُوهُ، فَقَدْ أَخَذْتُهُ وَأَحْرَقْتُهُ وَدَفَقْتُهُ 21
وَطَحَنْتُهُ جِدَاءً، حَتَّى اسْتَحَالَ إِلَى تَرَابٍ، ثُمَّ طَرَحْتُ غُبَارَهُ فِي النَّهْرِ
الْمُنْحَدِرِ مِنَ الْجَبَلِ

فَحِينَ صَعَدْتُ إِلَى الْجَبَلِ لِأَسَلِّمَ لَوْحَيِ حَجَرِ الْعَهْدِ الَّذِي قَطَعَهُ الرَّبُّ 9
مَعَكُمْ، وَأَقَمْتُ فِيهِ أَرْبَعِينَ نَهَاراً وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً لَا أَكُلُ فِيهَا خُبْزاً أَوْ
أَشْرَبُ مَاءً

وَمَا لَيْبَتْكُمْ أَنْ اسْتَخَطْتُمُ الرَّبَّ فِي تَبَعِيرَةٍ وَمَسَّةٍ وَقَبْرُوتِ هَنَّاوَةَ 22

وَسَلَّمَنِي الرَّبُّ لَوْحَيِ الْحَجَرِ الْمَكْتُوبَيْنِ بِأَمْرٍ مِنَ اللَّهِ، حَيْثُ خَطَّ 10
عَلَيْهِمَا جَمِيعُ الْوَصَايَا الَّتِي كَلَّمَكُمْ بِهَا الرَّبُّ فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ
فِي يَوْمِ الْاجْتِمَاعِ

وَحِينَ أَرْسَلَكُمْ الرَّبُّ مِنْ قَادِشَ بَرْنِيعَ وَأَمَرَ: اصْعَدُوا لَامْتِلَاكٍ الْأَرْضَ 23
الَّتِي وَهَبْتُهَا لَكُمْ، غَضَبْتُمْ أَمْرَ الرَّبِّ إِلَيْكُمْ وَلَمْ تُصَدِّقُوهُ، وَلَمْ تَأْتِمِرُوا
بِقَوْلِهِ

فَالْتَمْتُمْ حَقّاً مُتَمَرِّدُونَ عَلَى الرَّبِّ مِنْذُ أَنْ عَرَفْتُمْكُمْ 24

وَحِينَ أَعْطَانِي الرَّبُّ لَوْحَيِ حَجَرِ الْعَهْدِ فِي نَهَايَةِ الْأَرْبَعِينَ نَهَاراً 11
،وَالْأَرْبَعِينَ لَيْلَةً

فَسَقَطْتُ أَمَامَ الرَّبِّ أَرْبَعِينَ نَهَاراً وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، لِأَنَّ الرَّبَّ أَعْلَنَ أَنَّهُ 25
غَارِظٌ أَنْ يَقْضِيَ عَلَيْكُمْ

قَالَ لِي الرَّبُّ: قُمْ وَأَسْرِعْ بِالنُّزُولِ مِنْ هُنَا، لِأَنَّ شَعْبَكَ الَّذِي أَخْرَجْتَهُ 12
،مِنْ مِصْرَ قَدْ ضَلَّ. رَاغُوا سَرِيعاً عَنِ السَّبِيلِ الَّذِي أَوْصَيْتُهُمْ بِهِ
إِذْ صَاغُوا لَأَنْفُسِهِمْ يَمْتَلَأُ مَسَبُوكاً

وَابْتَهَلْتُ إِلَى الرَّبِّ قَائِلاً: يَا سَيِّدُ الرَّبِّ، لَا تُهْلِكْ شَعْبَكَ وَمِيرَاثَكَ الَّذِي 26
اِفْتَدَيْتَهُ بِقُوَّتِكَ الْعَظِيمَةِ، وَأَخْرَجْتَهُ مِنْ مِصْرَ بِقُدْرَةٍ قَانِقَةٍ

ثُمَّ قَالَ لِي: قَدْ تَأَمَّلْتُ هَذَا الشَّعْبَ وَإِذْ بِهِ شَعْبٌ مُتَصَلِّبُ الْقَلْبِ 13

أَذْكُرْ عَيْبَتَكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ، وَتَغَاضَ عَنْ عِنَادِ هَذَا الشَّعْبِ 27
،وَأَيْمِهِ وَخَطِيئَتِهِ

دَعَنِي اسْتَأْصَلَهُمْ وَأَمْحُو أَسْمَهُمْ مِنْ تَحْتِ السَّمَاءِ، وَأَقِيمْ مِنْكَ شَعْباً 14
أَعْظَمَ وَأَكْثَرَ مِنْهُمْ

لِيَلَّا يَقُولَ أَهْلُ مِصْرَ الَّذِينَ أَخْرَجْتَنَا مِنْ بَيْنِهِمْ: لَقَدْ أَخْرَجَهُمُ الرَّبُّ 28
لِيُهْلِكَهُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ، لِأَنَّهُ عَجَزَ عَنْ إِدْخَالِهِمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي
وَعَدَهُمْ بِهَا، وَلِأَنَّهُ مَقَتَّهُمْ

فَانْصَرَفْتُ، وَانْحَدَرْتُ مِنَ الْجَبَلِ وَهُوَ مَا بَرِحَ يَشْتَعِلُ بِالنَّارِ، وَلَوْحَا 15
الْعَهْدِ فِي يَدَيَّ

إِلَيْهِمْ شَعْبُكَ وَمِيرَاثُكَ الَّذِي أَخْرَجْتَهُ بِقُوَّتِكَ الْعَظِيمَةِ وَقُدْرَتِكَ الْقَانِقَةِ 29

وَتَطَلَّعْتُ وَإِذَا بَكُمْ قَدْ أَخْطَأْتُمْ إِلَى الرَّبِّ، وَصَغُتُمْ لَأَنْفُسِكُمْ عِجْلاً 16
مَسَبُوكاً، وَضَلَلْتُمْ سَرِيعاً عَنِ السَّبِيلِ الَّذِي أَوْصَاكُمْ بِهِ الرَّبُّ

Deuteronomy 10:1

1، وَقَالَ لِي الرَّبُّ: انْحَتْ لَكَ لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرٍ مِثْلَ اللَّوْحَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ
،وَاصْنَعْ إِلَى الْجَبَلِ، وَاصْنَعْ لَكَ تَابُوتًا مِنْ خَشَبِ

2 فَأَخْطَ عَلَى اللَّوْحَيْنِ الْوَصَايَا الَّتِي كَانَتْ مَكْتُوبَةً عَلَى اللَّوْحَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ
الَّذِينَ حَطَّمْتَهُمَا، فَتَضَعُهُمَا فِي التَّابُوتِ

3 فَصَنَعْتُ تَابُوتًا مِنْ خَشَبِ السَّيْطِ، وَنَحَتُ لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرٍ مِثْلَ اللَّوْحَيْنِ
الْأَوَّلَيْنِ، وَصَعَدْتُ إِلَى الْجَبَلِ وَاللُّوحَانِ فِي يَدَيَّ

4 فَخَطَّ الرَّبُّ عَلَى اللَّوْحَيْنِ مَا كَانَ قَدْ خَطَّهُ سَابِقًا، الْوَصَايَا الْعَشْرَ الَّتِي
كَلَّمَكُم بِهَا الرَّبُّ فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ فِي يَوْمِ الْاجْتِمَاعِ، وَسَلَّمَنِي
إِيَّاهَا

5 ثُمَّ انْصَرَفْتُ، وَانْحَدَرْتُ مِنَ الْجَبَلِ، وَوَضَعْتُ اللَّوْحَيْنِ فِي التَّابُوتِ الَّذِي
صَنَعْتُهُ. وَهَا هُمَا هُنَاكَ، كَمَا أَمَرَ الرَّبُّ

6 ثُمَّ ارْتَحَلَ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ مِنْ جَوَارِ آبَارِ بَنِي يَعْقَانَ إِلَى مُوسِيرَ، حَيْثُ
مَاتَ هَارُونَ وَدُفِنَ هُنَاكَ. فَتَوَلَّى الْعَازَارُ ابْنُهُ رَأْسَةَ الْكَهَنُوتِ عِوَضًا عَنْهُ

7 وَمِنْ هُنَاكَ انْتَقَلَ الْإِسْرَائِيلِيُّونَ إِلَى الْجُدُودِ، وَمِنْهَا إِلَى يُطْبَاتَ، وَهِيَ
أَرْضٌ عَامِرَةٌ بِالْأَنْهَارِ

8 فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ خَصَّصَ الرَّبُّ سِبْطَ لاوِي لِحَمْلِ تَابُوتِ عَهْدِ الرَّبِّ
وَالْمُتَوَلِّينَ أَمَامَ الرَّبِّ لِيَخْدُمُوهُ وَيُبَارِكُوا اسْمَهُ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ

9 لِهَذَا لَمْ يَرِثِ الْلاوِيُّونَ مَعَ بَقِيَّةِ إِخْوَتِهِمْ لِأَنَّ الرَّبَّ هُوَ نَصِيبُهُمْ كَمَا
وَعَدَهُمْ.

10 أَمَّا أَنَا فَقَدْ مَكَّنْتُ فِي الْجَبَلِ أَرْبَعِينَ نَهَارًا وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، كَمَا حَدَثَ فِي
الْمَرَّةِ الْأُولَى وَاسْتَجَابَ لِي الرَّبُّ أَيْضًا فَلَمْ يُهْلِكْكُمْ

11 ثُمَّ قَالَ لِي الرَّبُّ: قُمْ وَامْضِ لِإِلَارْتَحَالَ أَمَامَ الشَّعْبِ، لِلدُّخُولِ وَامْتِلَاكِ
الْأَرْضِ الَّتِي خَلَفْتَ لِأَبَائِهِمْ أَنْ أُهْبِهَا لَهُمْ

12 فَلَمَّا أَتَيْهَا الْإِسْرَائِيلِيُّونَ مَاذَا يَطْلُبُ مِنْكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ سِوَى أَنْ تَنْقُوهُ
وَتَسْلُكُوا فِي كُلِّ طَرَفِهِ، وَتُجْبِوهُ وَتُعْبُدُوهُ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ
نَفْسِكُمْ،

وَتُطِيعُوا وَصَايَاهُ وَفَرَائِضَهُ، الَّتِي أَنَا أُوصِيكُمْ بِهَا الْيَوْمَ لِخَيْرِكُمْ؟ 13

فَالرَّبُّ إِلَهُكُمْ هُوَ مَالِكُ السَّمَاوَاتِ وَسَمَاءِ السَّمَاوَاتِ وَكُلِّ مَا فِيهَا 14

غَيْرَ أَنَّ الرَّبَّ فَضَّلَ أَبَاءَكُمْ وَاصْطَلَفَى ذُرِّيَّتَهُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ، الَّتِي هِيَ 15
أَنْتُمْ، لِتَكُونُوا فَوْقَ جَمِيعِ أُمَمِ الْأَرْضِ، كَمَا هُوَ حَدِيثُ الْيَوْمِ

،فَطَهَّرُوا قُلُوبَكُمْ الْأَيْثِمَةَ، وَأَقْلِعُوا عَنْ عِنَادِكُمْ 16

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ هُوَ إِلَهُ الْآلِهَةِ وَرَبُّ الْأَرْبَابِ، إِلَهُ الْعَظِيمِ الْجَبَّارِ 17
الْمُهَيْبِ، الَّذِي لَا يُخَافِي وَجْهَ أَحَدٍ، وَلَا يَرْتَشِي

إِنَّهُ يَقْضِي حَقَّ الْيَتِيمِ وَالْأَرْمَلَةِ، وَيُحِبُّ الْغَرِيبَ فَيُؤَفِّرُ لَهُ طَعَامًا وَكِسَاءً 18

فَأَجْبُوا الْغَرِيبَ لِأَنَّكُمْ كُنْتُمْ غُرَبَاءَ فِي دِيَارِ مِصْرَ 19

،انْقُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَإِيَّاهُ اعْبُدُوا وَبِهِ اعْتَصِمُوا وَبِاسْمِهِ اخْلِفُوا 20

فَهُوَ فَخْرُكُمْ وَإِلَهُكُمْ الَّذِي أَجْرَى مَعَكُمْ تِلْكَ الْمُعْجَزَاتِ الْعَظِيمَةَ الَّتِي 21
شَهِدْتَهَا أَعْيُنُكُمْ

فَعِنْدَمَا انْحَدَرَ آبَاؤُكُمْ إِلَى مِصْرَ كَانُوا سَبْعِينَ نَفْسًا، وَالْآنَ قَدْ جَعَلَكُمْ 22
الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي كَثْرَةِ النُّجُومِ

Deuteronomy 11:1

فَأَجْبُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَخَافُوا عَلَى حُقُوقِهِ، وَأَطِيعُوا فَرَائِضَهُ وَأَحْكَامَهُ 1
وَوَصَايَاهُ دَائِمًا

وَاغْلُمُوا الْيَوْمَ أَنَّ حَدِيثِي لَيْسَ مُوجَّهًا لِلْبَنَائِكُمْ الَّذِينَ لَمْ يَعْرِفُوا وَلَا 2
اخْتَبَرُوا تَأْدِيبَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، وَلَا شَهِدُوا عَظَمَتَهُ وَقُوَّتَهُ الشَّدِيدَةَ وَقُدْرَتَهُ
الْقَائِمَةَ،

وَلَا آيَاتِهِ وَمُعْجَزَاتِهِ الَّتِي أَجْرَاهَا فِي مِصْرَ عَلَى فِرْعَوْنَ مَلِكِ مِصْرَ 3
،وَعَلَى أَرْضِهِ

وَالَّتِي صَنَعَهَا بِخَيْشِ مِصْرَ وَخَيْلِهِمْ وَمَرْكَبَاتِهِمْ، حَيْثُ جَعَلَ مِيَاهَ الْبَحْرِ 4
الْأَحْمَرَ تَغْمُرُهُمْ جِيْنَ سَعَا وَرَاءَكُمْ، فَأَهْلَكَهُمُ الرَّبُّ

،وَأَلَّتِي عَمِلَهَا لَكُمْ فِي الصَّخْرَاءِ حَتَّى وَصَلْتُمْ إِلَى هَذَا الْمَكَانِ 5

وَالَّتِي أَنْزَلَهَا بِدَانَانَ وَأَبِيرَامَ ابْنَيْ أَلِيَابَ مِنْ سِبْطِ رَأُوْبَيْنَ، الَّذِينَ انْتَشَقَّتْ 6
الْأَرْضُ وَابْتَلَعَتْهُمَا مَعَ عَائِلَتَيْهِمَا وَخِيَامِهِمَا وَمُمْتَلَكَاتِهِمَا، عَلَى
مَشْهَدِ كُلِّ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ

وَعَلَّمُوها لأَوْلَادِكُمْ، وَتَحَدَّثُوا بِهَا جِئِ تَكُونُونَ فِي بُيُوتِكُمْ، وَجِئِ 19
تَسِيرُونَ فِي الطَّرِيقِ، وَجِئِ تَأْوُونَ إِلَى فِرَاشِكُمْ، وَجِئِ تَنْهَضُونَ

وَأَكْتُبُوهَا عَلَى قَوَائِمِ أَبْوَابِ بُيُوتِكُمْ وَبَوَابَاتِ مُدُنِكُمْ 20

بَلْ لَكُمْ خَاصَّةٌ لَأَنَّ أَعْيُنَكُمْ أَنْتُمْ هِيَ الَّتِي شَهِدَتْ عِظَامِ الرَّبِّ الَّتِي 7
أَخْرَجَهَا

لِكَيْ تَطُولَ أَيَّامُكُمْ وَأَيَّامُ أَوْلَادِكُمْ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي خَلَفَ الرَّبُّ لِأَبَائِكُمْ 21
أَنْ يَهْبِئَهَا لَهُمْ، فَتَكُونَ فِي كَثْرَتِهَا كَأَيَّامِ السَّمَاءِ عَلَى الْأَرْضِ

لِهَذَا أَطِيعُوا كُلَّ الْوَصَايَا الَّتِي أَوْصَيْتُكُمْ بِهَا الْيَوْمَ، لِتَكُونَ لَدَيْكُمْ الْقُوَّةُ 8
لِلدُّخُولِ وَامْتِلَاكِ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا لِتَرْتُوهَا

،لأنَّه إِذَا أَطَعْتُمْ جَمِيعَ هَذِهِ الْوَصَايَا الَّتِي أَنَا أَوْصِيكُمْ بِهَا لِتُمَارِسُوهَا 22
وَأَحْبَبْتُمْ الرَّبَّ وَسَلَكْتُمْ فِي جَمِيعِ سَبِيلِهِ وَتَمَسَّكْتُمْ بِهِ

وَلِكَيْ تَطِيلُوا أَيَّامَكُمْ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَقْسَمَ الرَّبُّ لِأَبَائِكُمْ أَنْ يُعْطِيَهَا 9
لَهُمْ وَلِتَسْلِبَهُمُ، الْأَرْضُ الَّتِي تُقْبِضُ لَبْنًا وَغَسَلًا

يَطْرُدُ الرَّبُّ جَمِيعَ تِلْكَ الْأُمَمِ مِنْ أَمَامِكُمْ، فَتَرْتُونَ شُعُوبًا أَكْبَرَ 23
وَأَعْظَمَ مِنْكُمْ

لَأَنَّ الْأَرْضَ الَّتِي تُوشِكُونَ الدُّخُولَ إِلَيْهَا لَامْتِلَاكِهَا لَا تُمَاتِلُ أَرْضَ 10
مِصْرَ الَّتِي خَرَجْتُمْ مِنْهَا، حَيْثُ كُنْتُمْ تَزْرَعُونَ زَرْعَكُمْ وَتَرْوُونَهُ (يَفْتَحُ
سُدُودَ الْقَنَوَاتِ الصَّغِيرَةِ) بِأَرْجُلِكُمْ، وَكَأَنَّهُ يَسْتَأْذِنُ بِقَوْلِ

وَكُلُّ مَوْضِعٍ تَطَّاهُ أَفْدَامُكُمْ يُصْبِحُ لَكُمْ، فَتَكُونَ حُدُودُكُمْ مِنَ الصَّخْرَاءِ 24
فِي الْجَنُوبِ إِلَى لُبْنَانَ، وَمِنْ نَهْرِ الْفُرَاتِ إِلَى الْبَحْرِ الْمُتَوَسِّطِ غَرْبًا

بَلِ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مُقْبِلُونَ عَلَيْهَا لَامْتِلَاكِهَا هِيَ أَرْضُ جِبَالٍ 11
وَأَوْدِيَةٍ، تَزْثَوِي مِنْ مَطَرِ السَّمَاءِ

وَلَا يَجْرُؤُ إِنْسَانٌ أَنْ يُقَاوِمَكُمْ، لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يَجْعَلُ الْخَوْفَ 25
وَالرُّعْبَ مِنْكُمْ يَسُودَانِ عَلَى كُلِّ الْأَرْضِ الَّتِي تَطَاوَنَهَا، كَمَا وَعَدَكُمْ

أَرْضٌ يَعْتَنِي بِهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، إِذْ تَرَعَاهَا عَيْنًا دَائِمًا مِنْ أَوَّلِ السَّنَةِ 12
حَتَّى آخِرِهَا

:انْظُرُوا هَا أَنَا أَخَيِّرُكُمْ الْيَوْمَ بَيْنَ الْبَرَكَةِ وَاللَّعْنَةِ 26

فَإِذَا أَطَعْتُمْ الْوَصَايَا الَّتِي أَوْصَيْتُمْ بِهَا الْيَوْمَ، وَأَحْبَبْتُمْ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ 13
وَعَبَدْتُمُوهُ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكُمْ

،الْبَرَكَةُ لَكُمْ إِنْ أَطَعْتُمْ وَصَايَا الرَّبِّ إِلَهُكُمْ الَّتِي أَنَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهَا الْيَوْمَ 27

،فَإِنَّ الرَّبَّ يَسْكُبُ عَلَى أَرْضِكُمُ الْمَطَرَ الْمُبَكَّرَ وَالْمُتَأَخِّرَ فِي أَوَانِهِ 14
،فَتَجْمَعُونَ قَمْحَكُمْ وَخَمْرَكُمْ، وَزَيْتُكُمْ

وَاللَّعْنَةُ إِنْ عَصَيْتُمْ وَصَايَا الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، وَضَلَلْتُمْ عَنِ الطَّرِيقِ الَّتِي 28
أَنَا أَوْصِيكُمْ بِهَا الْيَوْمَ، وَعَبَدْتُمْ إِلَهَةً أُخْرَى غَرِيبَةً عَنْكُمْ

وَيُنْبِتُ لِبَهَائِمِكُمْ عُشْبًا فِي حُقُولِكُمْ، فَتَأْكُلُونَ أَنْتُمْ وَتَسْبِغُونَ 15

،إِذَا أَتَى بِكُمْ الرَّبُّ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي تُوشِكُونَ الدُّخُولَ إِلَيْهَا لَامْتِلَاكِهَا 29
فَاعْلَمُوا الْبَرَكَةَ مِنْ عَلَى جِبَلِ جَرِزِيمَ، وَاللَّعْنَةَ مِنْ عَلَى جِبَلِ عَيْيَالِ

وَلَكِنْ إِيَّاكُمْ أَنْ تَغْوِيَ قُلُوبُكُمْ فَتَزِيغُوا وَتَعْبُدُوا إِلَهَةً أُخْرَى وَتَسْجُدُوا 16
لَهَا،

أَوْ لَيْسَ هُمَا فِي غَرْبِي نَهْرُ الْأُرْدُنِّ، وَرَاءَ الطَّرِيقِ الْمُنْجَهَةِ نَحْوَ 30
غُرُوبِ الشَّمْسِ فِي أَرْضِ الْكَنْعَانِيِّينَ الْمُسْتَوْطِنِينَ فِي الْعَرَبَةِ مُقَابِلِ
الْجُلْجَالِ عِنْدَ بَلُوطَاتِ مُورَةَ؟

فَيَحْتَدِمُ غَضَبُ الرَّبِّ عَلَيْكُمْ، وَيُغْلِقُ السَّمَاءَ، وَيَمْنَعُ الْمَطَرَ عَنْ 17
الْإِنْهَامَارِ، فَلَا تُعْطِي الْأَرْضُ غَلَّتَهَا فَتَقْفُونَ سَرِيعًا عَنِ الْأَرْضِ
الْخَصِيبَةِ الَّتِي وَهَبَهَا لَكُمْ الرَّبُّ

لَأَنَّكُمْ عَابِرُونَ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ لِتَدْخُلُوا لَامْتِلَاكِ الْأَرْضِ الَّتِي يَهْبِئَهَا لَكُمْ 31
الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، فَتَرْتُونَهَا وَتُقِيمُونَ فِيهَا

،فَتَبْنُوا كَلِمَاتِي هَذِهِ عَلَى قُلُوبِكُمْ، وَارْبُطُوهَا عِلَامَةً عَلَى أَيْدِيكُمْ 18
،وَأَعَصِبُوا بِهَا جَبَاهَكُمْ

فَأَطِيعُوا جَمِيعَ الْفَرَائِضِ وَالْأَحْكَامِ الَّتِي سَنَنْتُهَا الْيَوْمَ أَمَامَكُمْ لِتُمَارِسُوهَا 32

Deuteronomy 12:1

إِلَيْكُمُ الْفَرَائِضَ وَالْأَحْكَامَ الَّتِي عَلَيْكُمْ مُمَارَسْتُهَا فِي الْأَرْضِ الَّتِي وَهَبَهَا 1
لَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُ آبَائِكُمْ لِتَرْتَوْهَا كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِكُمْ عَلَى الْأَرْضِ

دَمَرُوا جَمِيعَ الْأَمَاكِنِ الَّتِي تَرْتَوْهَا، حَيْثُ عَبَدَتِ الْأُمَمُ إِلَهَتَهَا، سِوَاءَ 2
كَانَتْ عَلَى الْجِبَالِ الشَّامِخَةِ أَمْ عَلَى الثَّلَالِ أَمْ تَحْتَ كُلِّ شَجَرَةٍ
،خَضْرَاءَ

وَاهْدُمُوا مَذَابِحَهُمْ، وَحَطِّمُوا أَنْصَابَهُمْ، وَأَحْرِقُوا سَوَارِيَهُمْ. فَيَتُوا تَمَاثِيلَ 3
،إِلَهَتِهِمْ وَأَمْحُوا أَسْمَاءَهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ

،وَلَا تُمَارِسُوا أَسَالِيِبَهُمْ عِنْدَمَا تَعْبُدُونَ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ 4

بَلِ اطْلُبُوا الْمَكَانَ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ وَسَطَ أَسْبَاطِكُمْ لِيَضَعَ عَلَيْهِ 5
،اسْمَهُ، وَيَكُونَ مَقَرَّ سَكَنَاهُ. إِلَيْهِ تَذْهَبُونَ

وَتَقْدِمُونَ مُحْرَقَاتِكُمْ وَذَبَائِحَكُمْ وَعُشُورَكُمْ وَتَقْدِمَاتِكُمْ وَتُدْورَكُمْ 6
،وَقَرَابِييَتِكُمْ الطَّوْعِيَّةَ وَأَبْكَارَ بَقَرِكُمْ وَغَنَمِكُمْ

فَتَأْكُلُونَ هُنَاكَ أَنْتُمْ وَعَائِلَاتُكُمْ لَدَى الرَّبِّ، وَتَفْرَحُونَ بِكُلِّ مَا تَمْتَدُّ إِلَيْهِ 7
،أَيْدِيكُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ قَدْ بَارَكَكُمْ

،لَا يَصْنَعُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا يَسْتَحْسِبُهُ كَمَا هُوَ خَادِتُ الْيَوْمِ 8

لَأَنَّكُمْ لَمْ تَدْخُلُوا بَعْدَ إِلَى مَوْضِعِ الرَّاحَةِ وَالْمِيرَاثِ الَّذِي يَهْبُهُ لَكُمْ الرَّبُّ 9
،إِلَهُكُمْ

وَلَكِنْ مَتَى اجْتَزَيْتُمْ نَهْرَ الْأَرْدُنِّ وَاسْتَوَظَنْتُمُ الْأَرْضَ الَّتِي وَهَبَهَا لَكُمْ 10
،الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، وَارَاحَكُمْ مِنْ جَمِيعِ أَغْدَانِكُمُ الْمُحِيطِينَ بِكُمْ، وَسَكَنْتُمْ أَمِينِينَ

فَاخْمَلُوا جَمِيعَ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ مِنْ مُحْرَقَاتٍ وَذَبَائِحَ وَعُشُورٍ وَتَقْدِمَاتٍ 11
أَيْدِيكُمْ وَقَرَابِينَ طَوْعِيَّةٍ، الَّتِي تُنْذِرُونَهَا لِلرَّبِّ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ
،الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لِيَجْلَلَ فِيهِ اسْمَهُ

وَهُنَاكَ احْتَفِلُوا أَنْتُمْ وَبَنُوكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَعِبِيدُكُمْ وَإِمَاؤُكُمْ وَاللَّوِيُّ الْمُقِيمُ 12
فِي جَوَارِكُمْ، لِأَنَّهُ لَيْسَ لَهُ نَصِيبٌ أَوْ مِيرَاثٌ خَاصٌّ بِهِ

،إِنَّاكُمْ أَنْ تَقْدِمُوا مُحْرَقَاتِكُمْ فِي أَيِّ مَكَانٍ تَرْتَعِبُونَ فِيهِ 13

إِنَّمَا تُصْعِدُونَ مُحْرَقَاتِكُمْ وَتُمَارِسُونَ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ فِي الْمَكَانِ الَّذِي 14
يَخْتَارُهُ الرَّبُّ فِي أَرْضِ أَحَدِ أَسْبَاطِكُمْ

ادْبَحُوا فِي أَيِّ مِنْ مَذْبَحِكُمْ أَثْبًا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ، وَكُلُّوا مِنْ لَحْمِهَا بِقَدَرِ 15
مَا تَشَاءُونَ كَالطَّبْخِ وَالْأَيْلِ حَسَبَ بَرَكَاتِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ. يَأْكُلُ مِنْهَا
الْإِنْسَانُ الطَّاهِرُ وَالنَّجَسُ عَلَى حَدِّ سِوَاءِ

،وَأَمَّا الدَّمَ فَلَا تَأْكُلُوهُ، بَلِ اسْكُبُوهُ عَلَى الْأَرْضِ كَمَا تَسْكُبُونَ الْمَاءَ 16

احْذَرُوا أَنْ تَأْكُلُوا فِي مَذْبَحِكُمْ عُشُورَ قَمْحِكُمْ وَخَمْرِكُمْ وَزَيْتِكُمْ، وَلَا 17
أَبْكَارَ بَقَرِكُمْ وَغَنَمِكُمْ، وَلَا شَيْئًا مِنْ تُدْورِكُمْ أَوْ قَرَابِييَتِكُمْ الطَّوْعِيَّةِ
،وَتَقْدِمَاتِ أَيْدِيكُمْ

بَلِ تَأْكُلُونَهَا أَنْتُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَعِبِيدُكُمْ وَإِمَاؤُكُمْ وَاللَّوِيُّونَ 18
الْمُقِيمُونَ فِي جَوَارِكُمْ لَدَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ
الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، وَتَحْتَفِلُونَ أَمَامَهُ بِكُلِّ مَا تَمْتَلِكُهُ أَيْدِيكُمْ

،إِنَّاكُمْ إِهْمَالِ اللَّوِيِّينَ طَوَالَ بَقَائِكُمْ عَلَى أَرْضِكُمْ 19

وَإِذَا وَسَّعَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ حُدُودَ أَرْضِكُمْ كَمَا وَعَدَكُمْ، وَاسْتَهْتِ أَنْفُسُكُمْ 20
اللَّحْمَ، وَقُلْتُمْ: نَوُدُّ أَكْلَ اللَّحْمِ. فَمِنْ كُلِّ مَا تَشْتَهِيهِ أَنْفُسُكُمْ مِنَ اللَّحْمِ
كُلُّوا

وَإِذَا كَانَ الْمَوْضِعُ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لِيَضَعَ فِيهِ اسْمَهُ بَعِيدًا 21
عَنْ مَكَانِ سَكْنِي بَعْضِكُمْ، فَادْبَحُوا مِنْ بَقَرِكُمْ وَغَنَمِكُمْ الَّتِي أَنْعَمَ بِهَا الرَّبُّ
عَلَيْكُمْ كَمَا أَوْصَيْتُكُمْ، وَكُلُوا فِي مَذْبَحِكُمْ مِنْ كُلِّ مَا اسْتَهْتَهُ أَنْفُسُكُمْ

كُلُّهُ كَمَا يُؤْكَلُ الطَّبْخُ وَالْأَيْلُ. يَأْكُلُ مِنْهُ الْإِنْسَانُ الطَّاهِرُ وَالنَّجَسُ عَلَى 22
حَدِّ سِوَاءِ

لَكِنْ إِنَّاكُمْ وَأَكْلَ الدَّمَ، لِأَنَّ الدَّمَ هُوَ النَّفْسُ. فَلَا تَأْكُلُوا النَّفْسَ مَعَ 23
اللَّحْمِ.

لَا تَأْكُلُوا مِنْهُ بَلِ اسْكُبُوهُ عَلَى الْأَرْضِ كَمَا يُسْكَبُ الْمَاءُ 24

لَا تَأْكُلُوهُ، لِتَنْعَمُوا أَنْتُمْ وَأَوْلَادُكُمْ مِنْ بَعْدِكُمْ بِالْخَيْرِ، إِذْ صَنَعْتُمْ الْحَقَّ 25
فِي عَيْنِي اللَّهِ

أَمَّا مَا تَقْدِسُونَهُ مِنْ أَشْيَاءَ، وَتُدْورُكُمْ فَتَحْمِلُونَهَا وَتَمْنُضُونَ إِلَى 26
الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ

فَتَقْدِمُونَ مُحْرَقَاتِكُمْ، اللَّحْمَ وَالدَّمَ عَلَى مَذْبَحِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، فَيُسْكَبُ دَمُهَا 27
عَلَى مَذْبَحِ الرَّبِّ. أَمَّا اللَّحْمُ فَتَأْكُلُونَهُ

فَاخْفَظُوا وَأَطِيعُوا جَمِيعَ هَذِهِ الْوَصَايَا الَّتِي أَنَا أُوصِيكُمْ بِهَا لِتَمْتَنَعُوا 28
أَنْتُمْ وَأَوْلَادُكُمْ مِنْ بَعْدِكُمْ بِالْخَيْرِ إِلَى الْأَبَدِ، إِذْ عَمِلْتُمْ الصَّالِحَ وَالْحَقَّ
فِي عَيْنِي الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

وَمَتَى اسْتَأْصَلَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مِنْ أَمَامِكُمْ الْأُمَمَ الَّتِي تُوشِكُونَ عَلَى 29
، غَزْوِهِمْ، وَطَرَدَهُمْ، ثُمَّ وَرَثْتُمُوهُمْ وَاسْتَوَطَنْتُمْ فِي أَرْضِهِمْ

فَاخْذَرُوا مِنَ الْوُقُوعِ فِي الشَّرِّكَ، بِاتِّبَاعِ عِبَادَاتِهِمْ مِنْ بَعْدِ فَنَائِهِمْ مِنْ 30
أَمَامِكُمْ، وَمِنْ مُمَارَسَةِ مَراسيمِ عِبَادَةِ إِلَهُتِهِمْ قَانِلِينَ: كَمَا عَبْدَ هَؤُلَاءِ
الْأُمَمَ إِلَهُتَهُمْ هَكَذَا نَفْعَلْ نَحْنُ أَيْضًا

لَا تَصْنَعْ هَكَذَا لِلرَّبِّ إِلَهُكَ، لِأَنَّكَ قَدْ ارْتَكَبُوا فِي عِبَادَةِ إِلَهُتِهِمْ كُلَّ مَا 31
يَمَقُّهُ الرَّبُّ مِنَ الْأَرْجَاسِ، إِذْ أَحْرَقُوا بِالنَّارِ أَبْنَاءَهُمْ وَبَنَاتِهِمْ فِي سَبِيلِ
، إِلَهُتِهِمْ

فَاخْرُصُوا عَلَى طَاعَةِ كُلِّ مَا أُوصِيكُمْ بِهِ. لَا تَزِيدُوا عَلَيْهِ وَلَا 32
تُنْقُصُوا مِنْهُ

Deuteronomy 13:1

إِذَا ظَهَرَ بَيْنَكُمْ نَبِيٌّ أَوْ صَاحِبُ أَحْلَامٍ، وَتَنَبَّأَ بِوُقُوعِ آيَةٍ أَوْ أُعْجُوبَةٍ 1

فَفَحَقَّقْتَ تِلْكَ الْآيَةَ أَوْ الْأُعْجُوبَةَ الَّتِي تَنَبَّأَ بِهَا، ثُمَّ قَالَ: هَلُمَّ نَذْهَبْ وَرَاءَ 2
، إِلَهَةٍ أُخْرَى لَمْ تَعْرِفُوهَا وَنَعْبُدْهَا

فَلَا تُصْنَعُوا إِلَى كَلَامِ ذَلِكَ النَّبِيِّ أَوْ صَاحِبِ الْأَحْلَامِ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ 3
، يُجْزِيكُمْ لِيَرَى إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَهُ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ أَنْفُسِكُمْ

، قَاتِبِعُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَاتَّقَوْهُ، وَأَطِيعُوا وَصَايَاهُ وَاسْمَعُوا صَوْتَهُ 4
، وَاعْبُدُوهُ وَتَمَسَّكُوا بِهِ

أَمَّا ذَلِكَ النَّبِيُّ أَوْ الْحَالِمُ فَإِنَّهُ يُقْتَلُ، لِأَنَّهُ نَطَقَ بِالْبُهْتَانِ ضِدَّ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ 5
الَّذِي أَخْرَجَكُمْ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ، وَفَدَاكُمْ مِنْ يَدِ الْعُبُودِيَّةِ، لِيُضِلَّكُمْ
عَنِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَمَرَكُمْ بِسُلُوكِهَا، فَتُسْتَأْصَلُونَ الشَّرَّ مِنْ بَيْنِكُمْ

وَإِذَا أَضَلَّكَ سِرًّا أَخُوكَ ابْنُ أُمِّكَ، أَوْ ابْنُكَ أَوْ ابْنَتُكَ، أَوْ زَوْجَتُكَ 6
الْمُخُوبَةُ، أَوْ صَدِيقُكَ الْحَمِيمُ قَانِلًا: لِنَذْهَبْ وَنَعْبُدَ إِلَهَةً أُخْرَى
غَرِيبَةً عَنْكَ وَعَنْ آبَائِكَ

مِنْ إِلَهَةِ الشُّعُوبِ الْأُخْرَى الْمُحِيطَةِ بِكَ أَوْ الْبَعِيدَةِ عَنْكَ مِنْ أَقْصَى 7
، الْأَرْضِ إِلَى أَقْصَاهَا

، فَلَا تَسْتَجِبْ لَهُ وَلَا تُصْنَعْ إِلَيْهِ، وَلَا يُشْفِقْ قَلْبُكَ عَلَيْهِ، وَلَا تَتَرَأَّفَ بِهِ 8
، وَلَا تَتَسَنَّزَ عَلَيْهِ

بَلْ حَتْمًا تَقْتُلُهُ. كُنْ أَنْتَ أَوَّلَ قَاتِلِيهِ، ثُمَّ يَعْطُوكَ بَقِيَّةُ الشَّعْبِ 9

ارْجُمُهُ بِالْحِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَ، لِأَنَّهُ سَعَى أَنْ يُضِلَّكَ عَنِ الرَّبِّ إِلَهِكَ 10
، الَّذِي أَخْرَجَكَ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ مِنْ يَدِ الْعُبُودِيَّةِ

فَيَشِيعُ الْخَبَرُ بَيْنَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ جَمِيعِهِمْ وَيَخَافُونَ، وَلَا يُعَاوَدُونَ 11
ارْتِكَابَ مِثْلِ هَذَا الْأَمْرِ الشَّيْئِيعِ بَيْنَكُمْ

، إِنْ سَمِعْتُمْ عَنْ أَحَدٍ مُدْبِكُمْ الَّتِي يَهْبِئُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لِنَسْكُنُوا فِيهَا 12

:أَنْ يَعْصِيَ الْفَاسِقِينَ قَدْ خَرَجُوا مِنْ بَيْنِكُمْ وَضَلُّوا سَكَانَ مَدِينَتِهِمْ قَانِلِينَ 13
لِنَذْهَبْ وَنَعْبُدَ إِلَهَةً أُخْرَى غَرِيبَةً عَنْكُمْ

فَاخْصُوا الْأَمْرَ أَوَّلًا وَتَحَقَّقُوا مِنْهُ بِدَقَّةٍ. فَإِنْ تَبَيَّنَ لَكُمْ صِدْقُهُ، وَتَبَّتْ 14
، أَنْ هَذَا الْأَمْرَ الشَّيْئِيعَ قَدْ جَرَى فِعْلًا

فَاقْضُوا قَضَاءً عَلَى سَكَّانِ تِلْكَ الْمَدِينَةِ وَعَلَى بَهَائِمِهِمْ وَاقْتُلُوهُمْ بِحَذِّ 15
السَّيْفِ

وَاجْمَعُوا كُلَّ أُمْتِعَتِهَا وَكَوْمُومِهَا فِي وَسْطِ سَاحَتِهَا وَأَحْرِقُوا الْمَدِينَةَ مَعَ 16
كُلِّ أُمْتِعَتِهَا كَامِلَةً، انْتِقَامًا لِلرَّبِّ، فَتُصْبِحَ تِلْكَ خَرَابًا إِلَى الْأَبَدِ لَا تُبْنَى
بَعْدَ

وَلَا يَعلَقُ شَيْءٌ بِأَيْدِيكُمْ مِمَّا هُوَ مُحَرَّمٌ مِنْهَا، لِيُخَمِدَ الرَّبُّ مِنْ اخْتِدَامِ 17
، غَضَبِهِ وَيَمْنَحَكُمْ رَحْمَةً، فَيُبَارِكْكُمْ وَيَكْثِرْكُمْ كَمَا أَقْسَمَ لِآبَائِكُمْ

إِنْ سَمِعْتُمْ لَصَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَأَطَعْتُمْ وَصَايَاهُ الَّتِي أَنَا أُوصِيكُمْ 18
، الْيَوْمَ بِهَا لِتَعْمَلُوا الْحَقَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

Deuteronomy 14:1

أَنْتُمْ أَبْنَاءُ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ، فَلَا تُجْرَحُوا أَجْسَادَكُمْ، وَلَا تَخْلُقُوا مُقَدِّمَةً 1
، رُؤُوسَكُمْ خِزْنًا عَلَى مِيتٍ

لِأَنَّكُمْ شَعْبٌ مُقَدَّسٌ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ، وَقَدْ اخْتَارَكُمْ مِنْ بَيْنِ شُعُوبِ الْأَرْضِ 2
كَافَّةً لِنَتَكُونُوا لَهُ شَعْبًا خَاصًّا

لَا تَأْكُلُوا شَيْئًا رَجْسًا 3

أَمَّا الْبَهَائِمُ الَّتِي تَأْكُلُونَ مِنْهَا فَهِيَ: الْبَقَرُ وَالضَّأْنُ وَالْمَعْزُ 4
وَالْأَيْلُ وَالظَّبَاءُ وَبَعْضُ أَنْوَاعِ الْوُغُولِ وَالْغُزْلَانِ الْبَيْضَاءِ، وَالْبَقَرُ 5
الْوَحْشِيُّ،

وَكُلُّ بَهِيمَةٍ ذَاتِ ظِلْفٍ مَشْفُوقٍ وَمُجْتَرَّةٍ تَأْكُلُونَهَا 6

وَلَكِنْ لَا تَأْكُلُوا الْحَيَوَانَاتِ الْمُجْتَرَّةَ غَيْرَ مَشْفُوقَةِ الظِّلْفِ، كَالْجَمَلِ 7
وَالْأَرْنَبِ وَالْوَبَرِ، فَإِنَّهَا تَجْتَرُ وَلَكِنَّهَا غَيْرُ مَشْفُوقَةِ الظِّلْفِ، لِذَلِكَ هِيَ 8
نَجَسَةٌ لَكُمْ،

وَالْخَنزِيرُ لِأَنَّهُ مَشْفُوقُ الظِّلْفِ وَلِكِنَّهُ غَيْرُ مُجْتَرٍ، لِذَلِكَ فَهُوَ نَجَسٌ لَكُمْ 8
فَلَا تَأْكُلُوا مِنْ لَحْمِ جَمِيعِ هَذِهِ الْبَهَائِمِ وَلَا تَلْمَسُوا جُنَّتَهَا

،أَمَّا مَا يَعْيشُ فِي الْمَاءِ فَكُلُوا مِنْ كُلِّ مَالِهِ زَعَانِفٌ وَقُشُورٌ 9

وَلَكِنْ لَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَيْسَ لَهُ زَعَانِفٌ وَقُشُورٌ لِأَنَّهُ نَجَسٌ لَكُمْ 10

كُلُوا مِنْ كُلِّ طَيْرٍ طَاهِرٍ 11

وَلَكِنْ مِنَ الطُّيُورِ التَّالِيَةِ لَا تَأْكُلُوا: النَّسْرُ وَالْأَنْثَقُ وَالْعُقَابُ 12

،وَالْجَذَاءُ وَالْبَاشِقُ وَالشَّاهِيْنَ بِمُخْتَلَفِ أَنْوَاعِهِ 13

،وَجَمِيعِ أَصْنَافِ الْغُرَبَانِ 14

،وَالنَّعَامَةُ وَالطَّلِيمُ وَالسَّافُ وَكُلِّ أَجْنَاسِ الْبَارِ 15

،وَالْبُومُ وَالْكُرْكِيُّ وَالْبَجَعُ 16

،وَالْفُوقُ وَالرَّخَمُ وَالْعَوَاصِ 17

وَالْقَلْقُ وَالْبَبْعَاءُ عَلَى مُخْتَلَفِ أَنْوَاعِهِ، وَالْهُذُودُ وَالْخَفَاشُ 18

وَكُلُّ حَسْرَةٍ تَطِيرُ، هِيَ نَجَسَةٌ لَكُمْ. لَا تَأْكُلُوهَا 19

وَلَكِنْ كُلُوا مِنْ كُلِّ طَيْرٍ طَاهِرٍ 20

لَا تَأْكُلُوا جُنَّةَ حَيَوَانٍ مَيِّتٍ، بَلْ أَغْطُوهَا لِلْغَرِيبِ الْمُقِيمِ فِي جَوَارِكُمْ 21
فَيَأْكُلَهَا أَوْ يَبِيعَهَا لِأَجْنَبِيٍّ، لِأَنَّكُمْ شَعْبٌ مُقَدَّسٌ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ. لَا تَطْبُخُوا 22
جَذْيًا بِلَبَنِ أُمِّهِ

،فَقِمْوْا عُشُورَ مَحَاصِلِكُمْ الَّتِي تُعْلِفُهَا حُقُولُكُمْ كُلَّ سَنَةٍ 22

وَكُلُوا عُشُورَ قَمْحِكُمْ وَخَمْرِكُمْ وَزُبُوتِكُمْ وَأَبْكَارَ بَقَرِكُمْ وَغَنَمِكُمْ لَدَى 23
الرَّبِّ، فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَارُهُ لِجَلِّ اسْمِهِ فِيهِ، لِتَتَعَلَّمُوا أَنْ تَتَّقُوا 24
الرَّبَّ إِلَهُكُمْ دَائِمًا

وَلَكِنْ إِنْ كَانَتْ الطَّرِيقُ إِلَى مَوْضِعِ سَكْنَى الرَّبِّ طَوِيلَةً، بِحَيْثُ 24
يَتَعَذَّرُ عَلَيْكُمْ حَمْلُ عُشُورِكُمْ إِلَيْهِ، وَإِذَا كَانَ الْمَكَانُ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ 25
إِلَهُكُمْ لِيَجْعَلَ اسْمَهُ فِيهِ بَعِيدًا عَلَيْكُمْ، وَكَانَ الرَّبُّ قَدْ بَارَكَكُمْ

فَيَبِيعُوا عُشُورَ غَلَّتِكُمْ بِفِضَّةٍ وَصُرُوهَا وَامْضُوا إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي 25
يَخْتَارُهُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ،

وَأَنْفِقُوا الْفِضَّةَ عَلَى مَا تَنْتَهِيهِ أَنْفُسُكُمْ مِنْ بَقَرٍ وَغَنَمٍ وَخَمَرٍ وَمُسْكِرٍ 26
وَكُلِّ مَا تَرْتَعِبُونَ فِيهِ، وَاحْتَفِلُوا أَنْتُمْ وَأَهْلُ بَيْتِكُمْ لَدَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

وَلَا تُهْمِلُوا اللاَّوِيِّينَ الْمُقِيمِينَ فِي مَدِينَتِكُمْ لِأَنَّهُمْ لَمْ يَرِثُوا مِلْكَاً أَوْ نَصِيباً 27
مَعَكُمْ.

وَفِي نَهَايَةِ كُلِّ ثَلَاثِ سِنِينَ، أَخْرِجُوا عُشُورَ مَحْصُولِ السَّنَةِ الثَّالِيَةِ 28
،وَأَخْرِزُوهَا فِي مَدِينَتِكُمْ

فَيَقْبِلُ اللاَّوِيُّونَ الَّذِينَ لَمْ يَرِثُوا مِلْكَاً أَوْ نَصِيباً مَعَكُمْ، وَالْغَرِيبُ وَالْيَتِيمُ 29
وَالْأَرْمَلَةُ، الْمُقِيمُونَ فِي مَدِينَتِكُمْ فَيَأْكُلُونَ وَيَشْبَعُونَ لِيُبَارِكَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ 30
فِي كُلِّ مَا تَنْتِجُهُ أَيْدِيكُمْ

Deuteronomy 15:1

وَفِي آخِرِ كُلِّ سَنَةٍ سَابِعَةِ ثُبُرَى الْمَدْيُونِينَ مِنَ الدُّيُونِ 1

وَهَذَا هُوَ الْإِجْرَاءُ: يَقُومُ كُلُّ ذَانٍ بِإِبْرَاءِ مَدِينِهِ مِمَّا أَقْرَضَهُ، وَلَا يُطَالِبُ 2
أَخَاهُ الْإِسْرَائِيلِي بِهِ، لِأَنَّهُ قَدْ تُوْدِيَ بَوَقْتِ الرَّبِّ لِإِلْغَاءِ الدُّيُونِ

أَمَّا الْأَجْنَبِيُّ فَطَالِبُهُ بِالذِّينِ، وَأَمَّا أَخُوكَ فَتُبْرِئُهُ مِنْ دُيُونِهِ 3

وَلَكِنْ لَنْ يَكُونَ قَعِيرٌ بَيْنَكُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ سَيُبَارِكُ الْأَرْضَ الَّتِي وَرَثَهَا لَكُمْ 4
مِلْكَاً

فَإِنْ سَمِعْتُمْ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَأَطَعْتُمْ، وَعَمِلْتُمْ بِكُلِّ مَا أَنَا أَوْصِيْتُكُمْ بِهِ الْيَوْمَ 5

حَصِّنْ لِلرَّبِّ كُلَّ بَكْرٍ ذَكَرٍ مِنْ بَقَرِكَ وَمِنْ غَنَمِكَ. لَا تَسْتَحْدِمُ بَكْرَ 19
بَقَرِكَ وَلَا تَجُرُّ صُوفَ بَكْرٍ غَنَمِكَ

فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يُبَارِكُكُمْ كَمَا وَعَدَ، فَتَقْرَضُونَ أَمْثًا كَثِيرَةً وَلَا تَقْتَرِضُونَ 6
مِنْ أَحَدٍ، وَتَسَلْطُونَ عَلَى أُمَّةٍ كَثِيرَةٍ وَلَا يَسَلْطَ أَحَدٌ عَلَيْكُمْ

بَلْ عَلَيْكَ أَنْ تَأْكُلَهُ أَنْتَ وَأَهْلُ بَيْتِكَ، كُلَّ سَنَةٍ بِسَنَتِهَا، فِي الْمَوْضِعِ 20
الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ

إِنْ وَجَدَ بَيْنَكُمْ إِسْرَائِيلِيًّا فَقِيرًا مُقِيمًا فِي أَيْ مَدِينَةٍ مِنْ مَدَنِ الْأَرْضِ الَّتِي 7
«سَيَهْبِئُهَا لَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، فَلَا تَقْسُوا قُلُوبَكُمْ وَتَمْتَنِعُوا عَنْ إِعَانَتِهِ

وَلَكِنْ إِنْ كَانَ فِي الْبَكْرِ غَنَبٌ مِنْ عَرَجٍ أَوْ عَمَى أَوْ أَيْ عَيْبٍ، فَلَا 21
تَذْبَحْهُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ

بَلْ اسْخُوا عَلَيْهِ وَأَقْرَضُوهُ مِقْدَارَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ 8

بَلْ تَأْكُلْهُ فِي مَدِينَتِكَ، الطَّاهِرُ وَالنَّجِسُ عَلَى حَدِّ سَوَاءٍ، تَأْكُلُونَهُ كَمَا 22
تَأْكُلُونَ الطَّبْخَ وَالْأَيْلَ

إِيَّاكُمْ أَنْ تُحَدِّثُوا قُلُوبَكُمْ بِخُبْرٍ قَائِلِينَ: هَا قَدْ قَرَبَتِ السَّنَةُ السَّابِعَةُ، سَنَةُ 9
الْإِبْرَاءِ مِنَ الدُّيُونِ فَيَسُوهُ الْأَمْرُ فِي أَعْيُنِكُمْ وَتَمْتَنِعُونَ عَنْ إِقْرَاضِهِ. فَإِنْ
فَعَلْتُمْ هَذَا فَإِنَّهُ يَسْتَعِيبُ بِالرَّبِّ عَلَيْكُمْ، فَتَصْبِحُونَ مُذْنِبِينَ فِي حُكْمِ الرَّبِّ

أَمَّا دَمُهُ فَاسْكُبُوهُ عَلَى الْأَرْضِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْهُ 23

Deuteronomy 16:1

– احْتَفِلُوا دَائِمًا بِفَصْحِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فِي شَهْرِ أَبِيب (أَيْ شَهْرِ نَيْسَانَ 1
أَبْرِيل)، فِي هَذَا الشَّهْرِ أَخْرِجْكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مِنْ مِصْرَ لَيْلًا

أَقْرَضُوهُ عَنْ طَيْبِ خَاطِرٍ، لِأَنَّهُ مِنْ أَجْلِ هَذَا يُبَارِكُكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ 10
، فِي كُلِّ أَعْمَالِكُمْ وَمَا تُنْتِجُهُ أَيْدِيكُمْ

وَاذْبَحُوا لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ غَنَمًا أَوْ بَقْرًا فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ 2
لِيُجِلَّ اسْمُهُ فِيهِ

فَالْأَرْضُ لَنْ تَخْلُو أَبَدًا مِنَ الْفُقَرَاءِ، لِهَذَا أَوْصِيْتُكُمْ أَنْ تَسْخُوا عَلَى 11
أَخِيكُمْ الْمُسْكِينِ وَالْفَقِيرِ الْمُقِيمِ فِي أَرْضِكُمْ

لَا تَأْكُلُوهُ مَعَ خُبْزٍ مُخْتَمِرٍ، بَلْ كُلُّوهُ مَعَ فَطِيرٍ طَوَالَ سَبْعَةِ أَيَّامٍ، لِأَنَّ هَذَا 3
هُوَ خُبْزُ الْمَشَقَّةِ، إِذْ إِنَّكُمْ عَلَى عَجَلٍ غَادَرْتُمْ دِيَارَ مِصْرَ، وَبِذَلِكَ
تَتَذَكَّرُونَ يَوْمَ خُرُوجِكُمْ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ كُلَّ أَيَّامِ حَيَاتِكُمْ

إِذَا اسْتَرْثَيْتَ عِبْرَانِيًّا أَوْ عِبْرَانِيَّةً، وَخَدَمَكَ سِتَّ سَنَوَاتٍ، فِي السَّنَةِ 12
السَّابِعَةِ تُطْلِقُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ

، لَا تُطْلِقُهُ صِفْرَ الْيَدَيْنِ 13

لَا تُثَقِّرُوا خَمِيرًا فِي أَرْضِكُمْ طَوَالَ سَبْعَةِ أَيَّامٍ، وَلَا يَبْتَ شَيْءٌ مِنْ لَحْمٍ 4
. حَمَلِ الْفَصْحَ الْمَذْبُوحَ فِي مَسَاءِ الْيَوْمِ الْأَوَّلِ إِلَى الْغَدِ

وَاذْكُرُوا أَنَّكُمْ كُنْتُمْ عِبِيدًا فِي دِيَارِ مِصْرَ، فَحَرَّرَكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ 15
لِذَلِكَ أَوْصِيْتُكُمْ بِهَذَا الْأَمْرِ الْيَوْمَ

، يُحْطَرُ عَلَيْكُمْ ذَبْحُ الْفَصْحِ فِي أَيْ مِنْ مَدِينَتِكُمُ الَّتِي يُورِثُهَا لَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ 5

وَلَكِنْ إِنْ قَالَ لَكَ الْعَبْدُ: إِنِّي لَا أُرِيدُ أَنْ أَتْرُكَكَ لِأَنَّهُ قَدْ أَحَبَّكَ وَأَحَبَّ 16
، بَيْتُكَ وَتَمَنَعَ بِالْخَيْرِ عِنْدَكَ

بَلْ فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لِيُجِلَّ اسْمُهُ فِيهِ تَذْبَحُونَ 6
الْفَصْحَ فِي الْمَسَاءِ، عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ، فِي نَفْسِ مِيعَادِ خُرُوجِكُمْ مِنْ
مِصْرَ

فَقَدْ مُتَّقِبًا وَانْتَقِبَ بِهِ أَذْنُهُ أَمَامَ قُضَاةِ الْمَدِينَةِ، فَيُصْبِحُ لَكَ عَبْدًا مَدَى 17
حَيَاتِهِ. وَكَذَلِكَ تَفْعَلُ بِأَمَتِكَ

فَتَسْتَوِيهِ وَتَأْكُلُونَهُ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ، ثُمَّ تَنْصَرِفُونَ فِي 7
الْغَدِ كُلٌّ إِلَى خِيَمَتِهِ

لَا يَصْعُبُ عَلَيْكَ إِطْلَافُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ، لِأَنَّهُ قَدْ خَدَمَكَ فِي سِتِّ 18
سَنَوَاتٍ بِمَا يُعَادِلُ ضِعْفِي أَجْرَةِ الْأَجِيرِ، وَبِذَلِكَ يُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي
كُلِّ مَا تَعْمَلُهُ

، سِتَّةَ أَيَّامٍ تَأْكُلُونَ فَطِيرًا، وَفِي الْيَوْمِ السَّابِعِ تَتَوَقَّفُونَ عَنْ كُلِّ عَمَلٍ 8
وَتَحْتَفِلُونَ مَعْتَكِفِينَ لِلرَّبِّ

وَلَا تَقْبَلُوا لَكُمْ أَنْصَاباً مِنْ جِجَارَةٍ لِأَنَّ هَذِهِ مَكْرُوهَةٌ لَدَى الرَّبِّ 22

،احسبوا سبعة أسابيع منذ ابتداء حصاد الزرع 9

Deuteronomy 17:1

لَا تَدْبَحُوا لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ ثُوراً أَوْ حِملاً فِيهِ عَيْبٌ أَوْ شَيْءٌ رَدِيءٌ، لِأَنَّ ذَلِكَ 1
رَجْسٌ لَدَى الرَّبِّ

إِذَا ارْتَكَبَ بَيْنَكُمْ، رَجُلٌ أَوْ امْرَأَةٌ، مُقِيمٌ فِي إِحْدَى مَدِينِكُمُ الَّتِي يُورَثُكُمْ 2
،إِيَّاهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، الشَّرَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ مُتَعَذِّباً عَهْدَهُ

فَقَوَى وَعَبَدَ إِلَهَةً أُخْرَى وَسَجَدَ لَهَا أَوْ لِلشَّمْسِ أَوْ لِلْقَمَرِ أَوْ لَأَيِّ مِنْ 3
،كَوَاكِبِ السَّمَاءِ مِمَّا حَظَرْتُهُ عَلَيْكُمْ

وَشَاعَ خَبْرُهُ، فَسَمِعْتُمْ بِهِ، وَتَحَقَّقْتُمْ بَعْدَ فَحْصٍ دَقِيقٍ أَنَّ ذَلِكَ الرَّجْسَ 4
،اقتُرف في إسرائيل

فَأَخْرَجُوا ذَلِكَ الرَّجُلَ أَوْ تِلْكَ الْمَرْأَةَ، الَّتِي ارْتَكَبَ ذَلِكَ الْإِثْمَ إِلَى خَارِجِ 5
،الْمَدِينَةِ، وَارْجُمُوهُ بِالْجِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَ

لَا تَقْتُلُهُ إِلَّا بَعْدَ أَنْ تَقُومَ عَلَيْهِ شَهَادَةُ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ وَيُحْظَرُ أَنْ تَقْتُلَ 6
،بِمُوجِبِ شَهَادَةِ وَاحِدٍ فَقَطْ

وَيَكُونُ الشُّهُودُ هُمْ أَوَّلُ مَنْ يَرْجُمُونَهُ، ثُمَّ يَتَعَاقَبُ عَلَيْهِ الشَّعْبُ 7
،فَتَسْتَأْصِلُونَ عِنْدَئِذٍ الشَّرَّ مِنْ بَيْنَكُمْ

إِذَا تَعَدَّرَ عَلَيْكُمْ إِصْدَارُ حُكْمٍ فِي قَضِيَّةٍ سَفَكَ دَمٍ أَوْ دَعَاىَ حَقٍّ أَوْ اعْتَدَاءَ 8
بِالضَّرْبِ، مِمَّا يَجْرِي مِنْ أُمُورِ الْخُصُومَاتِ فِي مَدِينِكُمْ، فَقُومُوا
،وَامْضُوا إِلَى الْمَكَانِ الَّتِي يَخْتَارُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

،وَاحْضَرُوا أَمَامَ الْكَهَنَةِ اللَّائِيَّينَ وَالْقَاضِيِ الْقَائِمِ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ 9
،وَأَسْأَلُوا، فَيُخْبِرُوكُمْ بِحُكْمِ الْقَضَاءِ

فَتَنْفِذُوا مَا يُصْدَرُونَ مِنْ قَرَارَاتٍ فِي الْمَوْضِعِ الَّتِي يَخْتَارُهَا الرَّبُّ 10
وَاحْرِصُوا عَلَى الْعَمَلِ بِمُقْتَضَى مَا يُعَلِّمُونَكُمْ

وَاعْمَلُوا بِمُوجِبِ الشَّرِيعَةِ الَّتِي يُعَلِّمُونَكُمْ إِيَّاهَا، وَالْقَضَاءِ الَّتِي 11
يُصْدِرُونَهُ. وَلَا تَحِبُّوا عَمَّا يَنْصُونُ عَلَيْهِ مِنْ حُكْمٍ لَا يَمِينًا وَلَا
،بِشِمَالًا

وَمَنْ يَرْفُضْ مَتَمَرِّدًا تَنْفِذَ حُكْمِ الْكَاهِنِ الْمَائِلِ هُنَاكَ لِخِدْمَةِ الرَّبِّ 12
،إِلَهُكُمْ، أَوْ الْقَاضِيِ، فَإِنَّهُ يُقْتَلُ. وَبِذَلِكَ يُسْتَأْصَلُ الشَّرُّ مِنْ إِسْرَائِيلَ

ثُمَّ احْتَقِلُوا بِعِيدِ الْأَسَابِيعِ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ، حَيْثُ تُحْضِرُونَ مَا تَسْخُو بِهِ 10
،فُقُوسُكُمْ حَسَبَ مَا يُبَارِكُكُمْ الرَّبُّ بِهِ

فَتَحْتَقِلُونَ أَنْتُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَعِبِيدُكُمْ وَإِمَاؤُكُمْ، وَاللَّائِيُونَ 11
،الْمُقِيمُونَ فِي مَدِينِكُمْ، وَالْغَرِيبُ وَالْيَتِيمُ وَالْأَرْمَلَةُ الَّذِينَ بَيْنَكُمْ، لَدَى الرَّبِّ
،فِي الْمَوْضِعِ الَّتِي يَخْتَارُهَا لِجَلِّ اسْمِهِ فِيهِ

وَتَذْكُرُوا أَنَّكُمْ كُنْتُمْ عِبِيداً فِي مِصْرَ، فَاطِيعُوا هَذِهِ الْفَرَائِضَ وَاعْمَلُوا 12
،بِهَا

وَاحْتَقِلُوا بِعِيدِ الْحَيَامِ فِي نَهَايَةِ مَوْسِمِ الْحَصَادِ، عِنْدَ جَمْعِ غَلَاتِ بِيَادِرِكُمْ 13
،وَمَعَاصِرِكُمْ

فَتَحْتَقِلُونَ بِالْعِيدِ أَنْتُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَإِمَاؤُكُمْ وَاللَّائِيُونَ وَالْغَرِيبُ 14
،وَالْيَتِيمُ وَالْأَرْمَلَةُ الْمُقِيمُونَ فِي مَدِينِكُمْ

فَتَقْدِمُونَ لِلرَّبِّ سَبْعَةَ أَيَّامٍ فِي الْمَوْضِعِ الَّتِي يَخْتَارُهَا الرَّبُّ، لِأَنَّ الرَّبَّ 15
،إِلَهُكُمْ يُبَارِكُكُمْ مَحَاصِلَكُمْ وَكُلَّ مَا تُنتِجُهُ أَيْدِيكُمْ، فَيَكْمُلُ بِذَلِكَ
،فَرْحَكُمْ

وَيُحْضِرُ جَمِيعَ ذُكُورِكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لِلْمَثُورِ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فِي 16
،الْمَوْضِعِ الَّتِي يَخْتَارُهَا الرَّبُّ، وَذَلِكَ فِي عِيدِ الْفَطِيرِ وَعِيدِ الْأَسَابِيعِ
،وَعِيدِ الْمَظَالِ. وَإِيَّاهُمْ أَنْ يَمَثُلُوا أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ غَيْرِ تَقِيمَاتٍ

فَيَقْدِمُ كُلُّ وَاحِدٍ مَا تَسْخُو بِهِ نَفْسُهُ حَسَبَمَا بَارَكَهُ الرَّبُّ إِلَهُهُ 17

وَأَقِيمُوا لِأَنْفُسِكُمْ قُضَاءً وَمُدِيرِينَ فِي جَمِيعِ الْمَدُنِ الَّتِي يُورَثُكُمْ إِيَّاهَا 18
،الرَّبُّ إِلَهُكُمْ بِحَسَبِ أَسْبَاطِكُمْ فَيَقْضُوا بَيْنَ الشَّعْبِ بِالْعَدْلِ

لَا تَعُوجُوا الْقَضَاءَ وَلَا تُحَابُوا، وَلَا تَقْبَلُوا رِشْوَةً، لِأَنَّ الرِّشْوَةَ تُعْمِي 19
،أَبْصَارَ الْحُكَمَاءِ، وَتَعُوجُ أَقْوَالُ الصِّدِّيقِينَ

الْعَدْلَ وَالْعَدْلَ وَخَذَهُ أَجْزُوا، لِتَحْيُوا وَتَمْتَلِكُوا الْأَرْضَ الَّتِي يَهْبِئُهَا الرَّبُّ 20
،إِلَهُكُمْ لَكُمْ

لَا تَنْصِبُوا لِأَنْفُسِكُمْ سَوَارِي مِنْ شَجَرٍ مَا إِلَى جِوَارِ مَذْبَحِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ 21
،الَّتِي تَبْنُوهُ لَكُمْ

- فَيَسْبِغُ الْخَبَرُ بَيْنَ جَمِيعِ الشَّعْبِ فَيَخَافُونَ وَلَا يَتَمَرَّدُونَ بَعْدُ 13
- وَإِذَا أَقْبَلَ لَاحِيٌّ مِنْ إِخْدَى مُدْنِكُمْ مِنْ أَى مَكَانٍ فِي إِسْرَائِيلَ، حَيْثُ هُوَ 6
مُتَعَرِّبٌ، لِيَمْكُثَ بِرَغْنَةٍ قَلْبِيَّةٍ صَادِقَةٍ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ
- فَإِنَّ مِنْ حَقِّهِ أَنْ يَخْذَمَ بِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ كَبَقِيَّةِ إِخْوَتِهِ اللَّاهُوتِيِّينَ الْمَائِلِينَ 7
هُنَاكَ أَمَامَ الرَّبِّ
- وَمِنْ حَقِّهِ أَيْضًا أَنْ يَنْالَ نَصِيبًا مُتَسَاوِيًا مِنَ التَّقْدِمَاتِ، غَلَاوَةً عَلَى مَا 8
يَكُونُ قَدْ حَصَلَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْعِ مَا وَرَثَهُ عَنْ آبَائِهِ
- وَمَتَى دَخَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي يُورَثُكُمْ إِيَّاهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ، فَلَا تَتَعَلَّمُوا 9
مُمَارَسَةَ رِجَاسَاتِ تِلْكَ الْأُمَّةِ الْمُقِيمَةِ هُنَاكَ
- وَلَا يَكُنْ بَيْنَكُمْ مَنْ يُجِيزُ ابْنَهُ أَوْ ابْنَتَهُ فِي النَّارِ، وَلَا يَتَعَاطَى الْعِرَافَةَ 10
،وَلَا الْعِيَاةَ وَلَا مُمَارَسَةَ الْفَالِ أَوْ السِّحْرِ
- وَلَا مَنْ يَرْقِي رُقِيَّةً أَوْ يُشَاوِرُ جَانًّا أَوْ وَسِيطًا، أَوْ يَسْتَحْضِرُ أَرْوَاحَ 11
الْمَوْتَى لِيَسْأَلَهُمْ
- لَأَنَّ كُلَّ مَنْ يَتَعَاطَى ذَلِكَ مَكْرُوهٌ لَدَى الرَّبِّ. فَيَسَبِّبُ هَذِهِ الْأَرْجَاسَ 12
،عَزَمَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ عَلَى طَرْدِ هَذِهِ الْأُمَّةِ مِنْ أَمَامِكُمْ
- فَكُونُوا كَالْمِلَّةِ لَدَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ 13
- إِنَّ تِلْكَ الْأُمَّةَ الَّتِي أَنْتُمْ تَسْتَأْصِلُونَهَا تُصَدِّقُ مُمَارَسَةَ الْمُشْعُودِينَ 14
وَالْعَرَّافِينَ، وَأَمَّا أَنْتُمْ فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يَحْذَرُ عَلَيْكُمْ ذَلِكَ

Deuteronomy 18:1

- «سَيَقِيمُ الرَّبُّ فِيكُمْ نَبِيًّا مِثْلِي مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، لَهُ تَسْمَعُونَ 15
- فَقَدْ اسْتَحْجَبَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مَا طَلَبْتُمْ مِنْهُ فِي خُورِيبَ فِي يَوْمِ الْاجْتِمَاعِ 16
عِنْدَمَا قُلْتُمْ: لَا نَعُودُ نَسْمَعُ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهِنَا، وَلَا نَرَى النَّارَ
الْعَظِيمَةَ أَيْضًا لِئَلَّا نَمُوتَ
- فَقَالَ لِي الرَّبُّ: لَقَدْ أَصَابُوا فِي مَا تَكَلَّمُوا 17
- ،لِهَذَا أَقِيمَ لَهُمْ نَبِيًّا مِنْ بَيْنِ إِخْوَتِهِمْ مِثْلَكَ، وَأَصْنَعُ كَلَامِي فِي فَمِهِ 18
فَيَخَاطِبُهُمْ بِكُلِّ مَا أَمَرُهُ بِهِ
- فَيَكُونُ أَنَّ كُلَّ مَنْ يَعْصِي كَلَامِي الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِهِ بِاسْمِي، فَأَنَا أَحَاسِبُهُ 19
- وَأَمَّا اللَّيْبِيُّ الَّذِي يَتَجَبَّرُ فَيَنْطِقُ بِاسْمِي بِمَا لَمْ أَمُرْهُ أَنْ يَتَكَلَّمَ بِهِ، أَوْ 20
يَنْتَبِئًا بِاسْمِ إِلَهٍ آخَرٍ، فَإِنَّهُ حَتْمًا يَمُوتُ
- لَا يَرِثُ الْكَهَنَةُ اللَّاهُوتِيُّونَ وَلَا أَحَدٌ مِنْ سِبْطِ لَاحِي مَلِكًا أَوْ نَصِيبًا مَعَ بَنِي 1
إِسْرَائِيلَ. إِنَّمَا يَأْكُلُونَ مِنْ مُحَرِّقَاتِ الرَّبِّ وَنَصِيبِهِ
- لَا يَرِثُونَ مَعَ إِخْوَتِهِمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ هُوَ نَصِيبُهُمْ كَمَا وَعَدَهُمْ 2
- وَهَذَا هُوَ حَقُّ الْكَهَنَةِ مِنَ الذَّبَائِحِ الَّتِي يُقَرِّبُهَا الشَّعْبُ بِقَرَأٍ كَانَتْ أَمْ 3
،عَنْمَا: يُعْذِرُ الشَّعْبُ لِلْكَاهِنِ السَّاعِدِ وَالْفَكِينِ وَالْكَزَّاشِ
- ،كَمَا تُعْطُونَهُ أَوَّلَ خَصَاةٍ قَمْحِكُمْ وَخَمْرِكُمْ وَزَيْتِكُمْ، وَأَوَّلَ جَزَارِ غَنَمِكُمْ 4
- لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ اخْتَارَهُ مِنْ بَيْنِ جَمِيعِ أَسْبَاطِكُمْ لِيَقُومَ بِالْخِدْمَةِ بِاسْمِ 5
الرَّبِّ، هُوَ وَأَبْنَاؤُهُ كُلُّ الْأَيَّامِ

وَأِنْ سَأَلْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ: كَيْفَ نُمِيزُ الْكَلَامَ الَّذِي لَمْ يَصُدْرَ عَنِ الرَّبِّ؟ 21
فَإِنَّ كُلَّ مَا يَتَنَبَّأُ بِهِ النَّبِيُّ بِاسْمِ الرَّبِّ وَلَا يَتَحَقَّقُ يَكُونُ ادِّعَاءً مِنْهُ لَمْ 22
يُطِيقْ بِهِ الرَّبُّ، بَلْ يَطْغِيَانِ تَكَلَّمَ بِهِ النَّبِيُّ فَلَا تَخَفْ مِنْهُ

Deuteronomy 19:1

مَتَى أَقْنَى الرَّبُّ إِلَهُكُمْ الْأَمَمَ الَّذِينَ سَيُورِثُكُمْ أَرْضَهُمْ، وَسَكَنْتُمْ فِي 1
مُدُنِهِمْ وَبُيُوتِهِمْ

فَأَقْرُرُوا لِأَنْفُسِكُمْ ثَلَاثَ مُدُنٍ فِي وَسْطِ أَرْضِكُمْ الَّتِي يَهْبُهَا لَكُمْ الرَّبُّ 2
إِلَهُكُمْ لِتَمْتَلِكُوهَا

فَعَبِدُوا الطَّرِيقَ إِلَيْهَا، وَقَسِمُوا الْأَرْضَ الَّتِي يَهْبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ إِلَى 3
ثَلَاثِ مَنَاطِقٍ، لِتَكُونَ مُلْجَأً يُلُودُ بِهَا كُلُّ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا عَنْ غَيْرِ عَمْدٍ

وَهَذَا هُوَ الْحُكْمُ الْمُنْعَلَقُ بِالْقَاتِلِ الَّذِي يُلْجَأُ إِلَى هُنَاكَ فَيَحْيَا: مَنْ ضَرَبَ 4
صَاحِبَهُ عَنْ غَيْرِ قَصْدٍ، وَهُوَ لَا يَكُنْ لَهُ الْبُغْضَاءُ سَابِقاً

وَمَنْ انْطَلَقَ مَعَ صَاحِبِهِ إِلَى الْعَايَةِ لِيَخْتَطِبَ، فَأَقْلَنْتَ حَدِيدَهُ الْفَاسَ مِنْ 5
رَأْسِ الدَّرَاعِ الْخَشَبِيَّةِ وَأَصَابَتْ صَاحِبَهُ قِمَاتٌ، يُلْجَأُ الْقَاتِلُ إِلَى
إِحْدَى تِلْكَ الْمُدُنِ وَيَحْيَا

لِيَلَّا يَسْعَى طَالِبُ النَّارِ وَرَاءَهُ عِنْدَ اخْتِدَامِ نَفْسِهِ وَيُذِرْكَ إِذَا طَالَتْ 6
الطَّرِيقُ وَيَقْتُلُهُ، مَعَ أَنَّهُ لَا يَسْتَحِقُّ جَزَاءَ الْمَوْتِ، لِأَنَّ الْقَاتِلَ لَمْ يُضْمِرْ
الْبُغْضَاءَ لِلْمَقْتُولِ مِنْ قَبْلُ

لِهَذَا أَنَا أَمْرُكُمْ أَنْ تَقْرُرُوا لِأَنْفُسِكُمْ ثَلَاثَ مُدُنٍ 7

وَأِنْ وَسَّعَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ أَرْضَكُمْ، كَمَا أَقْسَمَ لِأَبَائِكُمْ، وَأَوْرَثَكُمْ جَمِيعَ 8
الْأَرْضِ الَّتِي وَعَدَ أَنْ يَهْبُهَا لَهُمْ

وَإِذَا أَطَعْتُمْ هَذِهِ الْوَصَايَا كُلَّهَا وَعَمِلْتُمْ بِهَا كَمَا أَوْصِيَكُمْ الْيَوْمَ، وَأَحْبَبْتُمْ 9
الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَسَلَكْتُمْ فِي سَبِيلِهِ دَائِماً، فَأَصْبَحُوا لِأَنْفُسِكُمْ مُدُنَ مُلْجَأٍ أُخْرَى

فَلَا يُسْفِكُ دَمَ بَرِيءٍ فِي وَسْطِ أَرْضِكُمْ الَّتِي يَهْبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ 10
مِيراثاً، فَتَكُونَ مَلَطَخَةً بِالدَّمِ

وَلَكِنْ إِذَا كَمَنَ إِنْسَانٌ يُضْمِرُ الْبُغْضَاءَ لِصَاحِبِهِ وَقَامَ عَلَيْهِ وَضَرَبَهُ 11
ضَرْبَةً قَاتِلَةً أَفْضَتْ إِلَى مَوْتِهِ، ثُمَّ هَرَبَ إِلَى إِحْدَى مُدُنِ الْمُلْجَأِ

يُورِجُهُ سُيُوحُ مَدِينَتِهِ مَنْ يُقْبِضُ عَلَيْهِ هُنَاكَ، وَيَأْتِي بِهِ، فَيُسَلِّمُونَهُ إِلَى 12
طَالِبِ النَّارِ فَيَمُوتُ

لَا تَتَرَأَّفْ بِهِ قُلُوبُكُمْ، بَلْ انْتَقِمُوا لِدَمِ الْبَرِيءِ فِي إِسْرَائِيلَ فَيَكُونَ لَكُمْ 13
خَيْرٌ

لَا تَنْقُلُوا حُدُودَ أَرْضِ صَاحِبِكُمْ الَّتِي نَصَبَهَا الْأَوَّلُونَ لِتَزِيدُوا مِنْ 14
مِيرَاثِكُمْ الَّذِي يَهْبُهُ لَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لِتَمْتَلِكُوهُ

لَا يَتَّبِثُ عَلَى إِنْسَانٍ ذَنْبٌ مَا أَوْ خَطِيئَةٌ مَا مِنْ جَمِيعِ الْخَطَايَا الَّتِي 15
يُرْتَكِبُهَا الْإِنْسَانُ عَلَى فَمِ شَاهِدٍ وَاحِدٍ، إِنَّمَا بِشَهَادَةِ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ يَتَّبِثُ
الذَّنْبُ

،إِذَا شَهِدَ وَاحِدٌ عَلَى آخَرَ شَهَادَةً زُورٍ مُتَّهِماً إِيَّاهُ بِإِثْمٍ كَبِيرٍ 16

يُمَثِّلُ الرَّجُلَانِ الْمُتَخَاصِمَانِ فِي مَحْضَرِ الرَّبِّ أَمَامَ الْكَهَنَةِ وَالْقَضَاةِ 17
الْمُعَيَّنِينَ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ

فَإِنْ تَحَقَّقَ الْقَضَاءُ بَعْدَ فَحْصِ دَقِيقٍ أَنَّ الشَّاهِدَ قَدْ شَهِدَ زُوراً عَلَى 18
أَخِيهِ

فَأَنْزِلُوا بِهِ الْعِقَابَ الَّذِي كَانَ سَيُنْزَلُهُ بِأَخِيهِ، فَتَسْتَأْصِلُوا الشَّرَّ مِنْ 19
بَيْنِكُمْ

فَيَشْبِغُ الْخَبِيرُ وَيَسْمَعُ بِهِ بَقِيَّةُ الشَّعْبِ فَيَخَافُونَ، وَلَا يَغْوَدُونَ يُقْدِمُونَ 20
عَلَى مِثْلِ هَذَا الْأَمْرِ الْقَبِيحِ فِي وَسْطِكُمْ

،لَا تَتَرَأَّفْ بِهِ قُلُوبُكُمْ. حَيَاةٌ بِحَيَاةٍ، وَعَيْنٌ بِعَيْنٍ، وَسِنٌّ بِسِنٍّ، وَيَدٌ بِيَدٍ 21
وَرَجُلٌ بِرَجُلٍ

Deuteronomy 20:1

إِذَا ذَهَبْتُمْ لِمُحَارَبَةِ عَدُوِّكُمْ، وَوَجَدْتُمْ أَنَّ عَدُوَّكُمْ أَكْثَرُ مِنْكُمْ عِدداً 1
وَخَيْلاً وَمَرْكَبَاتٍ، فَلَا تَخَافُوا مِنْهُ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ الَّذِي حَرَّرَكُمْ مِنْ
بَيْتِ مِصْرَ يَقِفُ مَعَكُمْ

وَعِنْدَمَا تَكُونُونَ عَلَى وَشَكِّ خَوْضِ الْمَعْرَكَةِ يَتَقَدَّمُ الْكَاهِنُ وَيُخَاطَبُ 2
الْجَيْشَ:

اسْمَعُ يَا إِسْرَائِيلُ: أَنْتُمْ الْيَوْمَ مُوشِكُونَ عَلَى مُحَارَبَةِ أَعْدَائِكُمْ، فَلَا تَهِنْ 3
قُلُوبُكُمْ، لَا تَخَافُوا مِنْهُمْ وَلَا تَرْتَعِدُوا وَلَا تَرْهَبُوهُمْ

لَكَيْ لَا يُعْلَمُوكُمْ رَجَاسَاتِهِمُ الَّتِي مَارَسُوهَا فِي عِبَادَةِ إِلَهَتِهِمْ، فَتَقْعُوا 18
وَرَاءَهُمْ وَتُحْطِنُوا إِلَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ سَائِرَ مَعَكُمْ لِمَحَارَبَةِ أَعْدَائِكُمْ عَنْكُمْ، وَلِيُخَيِّصَكُمْ 4

ثُمَّ يَقُولُ الْقَادَةُ لِلْجَيْشِ: هَلْ بَيْنَكُمْ مَنْ بَنَى بَيْتًا جَدِيدًا وَلَمْ يُدَسِّنْهُ بَعْدُ؟ 5
فَلْيَرْجِعْ إِلَى بَيْتِهِ، لِئَلَّا يُقْتَلَ فِي الْمَعْرَكَةِ فَيُدَسِّنَهُ رَجُلٌ آخَرُ

وَإِذَا حَاصِرْتُمْ مَدِينَةً جَفَنَةً طَوِيلَةً مُغْلِبِينَ الْحَرْبَ عَلَيْهَا لِافْتِتَاحِهَا، فَلَا 19
تَقْطَعُوا أَشْجَارَهَا بِحَذِّ الْفَأْسِ وَتَتْلِفُوهَا لِأَنَّكُمْ تَأْكُلُونَ مِنْ ثَمَارِهَا. هَلْ
شَجَرَةُ الْحَقْلِ إِنْسَانٌ حَتَّى تُهْرَبَ مِنْ أَمَامِكُمْ فِي الْحِصَارِ؟

هَلْ بَيْنَكُمْ مَنْ غَرَسَ كَرْمًا وَلَمْ يَجْنِ أَوَّلَ ثَمَارِهِ بَعْدُ؟ فَلْيَرْجِعْ إِلَى بَيْتِهِ 6
لِئَلَّا يُقْتَلَ فِي الْمَعْرَكَةِ فَيَجْنِي أَوَّلَ ثَمَارِ كَرْمِهِ رَجُلٌ آخَرُ

أَمَّا الْأَشْجَارُ الَّتِي لَا يُؤْكَلُ ثَمَرُهَا فَاقْطَعُوهَا واقْطَعُوهَا، لِاسْتِخْدَامِهَا 20
فِي بِنَاءِ حُصُونٍ حَوْلَ الْمَدِينَةِ الْمُحَاصَرَةِ الْمُتَحَارِبَةِ مَعَكُمْ، إِلَى أَنْ يَتِمَّ
سُقُوطُهَا

هَلْ بَيْنَكُمْ رَجُلٌ خَطَبَ امْرَأَةً وَلَمْ يَتَزَوَّجْهَا بَعْدُ؟ لِيَرْجِعْ إِلَى بَيْتِهِ لِئَلَّا يُقْتَلَ 7
فِي الْمَعْرَكَةِ فَيَتَزَوَّجَهَا رَجُلٌ آخَرُ

Deuteronomy 21:1

ثُمَّ يَسْتَطِرِدُ قَادَةُ الْجَيْشِ قَائِلِينَ: هَلْ بَيْنَكُمْ رَجُلٌ خَانَفَ وَاهِنُ الْقَلْبِ؟ 8
لِيَرْجِعْ إِلَى بَيْتِهِ لِئَلَّا يَغْتَرِيَ الْخَوْفُ قُلُوبَ إِخْوَتِهِ مِثْلَهُ

إِذَا وَجَدْتُمْ قَتِيلًا مُلْتَمَى فِي الْحَقْلِ فِي الْأَرْضِ الَّتِي يَهْبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ 1
لَا مِتْلَاحَهَا، وَلَمْ يُعْرِفْ قَاتِلُهُ

وَعِنْدَمَا يَفْرُغُ الْقَادَةُ مِنْ مُحَاطَبَةِ الْجَيْشِ، يُعَيِّنُونَ ضُبَّاطًا عَلَى 9
الْجُنُودِ

يَقُومُ شُبُوحُكُمْ وَقُضَاتُكُمْ بِقِيَاسِ الْمَسَافَاتِ الْوَاقِعَةِ بَيْنَ مَوْضِعِ جَنَّةٍ 2
الْقَتِيلِ وَالْمَدُنِ الْمَجَاوِرَةِ

وَجَبِينَ تَتَقَدَّمُونَ لِمَحَارَبَةِ مَدِينَةٍ فَأَدْعُوهَا لِلصِّلْحِ أَوْ لَا 10

فَيُحْضِرُ شُبُوحُ أَقْرَبَ مَدِينَةٍ إِلَى الْجَنَّةِ، عَجَلَةً لَمْ يُوضَعْ عَلَيْهَا مِحْرَاتٌ 3
وَلَمْ تُجْرَ بَنِيرٌ

فَإِنْ أَجَابَتْكُمْ إِلَى الصِّلْحِ وَاسْتَسْلَمَتْ نَفْسُكُمْ، فَكُلُّ الشَّعْبِ السَّاكِنِ فِيهَا 11
يُصْبِحُ عَبِيدًا لَكُمْ

وَيَأْخُذُونَهَا إِلَى وَادٍ فِيهِ مَاءٌ دائِمُ الْجَرَيَانِ لَمْ يُحْرَثْ فِيهِ وَلَمْ يُزْرَعْ 4
فَيُكْسِرُونَ عُنُقَ الْعَجَلَةِ فِي الْوَادِي

وَإِنْ أَبَتِ الصِّلْحَ وَحَارَبَتْكُمْ فَحَاصِرُوهَا 12

ثُمَّ يَتَقَدَّمُ الْكَهَنَةُ بَنُو لَوي، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ قَدْ اخْتَارَهُمْ لِحُدُودِهِ 5
وَلِإِعْلَانِ الْبَرَكَةِ بِاسْمِ الرَّبِّ، وَلِلْقَضَاءِ فِي كُلِّ خُصُومَةٍ وَكُلِّ
ضَرْبَةٍ

فَإِذَا اسْقَطَهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ، فَاقْتُلُوا جَمِيعَ ذُكُورِهَا بِحَذِّ السَّيْفِ 13

فَيَغْسِلُ جَمِيعَ شُبُوحِ تِلْكَ الْمَدِينَةِ الْقَرِيبَةِ مِنَ الْجَنَّةِ أَيْدِيَهُمْ فَوْقَ الْعَجَلَةِ 6
الْمَكْسُورَةِ الْعُتْقِ فِي الْوَادِي

وَأَمَّا النِّسَاءُ وَالْأَطْفَالُ وَالتَّهَانِمُ، وَكُلُّ مَا فِي الْمَدِينَةِ مِنْ أَسْلَاحٍ 14
فَاغْنَمُوهَا لِأَنْفُسِكُمْ، وَتَمَتَّعُوا بِغَنَائِمِ أَعْدَائِكُمُ الَّتِي وَهَبَهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ
لَكُمْ

وَيَقُولُونَ: أَيْدِينَا لَمْ تَسْفِكْ هَذَا الدَّمَ، وَأَعَيْنَا لَمْ تَشْهَدْ 7

هَكَذَا تَفْعَلُونَ بِكُلِّ الْمُدُنِ الثَّانِيَةِ عَنْكُمْ الَّتِي لَيْسَتْ مِنْ مُدُنِ الْأُمَمِ الْقَاطِنَةِ 15
هُنَا

اغْفِرْ يَا رَبُّ لِشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ الَّذِي اقْتَدَبْتَهُ، وَلَا تُطَالِبْنَا بِدَمٍ بَرِيءٍ 8
سَفْكَ فِي وَسْطِ شَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ. فَيَصْفَحُ الرَّبُّ عَنْ سَفْكِ هَذَا الدَّمِ

أَمَّا مُدُنُ الشُّعُوبِ الَّتِي يَهْبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ مِيرَاثًا فَلَا تَسْتَبِقُوا فِيهَا 16
نَسَمَةً حَيَّةً

وَهَكَذَا تَبْرَأُونَ مِنْ سَفْكِ الدَّمِ الْبَرِيِّ فِي وَسْطِكُمْ، إِذَا صَنَعْتُمْ مَا هُوَ 9
صَالِحٌ فِي عَيْنِي الرَّبِّ

بَلْ دَمَرُوهَا عَنْ بَكْرَةِ أَبِيهَا، كَمُدُنِ الْحِثِّيِّينَ وَالْأَمُورِيِّينَ 17
وَالْكَنْعَانِيِّينَ وَالْفِرْزِيِّينَ وَالْحَوِثِيِّينَ وَالْيَبُوسِيِّينَ كَمَا أَمَرَكَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

إِذَا ذَهَبْتُمْ لِمَحَارَبَةِ أَعْدَائِكُمْ، وَأَطْفَرَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ بِهِمْ، وَسَبَيْتُمْ مِنْهُمْ 10
سَبِيًّا

Deuteronomy 22:1

وَشَاهَدَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ الْأَسْرَى امْرَأَةً جَمِيلَةً الصُّورَةِ فَأُولِعَ بِهَا وَتَرَوَّجَهَا 11

،فَحِينَ يَدْخُلُهَا إِلَى بَيْتِهِ يَدْعُهَا تَخْلُقُ رَأْسَهَا وَتُقَلِّمُ أَظْفَارَهَا 12

ثُمَّ يَنْزِعُ ثِيَابَ سَنِيهَا عَنْهَا، وَيَتْرُكُهَا فِي بَيْتِهِ شَهْرًا مِنَ الزَّمَانِ تَنْدُبُ 13
أَبَاهَا وَأُمَّهَا، ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ يُعَاشِرُهَا وَتَكُونُ لَهُ زَوْجَةً

فَإِنْ لَمْ تَرْفُهِ بَعْدَ ذَلِكَ، فَلْيُطْلِقْهَا لِتَذْهَبَ حَيْثُ تَشَاءُ. لَا يَبِيعُهَا بِفِصَّةٍ أَوْ 14
يَسْتَعْبِدُهَا، لِأَنَّهُ قَدْ أَذْلَهَا

إِنْ كَانَ رَجُلٌ مُتَزَوِّجًا مِنْ امْرَأَتَيْنِ، يُؤْتِرُ إِحْدَاهُمَا وَيَتَفَرُّ مِنَ 15
الْآخَرَى، فَوَلَدَتْ كِلَاتَاهُمَا لَهُ أَبْنَاءَ، وَكَانَ الْابْنُ الْبِكْرُ مِنْ إِنْجَابِ
الْمَكْرُوهَةِ

فَحِينَ يُوْرَغُ مِيرَاثُهُ عَلَى أَبْنَائِهِ، لَا يَجُلُّ لَهُ أَنْ يُقَدِّمَ ابْنُ الزَّوْجَةِ 16
الْأُثَيْرَةَ لِجَعْلِهِ بَكْرَهُ فِي الْمِيرَاثِ عَلَى بَكْرِهِ ابْنِ الزَّوْجَةِ الْمَكْرُوهَةِ

بَلْ عَلَيْهِ أَنْ يَعْتَرِفَ بِبُكُورِيَّةِ ابْنِ الْمَكْرُوهَةِ، وَيُعْطِيَهُ نَصِيبَ اثْنَيْنِ 17
مِنْ كُلِّ مَا يَمْلِكُهُ، لِأَنَّهُ هُوَ أَوَّلُ مَظْهَرِ قُدْرَتِهِ، وَلَهُ حَقُّ الْبُكُورِيَّةِ

،إِنْ كَانَ لِرَجُلٍ ابْنٌ عَنِيْدٌ مُتَمَرِّدٌ، لَا يُطِيعُ أَمْرَ أَبِيهِ وَلَا قَوْلَ أُمِّهِ 18
وَيُؤَدِّبَانِيهِ وَلَكِنْ مِنْ غَيْرِ جَدْوَى

،فَلْيُقْبِضْ عَلَيْهِ وَالِدَاهُ وَيَأْتِيَا بِهِ إِلَى شُرَيْخِ مَدِينَتِهِ فِي سَاحَةِ الْقَضَاءِ 19

وَيَقُولَانِ لِلشُّيُوخِ: ابْنُنَا هَذَا عَنِيْدٌ مُتَمَرِّدٌ، لَا يُطِيعُ قَوْلَنَا، وَهُوَ مُبْدِرٌ 20
سَكِيرٌ

فَيَرْجُمُهُ رِجَالُ الْمَدِينَةِ جَمِيعُهُمْ بِالْحِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَ. وَهَكَذَا 21
تَسْتَأْصِلُونَ الشَّرَّ مِنْ بَيْنِكُمْ وَيَسْبِغُ الْخَبْرُ بَيْنَ الشَّعْبِ كُلِّهِ فَيَخَافُ

إِنْ ارْتَكَبَ إِنْسَانٌ جَرِيْمَةً عِقَابُهَا الْإِعْدَامُ، وَنُفِذَ فِيهِ الْقَضَاءُ وَعَلَّقَتْهُ 22
،عَلَى خَشَبَةٍ

فَلَا تَبْتَ جُنَّتُهُ عَلَى الْخَشَبَةِ، بَلْ اذْفُوهُ فِي نَفْسِ ذَلِكَ الْيَوْمِ، لِأَنَّ الْمَعْلُوقَ 23
مَلْعُونٌ مِنَ اللَّهِ. فَلَا تَتَجَسَّسُوا أَنْضَكُمْ الَّتِي يَهْبِئُهَا لَكُمْ الرَّبُّ مِيرَاثًا

إِنْ رَأَيْتَ ثُورَ جَارِكَ أَوْ خَرُوفَهُ شَارِدًا، فَلَا تَتَغَاضَ عَنْهُ. بَلْ أَعِدْهُ 1
حَتْمًا إِلَى صَاحِبِهِ

وَإِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبُهُ مُقِيمًا قَرِيبًا مِنْكَ، أَوْ لَمْ تَعْرِفْهُ، فَاحْتَفِظْ بِهِ فِي 2
بَيْتِكَ حَتَّى يَطْلُبَهُ صَاحِبُهُ فَتُرِدَّهُ إِلَيْهِ

وَهَكَذَا تَفْعَلُ إِذَا عَثَرْتَ عَلَى جِمَارِ جَارِكَ أَوْ ثِيَابِهِ، أَوْ أَيِّ شَيْءٍ مَفْقُودٍ 3
تَجِدُهُ. لَا يَجُلُّ لَكَ أَنْ تَتَغَاضَى عَنْهُ

لَا تَتَغَافَلْ عَنْ إِعَانَةِ جَارِكَ إِذَا رَأَيْتَ جِمَارَهُ أَوْ ثُورَهُ وَاقِعًا فِي الطَّرِيقِ 4
بَلْ هُبْ لِتُعَاوَنَهُ وَلِتَقِيمَهُ مَعَهُ

يُخْطَرُ عَلَى الْمَرْأَةِ ارْتِدَاءُ ثِيَابِ الرِّجَالِ، كَمَا يُخْطَرُ عَلَى الرَّجُلِ ارْتِدَاءُ 5
ثِيَابِ النِّسَاءِ، لِأَنَّ كُلَّ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ يُصْبِحُ مَكْرُوهًا لَدَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

إِنْ اتَّفَقَ أَنْ رَأَيْتَ عُشَّ طَائِرٍ عَلَى جَانِبِ الْأَرْضِ أَوْ عَلَى شَجَرَةٍ مَا أَوْ 6
مُلْقًى عَلَى الْأَرْضِ فِيهِ أُمَّ تَحْتَضِنُ فِرَاحًا، أَوْ تَرْفُدُ عَلَى بَيْضٍ، فَلَا
تَأْخُذِ الْأُمَّ مَعَ الْأَوْلَادِ

أَطْلِقِ الْأُمَّ وَخُذِ الْفِرَاحَ لِنَفْسِكَ، فَيَكُونُ لَكَ خَيْرٌ وَتُطِيلُ أَيَّامَ حَيَاتِكَ 7

إِذَا تَبَيَّنَتْ بَيْتًا جَدِيدًا، فَابْنِ سِيَاحًا حَوْلَ بَيْتِكَ، لِئَلَّا يَسْقُطَ مِنْهُ أَحَدٌ 8
فَتَتَحَمَّلَ ذَنْبَ دَمِهِ

لَا تَزْرَعْ حَقْلَكَ صِنْفَيْنِ مِنَ الْبُذُورِ، لِأَنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ بُصْبِحَ مَحْصُولُ 9
نَوْعِي الزَّرْعِ مُقَدَّسًا مِنْ نَصِيبِ الْكَهَنَةِ

،لَا تَحْرُثْ عَلَى ثُورٍ وَجِمَارٍ مَعًا 10

وَلَا تَلْبَسْ ثَوْبًا مَصْنُوعًا مِنْ كَتَّانٍ وَصُوفٍ مَعًا 11

اصْنَعُوا أَهْدَابًا مَجْدُولَةً عَلَى أَرْبَعَةِ أَطْرَافِ الْأَتُوبِ الَّتِي تَتَعَطَّوْنَ بِهَا 12

،إِذَا تَزَوَّجَ رَجُلٌ مِنْ فَتَاةٍ، ثُمَّ بَعْدَ أَنْ عَاشَرَهَا أَبْغَضَهَا 13

وَأَتَّهَمَهَا بِمَا يَشِينُهَا، وَأَشَاعَ عَنْهَا مَا يُسِيءُ إِلَى سَمْعَتِهَا قَائِلًا: لَقَدْ 14
تَزَوَّجْتُ هَذِهِ الْمَرْأَةَ، وَلَمَّا عَاشَرْتُهَا، اكْتَشَفْتُ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ عَذْرَاءَ

15 «يَأْخُذُهَا وَالِدَاهَا إِلَى شُيُوخِ الْمَدِينَةِ الْمُجْتَمِعِينَ فِي سَاحَةِ الْقَضَاءِ
وَيَعْرِضَانِ دَلِيلَ عَذْرَاوَتِهَا

وَيَقُولُ وَالِدُ الْفَتَاةِ لِلشُّيُوخِ: لَقَدْ رَوَّجْتُ هَذَا الرَّجُلَ مِنْ ابْنَتِي فَأَبْغَضَهَا

وَمَا هُوَ يُرَوِّجُ عَنْهَا أَخْبَاراً قَائِلاً: لَمْ تُكُنِ ابْنَتُكَ عَذْرَاءَ عِنْدَمَا عَاشَرْتُهَا
وَلَكِنْ هَذَا هُوَ دَلِيلُ عَذْرَاوَتِي ابْنَتِي. وَيَبْسُطَانِ الثُّوبَ أَمَامَ شُيُوخِ
الْمَدِينَةِ

فَيَأْخُذُ شُيُوخُ تِلْكَ الْمَدِينَةِ الرَّجُلَ وَيُؤَدِّبُونَهُ

وَيَفْرَضُونَ عَلَيْهِ غَرَامَةً مَقْدَارُهَا مِنْهُ قِطْعَةً مِنَ الْفِصَّةِ، يُعْطُونَهَا لِأَبِي
الْفَتَاةِ. لِأَنَّهُ أَسَاءَ إِلَى سَمْعَةِ عَذْرَاءَ مِنْ إِسْرَائِيلَ، فَتَكُونُ لَهُ زَوْجَةً
مَدَى حَيَاتِهِ، لَا يَقْدِرُ أَنْ يُطْلَقَهَا

وَلَكِنْ إِنْ تَبَيَّنَتْ صِحَّةُ التُّهْمَةِ، وَلَمْ تُكُنِ الْفَتَاةُ عَذْرَاءَ حَقًّا

يُؤْتَى بِالْفَتَاةِ إِلَى بَابِ بَيْتِ أَبِيهَا وَيَرْجُمُهَا رِجَالُ مَدِينَتِهَا بِالْحِجَارَةِ حَتَّى
تَمُوتَ، لِأَنَّهُ ارْتَكَبَتْ قَبَاحَةً فِي إِسْرَائِيلَ، وَزَنَتْ فِي بَيْتِ أَبِيهَا. وَبِذَلِكَ
تُسْتَأْصِلُونَ الشَّرَّ مِنْ بَيْنِكُمْ

وَإِذَا ضَبَطْتُمْ رَجُلًا مُضْطَجِعًا مَعَ امْرَأَةٍ مُتَزَوِّجَةٍ تَقْتُلُونَهُمَا كِلَيْهِمَا
فَتَنْتَرِ عَوْنُ الشَّرِّ مِنْ وَسْطِكُمْ

وَإِذَا التَقَى رَجُلٌ بَفَتَاةٍ مَخْطُوبَةٍ لِرَجُلٍ آخَرَ فِي الْمَدِينَةِ وَضَاجَعَهَا

فَأَخْرَجُوهُمَا كِلَيْهِمَا إِلَى سَاحَةِ بَوَابَةِ تِلْكَ الْمَدِينَةِ، وَارْجُمُوهُمَا
بِالْحِجَارَةِ حَتَّى يَمُوتَا، لِأَنَّ الْفَتَاةَ لَمْ تَسْتَعِثْ وَهِيَ فِي الْمَدِينَةِ
وَالرَّجُلُ لِأَنَّهُ اعْتَدَى عَلَى خَطِيئَةِ الرَّجُلِ الْآخَرِ، فَتُسْتَأْصِلُونَ الشَّرَّ
مِنْ وَسْطِكُمْ

وَلَكِنْ إِنْ التَقَى ذَلِكَ الرَّجُلُ بِالْفَتَاةِ الْمَخْطُوبَةِ فِي الْحَقْلِ، وَأَمْسَكَهَا
وَضَاجَعَهَا، يُرْجَمُ الرَّجُلُ وَحَدُهُ وَيَمُوتُ

وَأَمَّا الْفَتَاةُ فَلَا تُرْجَمُ، لِأَنَّهَُا لَمْ تَرْتَكِبْ خَطِيئَةَ جَزَاوَاهَا الْمَوْتُ، بَلْ
تَكُونُ كَرَجُلٍ هَاجِمَهُ آخَرُ وَقَتْلُهُ

لِأَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ تَكُونَ الْفَتَاةُ الْمَخْطُوبَةُ قَدِ اسْتَعَاثَتْ فِي الْخَلَاءِ حَيْثُ
وَجَدَهَا الرَّجُلُ، فَلَمْ يَأْتِ مَنْ يُنْقِذُهَا

وَإِذَا وَجَدَ رَجُلٌ فَتَاةً عَذْرَاءَ غَيْرَ مَخْطُوبَةٍ فَأَمْسَكَهَا وَضَاجَعَهَا
وَضَبَطَهَا مَعًا

يَذْفُقُ الرَّجُلُ الَّذِي ضَاجَعَ الْفَتَاةَ خَمْسِينَ قِطْعَةً مِنَ الْفِصَّةِ وَيَتَزَوَّجُهَا
لِأَنَّهُ قَدِ اعْتَدَى عَلَيْهَا. وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يُطْلَقَهَا مَدَى حَيَاتِهِ

لَا يَتَزَوَّجُ أَحَدٌ أَرْمَلَةً أَبِيهِ لِأَنَّ هَذَا عَارٌ وَإِهَانَةٌ لِأَبِيهِ

Deuteronomy 23:1

1 لَا يَدْخُلُ ذُو الْخَصْبَيْنِ الْمَرْضُوعَتَيْنِ أَوْ الْمَجْبُوبُ فِي جَمَاعَةِ الرَّبِّ

2 لَا يَدْخُلُ ابْنُ زَنَى وَلَا أَحَدٌ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ حَتَّى الْجِيلِ الْعَاشِرِ فِي جَمَاعَةِ
الرَّبِّ

3 لَا يَدْخُلُ عُيُونِي وَلَا مُوَابِي فِي جَمَاعَةِ الرَّبِّ، وَلَا أَحَدٌ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمْ
حَتَّى بَعْدِ الْجِيلِ الْعَاشِرِ فِي جَمَاعَةِ الرَّبِّ وَإِلَى الْأَبَدِ

4 لِأَنَّهُمْ لَمْ يَسْتَقْبِلُوكُمْ بِالْخُبْزِ وَالْمَاءِ فِي الطَّرِيقِ عِنْدَ خُرُوجِكُمْ مِنْ مِصْرَ
وَلَأَنَّهُمْ اسْتَأْجَرُوا بِلْعَامِ بَنِ بَعُورٍ مِنْ قُبُورِ أَرَامِ النَّهْرَيْنِ لِيَلْعَنَكُم

وَلَكِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ لَمْ يَسْأَأْ أَنْ يَسْتَجِيبَ لِبِلْعَامِ، بَلْ حَوْلَ لِأَجْلِكُمُ اللَّعْنَةَ
إِلَى بَرَكَهٍ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ قَدْ أَحَبَّكُمْ

لَا تَسْعَوْا فِي سَبِيلِ مُسَالَمَتِهِمْ وَخَيْرٌ هُمْ إِلَى الْأَبَدِ

6 لَا تَمَقُّنُوا الْأَدُومِيِّينَ لِأَنَّهُمْ إِخْوَتُكُمْ، وَلَا تَكْرَهُوا الْمِصْرِيِّينَ لِأَنَّكُمْ
كُنْتُمْ ضُيُوفًا فِي دِيَارِهِمْ

وَمَنْ يُولَدْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمْ فِي الْجِيلِ الثَّالِثِ يَدْخُلُ فِي جَمَاعَةِ الرَّبِّ

إِذَا خَرَجْتُمْ لِمُحَارَبَةٍ أَعْدَانِكُمْ فَاْمْتَنِعُوا عَنْ كُلِّ شَيْءٍ قَبِيحٍ

7 فَإِنْ كَانَ بَيْنَكُمْ رَجُلٌ غَيْرُ طَاهِرٍ عَلَى أَثَرِ اسْتِحْلَامٍ فَلْيَمْسُ إِلَى خَارِجِ
الْمَعْسَكَرِ. لَا يَدْخُلُ إِلَيْهِ

8 وَعِنْدَ خُلُولِ الْمَسَاءِ يَسْتَجِمُّ بِمَاءٍ، ثُمَّ يَدْخُلُ إِلَى الْمَعْسَكَرِ عِنْدَ غُرُوبِ
الشَّمْسِ

9 وَعَلَيْكُمْ أَنْ تَحْدِدُوا مَوْضِعاً لِقَضَاءِ الْحَاجَةِ خَارِجَ الْمَعْسَكَرِ

وَلْيَكُنْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ وَتُدَّ بَيْنَ عَتَادِهِ لِيَحْفَرَ بِهِ حُفْرَةً يَفْضِي فِيهَا 13
،حَاجَتُهُ، ثُمَّ يُعْطِي بَرَاةً بِالنَّارِ

،فَتَرَوَجَّتْ مِنْ رَجُلٍ آخَرَ بَعْدَ أَنْ أَصْبَحَتْ طَلِيقَةً 2

لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ سَائِرٌ فِي وَسْطِ مُعَسَّكَرِكُمْ لِيُنْفِذَكُمْ وَيُطْفِرَكُمْ 14
بِأَعْدَائِكُمْ. فَلْيَكُنْ مُعَسَّكَرُكُمْ مُقَدَّسًا لِئَلَّا يَشْهَدَ فِيهِ أَقْدَارٌ فَيَتَحَوَّلَ عَنْكُمْ

ثُمَّ كَرِهَهَا الزَّوْجُ الثَّانِي وَسَلَّمَهَا كِتَابَ طَلَاقٍ وَصَرَفَهَا مِنْ بَيْتِهِ، أَوْ إِذَا 3
،مَاتَ هَذَا الزَّوْجُ

،إِذَا لَجَأَ إِلَيْكُمْ عَبْدٌ هَارِبٌ مِنْ مَوْلَاهُ، لَا تُسْلِمُوهُ إِلَى مَوْلَاهُ 15

فَإِنَّهُ يُخْطَرُ عَلَى زَوْجِهَا الْأَوَّلِ الَّذِي طَلَّقَهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا مَرَّةً أُخْرَى، بَعْدَ 4
أَنْ تَنْجَسَتْ. لِأَنَّ ذَلِكَ رَجْسٌ لَدَى الرَّبِّ. فَلَا تَجْلِبُوا خَطِيئَةً عَلَى
الْأَرْضِ الَّتِي يَهْبِئُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ مِيرَاثًا

بَلْ يُقِيمُ حَيْثُ يَطِيبُ لَهُ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَخْتَارُهُ فِي إِحْدَى مُدُنِكُمْ وَلَا 16
تَطْلُمُوهُ

إِذَا تَزَوَّجَ رَجُلٌ حَدِيثًا يُعْفَى مِنَ الْجُنْدِيَّةِ وَالْمَسْئُولِيَّاتِ الْعَسْكَرِيَّةِ لِمَدَّةٍ 5
سَنَةٍ، يَفْضِيهَا حُرًّا فِي بَيْتِهِ لِيُسْعِدَ زَوْجَتَهُ وَيَسُرَّهَا

لَا يَكُنْ مِنْ بَنَاتِ إِسْرَائِيلَ وَلَا مِنْ أَبْنَاءِ إِسْرَائِيلَ رَانِيَاتٍ وَمَأْبُوثٍ مَعَابِدَ 17

لَا يَسْتَرْهِنُ أَحَدٌ رَحَىً أَوْ أَحَدَ حَبْرَيْهَا، لِأَنَّهُ يَسْتَرْهِنُ مَصْدَرَ الرِّزْقِ 6

لَا تَأْتُوا بِتَقْدِيمَةٍ نَذْرٍ مَا إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ مِنْ مَكْسَبِ رَانِيَةٍ أَوْ 18
مَأْبُوثٍ، لِأَنَّ كُلَّيْهَمَا رَجْسٌ أَمَامَ الرَّبِّ

إِذَا خَطَفَ رَجُلٌ أَحَدًا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِخْوَتِهِ وَاسْتَعْبَدَهُ وَبَاعَهُ، يَمُوتُ 7
الْخَاطِفُ. فَتَجْتَنِبُونَ الشَّرَّ مِنْ بَيْنِكُمْ

لَا تَتَقَاضُوا فَوَائِدَ عَمَّا تُفْرَضُونَهُ لِإِخْوَتِكُمْ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، سَوَاءً 19
كَانَتِ الْقُرُوضُ فِصَّةً أَوْ أَطْعَمَةً أَوْ أَيَّ شَيْءٍ آخَرَ

أُخْرِصُوا عَلَى طَاعَةِ تَعْلِيمَاتِ الْكَهَنَةِ وَاللَّوِيِّينَ فِي خَالَةِ الْإِصَابَةِ 8
بِالْبَرَصِ، وَنَفِّوْا بِدَقَّةٍ مَا أَمَرْتُهُمْ بِهِ

أَمَّا الْأَجْنَبِيُّ فَاقْرَضُوهُ بَرَاءً. إِنَّمَا إِيَّاكُمْ إِفْرَاضُ أَخِيكُمْ بِفَائِدَةٍ، لِئُبَارِكَكُمْ 20
الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي كُلِّ مَا تُنْتِجُهُ أَيْدِيكُمْ فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ
لَا مُتَلَاحَهَا

اذْكُرُوا مَا عَاقَبَ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ بِهِ مَرْيَمَ فِي الطَّرِيقِ لَدَى خُرُوجِكُمْ مِنْ 9
دِيَارِ مِصْرَ

إِذَا نَذَرْتُمْ نَذْرًا لِلرَّبِّ فَلَا تُمَاطِلُوا فِي الْوَفَاءِ بِهِ، لِأَنَّ إِلَهُكُمْ يُطَالِبُكُمْ بِهِ 21
وَيُخَسِبُ ذَلِكَ عَلَيْكُمْ ذَنْبًا

،إِذَا أَقْرَضْتَ جَارَكَ قَرْضًا فَلَا تُدْخِلْ بَيْتَهُ لِيَسْتَرْهِنَ مِنْهُ شَيْئًا 10

وَأَنْ لَمْ تَنْذَرُوا لَا تَكُونُ عَلَيْكُمْ خَطِيئَةً 22

بَلْ تَمَكِّثْ خَارِجًا، فَيَأْتِيَ الرَّجُلُ الَّذِي تُفْرَضُهُ بِالرُّهْنِ إِلَيْكَ حَيْثُ 11
تَقِفُ

أَمَّا مَا تَعَهَّدْتَ بِهِ شَفَتَاكَ فَذَلِكَ احْفَظْهُ وَأَوْفِ بِهِ، كَمَا نَذَرْتَ طَوَاعِيَةً 23
لِلرَّبِّ إِلَهِكَ، وَكَمَا تَعَهَّدَ بِهِ فَمُكِّ

،وَأِنْ كَانَ الْمُقْتَرَضُ فَقِيرًا فَلَا يَبِيتَ رَهْنُهُ عِنْدَكَ 12

إِذَا دَخَلْتَ كَرْمَ عَنَبٍ جَارَكَ فَكُلْ مِنْهُ بِقَدْرٍ مَا تَسْتَهِي نَفْسُكَ حَتَّى 24
السَّيْعِ، وَلَكِنْ لَا تَقْطِفْ مِنْ عَنَبِهِ وَتَضَعُهُ فِي وَعَاكَ

بَلْ رُدَّهُ إِلَيْهِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ لِيَنَامَ فِي ثَوْبِهِ وَيُبَارِكَكَ، فَيَحْسِبِ الرَّبُّ 13
إِلَيْكَ ذَلِكَ لَكَ بَرًّا

إِذَا دَخَلْتَ حَقْلَ قَمْحٍ صَاحِبِكَ فَاقْطِفْ مِنْ سَنَابِلِهِ، وَلَكِنْ لَا تَخْصُدْ مِنْهُ 25
بِمِجَالِكَ

لَا تَطْلُمُ أَجِيرًا وَفَقِيرًا، سَوَاءً كَانَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَوْ مِنَ الْغُرَبَاءِ 14
الْمُقِيمِينَ فِي مَدِينَتِكَ

Deuteronomy 24:1

إِذَا تَزَوَّجَ رَجُلٌ مِنْ فَتَاةٍ وَلَمْ تَرُقْ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ لِأَنَّهُ اكْتَسَفَتْ فِيهَا عَنِيًّا 1
،مَا، وَأَعْطَاهَا كِتَابَ طَلَاقٍ وَصَرَفَهَا مِنْ بَيْتِهِ

ادْفَعْ لَهُ أَجْرَتَهُ فِي يَوْمِهِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ لِأَنَّهُ فَقِيرٌ، أَجْهَدَ نَفْسَهُ 15
لِلْحُصُولِ عَلَيْهَا. وَإِلَّا تَوَجَّهَ إِلَى الرَّبِّ بِالشُّكْوَى ضِدَّكَ، فَتَكُونُ
هَذِهِ عَلَيْكَ خَطِيئَةً

16 لَا يُقْتَلُ الْآبَاءُ عَوْضاً عَنِ الْإِبْنَاءِ، وَلَا يُقْتَلُ الْإِبْنَاءُ بَدَلاً مِنَ الْآبَاءِ، فَكُلُّ
إِنْسَانٍ يَحْتَمِلُ وَزْرَ نَفْسِهِ

17 لَا تُحَرِّقُوا حُكْمَ الْعَدَالَةِ فَتَطْلُمُوا الْغَرِيبَ وَالْيَتِيمَ، وَلَا تَسْتَرْهِنُوا ثَوْبَ
الْأَرْمَلَةِ،

18 وَادْكُرُوا أَنْتُمْ كُنْتُمْ عِبِيداً فِي دِيَارِ مِصْرَ فَأَنْقَذَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لِهَذَا
أَوْصِيَكُمْ بِالْعَدْلِ

19 إِذَا حَصَدْتُمْ غَلَابَتَكُمْ وَنَسِيتُمْ حُزْمَةً فِي الْحَقْلِ فَلَا تَرْجِعُوا لِأَخَذِهَا، بَلْ
اَثْرُكُوهَا لِلْغَرِيبِ وَالْيَتِيمِ وَالْأَرْمَلَةِ، لِيُبَارِكَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي كُلِّ مَا
تَعْمَلُهُ أَيْدِيكُمْ

20 إِذَا هَرَزْتُمْ أَشْجَارَ زَيْتُونِكُمْ لِإِسْقَاطِ ثَمَارِهَا، فَلَا تَلْتَقِطُوا مَا بَقِيَ فِي
الْأَغْصَانِ مِنْهَا، بَلْ اَثْرُكُوهَا وَرَاءَكُمْ لِلْغَرِيبِ وَالْيَتِيمِ وَالْأَرْمَلَةِ

21 إِذَا قَطَقْتُمْ كُرُومَكُمْ فَلَا تُعَاوِدُوا قَطَفَ مَا بَقِيَ مِنْ عَنَاقِيدِ وَرَاءَكُمْ، بَلْ
اَثْرُكُوهَا لِلْغَرِيبِ وَالْيَتِيمِ وَالْأَرْمَلَةِ

22 وَادْكُرُوا أَنْتُمْ كُنْتُمْ عِبِيداً فِي دِيَارِ مِصْرَ. مِنْ أَجْلِ هَذَا أَوْصِيَكُمْ أَنْ
تُقَيِّدُوا هَذَا الْأَمْرَ

Deuteronomy 25:1

1 إِذَا تَسَبَّحْتَ خُصُومَةً بَيْنَ قَوْمٍ وَرَفَعُوا دَعْوَاهُمْ إِلَى الْقَضَاءِ لِيَحْكُمَ الْقَضَاءُ
بَيْنَهُمْ، فَلْيُبَيِّنُوا الْبَرِيءَ وَيَحْكُمُوا عَلَى الْمُذْنِبِ

2 فَإِنْ كَانَ الْمُذْنِبُ يَسْتَحِقُّ عِقَابَ الْجَدِّ، يَطْرَحُهُ الْقَاضِي، وَيَجْلِسُ أَمَامَهُ
بَعْدَ الْجَلَدَاتِ الَّتِي يَسْتَحِقُّهَا ذَنْبُهُ

3 عَلَى آلَا يَزِيدُ عَذَابَ الْجَلَدَاتِ عَنْ أَرْبَعِينَ جَلْدَةً، لِئَلَّا يُصْنَعَ الْمُعَاقِبُ
مُحْتَقِراً

4 لَا تَكْمُلُوا فَمَ الثَّوْرِ الدَّارِسَ لِلْغِلَالِ

5 إِذَا سَكَنَ إِخْوَةٌ مَعاً وَمَاتَ أَحَدُهُمْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْجِبَ ابْنًا، فَلَا يَجِبُ أَنْ
تَنْزَوِجَ امْرَأَتُهُ رَجُلًا مِنْ غَيْرِ أَفْرَادِ عَائِلَتِهِ زَوْجَهَا. بَلْ لِيَنْزَوِجَهَا أَخُو
زَوْجِهَا وَيُعَاشِرَهَا، وَلِيَقُمْ نَحْوَهَا بِوَاجِبِ أَخِي الزَّوْجِ

وَيَحْمِلُ الْبِكْرَ الَّذِي تُنْجِبُهُ اسْمُ الْأَخِ الْمَيِّتِ، فَلَا يَقْرَضُ اسْمَهُ مِنْ أَرْضِ
إِسْرَائِيلَ

وَأِنْ أَبِي الرَّجُلِ أَنْ يَنْزَوِجَ امْرَأَةً أُخِيهِ، ثُمَّ يَمُوتَ الْمَرْأَةُ إِلَى بَوَائِبِ
شُبُوحِ الْمَدِينَةِ وَتَقُولُ: قَدْ رَفَضَ أَخُو زَوْجِي أَنْ يُخَلِّدَ اسْمًا لِأَخِيهِ
فِي إِسْرَائِيلَ، وَلَمْ يَشَأْ أَنْ يَقُومَ نَحْوِي بِوَاجِبِ أَخِي الزَّوْجِ

فَيَذْعُوهُ شُبُوحُ الْمَدِينَةِ وَيَتَدَاوِلُونَ مَعَهُ فِي الْأَمْرِ. فَإِنْ أَصَرَ عَلَى الرَّفْضِ
وَقَالَ: لَا أَرْضَى أَنْ أَتَزَوَّجَهَا

تَتَقَدَّمُ امْرَأَةُ أُخِيهِ إِلَيْهِ عَلَى مَرَأَى مِنَ الشُّبُوحِ، وَتَخْلَعُ جِدَاءَهُ مِنْ رِجْلَيْهِ
وَتَنْفُلُ فِي وَجْهِهِ قَائِلَةً: هَذَا مَا يَخْدُثُ لِمَنْ يَأْتِي أَنْ يَبْنِيَ بَيْتَ أُخِيهِ

فَيَدْعَى فِي إِسْرَائِيلَ بَيْتَ مَخْلُوعِ النَّعْلِ 10

11 إِذَا تَعَارَكَ رَجُلَانِ فَتَدَخَّلَتْ زَوْجَةُ أَحَدِهِمَا لِتُنْفِذَ زَوْجَهَا مِنْ قَبْضَةِ
يَدِ ضَارِبِهِ وَمَدَّتْ يَدَهَا وَأَمْسَكَتْ بِخَصِيَّتِهِ

فَاقْطَعُوا يَدَهَا وَلَا تُسْفِكُوا عَلَيْهَا 12

، لَا تَحْتَفِظْ فِي كَيْسِكَ بِمَعْيَارَيْنِ مُخْتَلَفَيْنِ كَبِيرٍ وَصَغِيرٍ 13

، وَلَا يَكُنْ لَكَ فِي بَيْتِكَ مِكْيَالَانِ مُخْتَلَفَانِ كَبِيرٌ وَصَغِيرٌ 14

15 بَلْ لِيَكُنْ أَوْزَانُكَ وَمَكْيَالُكَ صَوَابَةً لَا غَشٍّ فِيهَا، لِتَطُولَ أَيَّامُكَ عَلَى
الْأَرْضِ الَّتِي يَهْبِئُهَا لَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ

16 لِأَنَّ كُلَّ مَنْ غَشَّ فِي الْمَكْيَالِ أَوْ الْأَوْزَانِ يُصْنَعُ مَكْرُوهاً لَدَى الرَّبِّ
إِلَهُكُمْ

تَذْكُرُوا مَا صَنَعَهُ بِكُمْ شَعْبُ عَمَالِيقَ لَدَى خُرُوجِكُمْ مِنْ مِصْرَ 17

18 كَيْفَ تَعَرَّضُوا لَكُمْ فِي الطَّرِيقِ وَقَضَوْا عَلَى الْمُسْتَضْعِفِينَ
الْمُرْتَجِلِينَ فِي مَوْخَرَةِ الشَّعْبِ وَأَنْتُمْ مُرْهَقُونَ تَعَابَى، وَلَمْ يَخَافُوا اللَّهَ

فَمَتَى أَرَاكُمْ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ مِنْ جَمِيعِ أَعْدَائِكُمُ الْمُحِيطِينَ بِكُمْ فِي الْأَرْضِ
الَّتِي يَهْبِئُهَا لَكُمْ مِيراثاً، امْخُوا ذَكَرَ شَعْبِ عَمَالِيقَ مِنْ تَحْتِ السَّمَاءِ
لَا تَنْسُوا هَذَا

Deuteronomy 26:1

وَمَتَى بَلَغْتُمُ الْأَرْضَ الَّتِي يَهْبِئُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ مِيراثاً وَامْتَلَكْتُمُوهَا
وَاسْتَوْطَنْتُمْ فِيهَا

15، أَشْرَفَ يَا رَبُّ مِنْ مَسْكَنِكَ الْمُقَدَّسِ فِي السَّمَاءِ، وَبَارَكَ شَعْبَكَ إِسْرَائِيلَ
وَالْأَرْضَ الَّتِي تَقْبِضُ لَنَا وَهَبْتَهَا لَنَا كَمَا خَلَقْتَ
لَابَانَا
فاجتمعوا من أول كل ثمر ثقله أرضكم التي يهبها الربُّ إليكم لكم 2
وضعوه في سلال، وامنضوا إلى الموضع الذي يختاره الربُّ
إليكم لِحُلِّ فِيهِ اسْمُهُ

وَيَأْتِي صَاحِبُ التَّقْدِيمَةِ إِلَى الْكَاهِنِ الْمُعَيَّنِ وَيَقُولُ: أَعْتَرَفَ الْيَوْمَ لِلرَّبِّ 3
إِلَهُكَ أَنِّي قَدْ جِئْتُ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي خَلَفَ الرَّبُّ لَابَانَا أَنْ يَهَبَهَا لَنَا

فَيَتَنَاوَلُ الْكَاهِنُ السَّلَّةَ مِنْ يَدِهِ وَيَضَعُهَا أَمَامَ مَذْبَحِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ 4

ثُمَّ يُعْلِنُ صَاحِبُ التَّقْدِيمَةِ قَائِلًا أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ: كَانَ أَبِي أَرَامِيًّا ثَانِيًا 5
ثُمَّ انْحَدَرَ إِلَى مِصْرَ وَتَغَرَّبَ هُنَاكَ، وَمَعَهُ نَفَرٌ قَلِيلٌ. وَلَكِنَّهُ أَصْبَحَ هُنَاكَ
أُمَّةً كَبِيرَةً عَظِيمَةً

فَأَسَاءَ إِلَيْنَا الْمِصْرِيُّونَ وَأَرْهَقُونَا وَقَسَوْا عَلَيْنَا فِي اسْتِعْبَادِهِمْ 6

فَصَرَخْنَا إِلَى الرَّبِّ إِلِهِ آبَائِنَا، فَاسْتَجَابَ لَنَا وَرَأَى بُؤْسَنَا وَتَعَبَنَا وَضِيقَنَا 7

فَأَخْرَجَنَا مِنْ دِيَارِ مِصْرَ بِقُوَّةٍ شَدِيدَةٍ وَقُدْرَةٍ فَائِقَةٍ، وَوَيْلَاتٍ عَظِيمَةٍ 8
وَأَيَّاتٍ وَعَجَائِبَ

وَأَدْخَلْنَا إِلَى هَذَا الْمَكَانِ، وَوَهَبْنَا هَذِهِ الْأَرْضَ الَّتِي تَقْبِضُ لَنَا وَغَسَلًا 9

فَهَا أَنَا الْآنَ قَدْ أَتَيْتُ بِأَوَّلِ ثَمَرِ الْأَرْضِ الَّتِي وَهَبْتَنِي يَا رَبُّ ثُمَّ يَضَعُهُ 10
أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَيَسْجُدُ فِي حَضْرَتِهِ

وَيَحْتَئِلُ بِجَمِيعِ الْخَيْرِ الَّذِي أَنْعَمَ بِهِ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ 11
هُوَ وَاللَّوِيُّ وَالْغَرِيبُ الْمُقِيمُ بَيْنَكُمْ

وَمَتَى انْتَهَيْتَ مِنْ تَقْدِيمِ كُلِّ عَشُورِ غَلَّتِكَ فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ، سَنَةِ 12
الْعَشُورِ، وَأَعْطَيْتَ اللَّوِيَّ وَالْغَرِيبَ وَالْيَتِيمَ وَالْأَرْمَلَةَ فَأَكَلُوا فِي
مَدِينَتِكَ وَشَبِعُوا

تَقُولُ فِي حَضْرَةِ الرَّبِّ إِلَهُكَ: قَدْ أَفْرَزْتُ مِنْ بَيْتِي الْعَشُورَ الْمُقَدَّسَةَ 13
وَأَعْطَيْتُهَا لِلَّوِيَّ وَالْغَرِيبَ وَالْيَتِيمَ وَالْأَرْمَلَةَ، طَاعَةً لَوْصِيَّتِكَ الَّتِي
أَمَرْتَنِي بِهَا، فَلَمْ أَتَجَاوَزْ وَصَايَاكَ وَلَا نَسِيْتُهَا

لَمْ أَتَنَاوَلْ مِنْهُ فِي أَثْنَاءِ حُزْنِي، وَلَمْ أَخُذْ مِنْهُ وَأَنَا فِي حَالَةٍ نَجَاسَةٍ، وَلَا 14
أَعْطَيْتُ مِنْهُ لِأَجْلِ مَيْتٍ. بَلْ أَطَعْتُ صَوْتَ إِلَهِي وَعَمِلْتُ بِمُوجِبِ كُلِّ مَا
أَوْصَيْتَنِي بِهِ

لَقَدْ أَمَرَكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ فِي هَذَا الْيَوْمِ أَنْ تُمَارِسُوا هَذِهِ الْفَرَائِضَ 16
وَالْأَحْكَامَ، فَاطِيعُوا، وَاعْمَلُوا بِهَا مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكُمْ

فَأَنْتُمْ قَدْ أَعْلَنْتُمْ الْيَوْمَ أَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَأَنْتُمْ سَتَسْلُكُونَ فِي سَبِيلِهِ 17
وَتُطِيعُونَ فَرَائِضَهُ وَأَحْكَامَهُ وَتَسْمَعُونَ لَصَوْتِهِ

كَمَا أَعْلَنَ الرَّبُّ الْيَوْمَ أَنْتُمْ تَكُونُونَ لَهُ شَعْبًا خَاصًّا، حَسَبَ وَعْدِهِ 18
لَكُمْ، وَأَنْ عَلَيْكُمْ طَاعَةٌ وَصَايَاهُ جَمِيعُهَا

فَيَجْعَلُكُمْ أَسْمَى مِنْ كُلِّ الْأُمَمِ الَّتِي خَلَقَهَا مِنْ حَيْثُ النَّتَاءُ وَالشَّرَفُ 19
«وَالْمَجْدُ، وَتَكُونُوا شَعْبًا مُقَدَّسًا لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ كَمَا وَعَدَ

Deuteronomy 27:1

وَأَوْصَى مُوسَى وَشُبُوحُ إِسْرَائِيلَ الشَّعْبَ قَائِلِينَ: «أَطِيعُوا جَمِيعَ 1
الْوَصَايَا الَّتِي أَنَا أَمْرُكُمْ بِهَا الْيَوْمَ

،فَعِنْدَمَا تَجْتَازُونَ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي يَهَبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ 2
،تَنْصَبُونَ لَأَنْفُسِكُمْ جَبَارَةً كَبِيرَةً وَتَطْلُوْنَهَا بِالْكَلْسِ

وَتَكْتُوبُونَ عَلَيْهَا جَمِيعَ كَلِمَاتِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ لَدَى عُبُورِكُمْ الْأُرْدُنَّ 3
،لِخُحُولِ الْأَرْضِ الَّتِي تَقْبِضُ لَنَا وَغَسَلًا، الَّتِي يَهَبُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ
كَمَا وَعَدَكُمْ الرَّبُّ إِلَهُ آبَائِكُمْ

وَمَا إِنَّ تَعْبُرُوا نَهْرَ الْأُرْدُنِّ حَتَّى تَنْصَبُوا هَذِهِ الْجَبَارَةَ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكُمْ 4
بِهَا الْيَوْمَ عَلَى جَبَلٍ عِيَالٍ وَتَطْلُوْهَا بِالْكَلْسِ

،وَتَبْنُونَ هُنَاكَ مَذْبَحًا لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ، مِنْ جَبَارَةٍ غَيْرِ مَحْجُوتَةٍ بِحَدِيدٍ 5

بَلْ مِنْ جَبَارَةِ الْحَقْلِ الْخَشِينَةِ لَتَقْدِمُوا عَلَيْهَا مُحْرَقَاتٍ لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ 6

وَهُنَاكَ تَقْرَبُونَ ذَبَائِحَ سَلامٍ، وَتَأْكُلُونَ وَتَحْتَفِلُونَ فِي حَضْرَةِ الرَّبِّ 7
إِلَهُكُمْ

«وَتَتَفَسَّحُونَ عَلَى الْجَبَارَةِ نَفْسًا دَقِيقًا كَلِمَاتِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ جَمِيعِهَا 8

ثُمَّ قَالَ مُوسَى وَالْكَهَنَةُ وَاللَّوِيُّونَ لِجَمِيعِ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ: «أَنْصِتُوا 9
وَأَصْغُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، الْيَوْمَ أَصْبَحْتُمْ شَعْبًا لِلرَّبِّ إِلَهُكُمْ

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يُضَاجِعُ حِمَاتِهِ. فَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ 23

فَاسْمَعُوا لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَطِيقُوا وَصَايَاهُ وَفَرَاضَتَهُ الَّتِي أَنَا 10
«أَمْرُكُمْ الْيَوْمَ بِهَا

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يَقْتُلُ صَاحِبَهُ فِي الْخَفَاءِ. فَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ 24

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يَأْخُذُ رِشْوَةً لِيَقْتُلَ نَفْسًا بَرِيئَةً. فَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ 25
آمِينَ

وَأَوْصَى مُوسَى الشَّعْبَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ نَفْسِهِ قَائِلًا 11

هَذِهِ هِيَ الْأَسْبَاطُ الَّتِي تَقِفُ عَلَى جَبَلِ جَرَزِيمَ لِنِبَارِكُوا الشَّعْبَ بَعْدَ 12
غُيُوبِكُمْ نَهْرَ الْأُرْدُنِّ: أَسْبَاطُ شِمْعُونَ وَلاوي وَيَهُودَا وَيَسَاكِرَ وَيُوسُفَ
وَبَنِيَامِينَ

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ لَا يُطِيعُ كَلِمَاتِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ وَلَا يَعْمَلُ بِهَا. فَيَقُولُ 26
جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ

Deuteronomy 28:1

أَمَّا الْأَسْبَاطُ الَّتِي تَقِفُ عَلَى جَبَلِ عِبْتَالٍ لِإِعْلَانِ اللَّعْنَةِ فَهِيَ أَسْبَاطُ 13
رَأُوْبَيْنَ وَجَادٍ وَأَشِيرَ وَزَبُولُونَ وَدَانٍ وَنَفْتَالِي

وَأِنْ أَطَعْتُمْ صَوْتَ الرَّبِّ طَاعَةً تَامَةً، حِرْصًا مِنْكُمْ عَلَى تَنْفِيذِ جَمِيعِ 1
وَصَايَاهُ الَّتِي أَوْصِيَكُمْ بِهَا الْيَوْمَ، فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يَجْعَلُكُمْ أَسْمَى مِنْ
جَمِيعِ أُمَمِ الْأَرْضِ

فَيَقُولُ اللَّوِيُّونَ بِصَوْتِ غَالٍ لِجَمِيعِ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ 14

وَإِذَا سَمِعْتُمْ لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فَإِنَّ جَمِيعَ هَذِهِ الْبَرَكَاتِ تَنْسَكِبُ عَلَيْكُمْ 2
وَتُثَلِّزُكُمْ

مَلْعُونٌ الْإِنْسَانُ الَّذِي يَصْنَعُ تِمْنَالًا مَنُحُونًا أَوْ مَسْبُوكًا مِمَّا تَصْنَعُهُ يَدَا 15
نَحَّابٍ، وَتَنْصِبُهُ لِلْعِبَادَةِ فِي الْخَفَاءِ، لِأَنَّ ذَلِكَ رَجْسٌ لَدَى الرَّبِّ. وَيُجِيبُ
جَمِيعُ الشَّعْبِ قَائِلِينَ: آمِينَ

تَكُونُونَ مُبَارَكِينَ فِي الْمَدِينَةِ وَمُبَارَكِينَ فِي الْخُفُولِ 3

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يَسْتَجِفُّ بِأَبْيِهِ وَأُمِّهِ. وَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ 16

كَمَا تَنْبَارِكُ ذُرِّيَّتُكُمْ، وَغَلَاتُ أَرْضِكُمْ، وَنِتَاجُ بَهَائِمِكُمْ وَبَقَرُكُمْ وَنَعَاجُكُمْ 4

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يَعْبُثُ بِحُدُودِ أَرْضِ جَارِهِ. وَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ 17
آمِينَ

وَتَنْتَبَارِكُ أَيْضًا فَوَاكِهُ سِلَالِكُمْ وَخُبْرُ مَعَاجِنِكُمْ 5

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يُضِلُّ الْكَافِيَ عَنْ طَرِيقِهِ. وَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ 18
آمِينَ

وَتَكُونُونَ مُبَارَكِينَ فِي دُخُولِكُمْ وَخُرُوجِكُمْ 6

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يَجُورُ عَلَى حَقِّ الْغَرِيبِ وَالْيَتِيمِ وَالْأَرْمَلَةِ. وَيَقُولُ جَمِيعُ 19
الشَّعْبِ: آمِينَ

وَيَهْرُمُ الرَّبُّ أَمَامَكُمْ أَغْدَاءُكُمْ الْقَائِمِينَ عَلَيْكُمْ، فَيَقْبَلُونَ عَلَيْكُمْ فِي 7
طَرِيقٍ وَاحِدَةٍ، وَلِكُلِّهِمْ يُؤَلُّونَ الْأَذْيَارَ أَمَامَكُمْ فِي سَبْعِ طُرُقٍ

يَأْمُرُ الرَّبُّ لَكُمْ بِالْبَرَكَةِ، فَتَمْتَلِئُ خَزَائِنُكُمْ. وَيُبَارِكُ كُلَّ مَا تُنْتِجُهُ أَيْدِيكُمْ 8
وَوِغَلَاتُ أَرْضِكُمْ الَّتِي يَهْبِئُهَا لَكُمْ

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يُضَاجِعُ امْرَأَةً أَبِيهِ، لِأَنَّهُ يَكْشِفُ سِرَّ أَبِيهِ. وَيَقُولُ 20
جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ

وَإِذَا حَفِظْتُمْ وَصَايَاهُ وَسَلَكْتُمْ فِي سُبُلِهِ فَإِنَّهُ يَجْعَلُكُمْ لِنَفْسِهِ شَعْبًا مَقْدَسًا 9
كَمَا حَلَفَ لَكُمْ

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يُضَاجِعُ بَهِيمَةً مَا. وَيَقُولُ جَمِيعُ الشَّعْبِ: آمِينَ 21

فَتَذَرُكُ جَمِيعُ شُعُوبِ الْأَرْضِ أَنَّ اسْمَ الرَّبِّ قَدْ حَلَّ عَلَيْكُمْ، وَيَخَافُونَكُمْ 10

مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ يُضَاجِعُ أُخْتَهُ ابْنَةً أُمِّهِ أَوْ ابْنَةً أَبِيهِ. وَيَقُولُ جَمِيعُ 22
الشَّعْبِ: آمِينَ

وَيَزِيدُكُمْ الرَّبُّ وَفَرَةً فَيَكْثُرُ مِنْ أَبْنَائِكُمْ وَنِتَاجِ بَهَائِمِكُمْ وَمِنْ غَلَاتِ 11
أَرْضِكُمْ الَّتِي حَلَفَ لِأَبَائِكُمْ أَنْ يَهْبِئَهَا لَكُمْ

وَيَفْتَحْ لَكُمْ الرَّبُّ كُنُوزَ سَمَائِهِ الصَّالِحَةِ، فَيُمِطِرُ عَلَى أَرْضِكُمْ فِي 12
مَوَاسِمِهَا، وَيُبَارِكْ كُلَّ مَا تُنتِجُهُ أَيْدِيكُمْ، فَتَقْرَضُونَ أَمَّا كَثِيرَةٌ وَأَنْتُمْ لَا
تَقْتَرَضُونَ.

وَإِذَا أَطَعْتُمْ وَصَايَا الرَّبِّ الَّتِي أَنَا أَمْرُكُمْ بِهَا الْيَوْمَ لِتَحْفَظُوهَا 13
وَتَعْمَلُوهَا بِهَا، فَإِنَّهُ يَجْعَلُكُمْ رُؤُوساً لَا أَدْنَاباً، مُتْسَامِينَ دَائِمًا، وَلَا
يَذَرُكُمْ انْحِطَاطَ أَبَدًا

لَا تَنْحَرِفُوا يَمِينًا أَوْ شِمَالًا عَنْ جَمِيعِ هَذِهِ الشَّرَائِعِ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكُمْ بِهَا 14
الْيَوْمَ، لِكَيْ لَا تَعُودُوا وَرَاءَ إِلَهَةٍ أُخْرَى لِتَعْبُدُوهَا

وَلَكِنْ إِنْ عَصَيْتُمْ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَلَمْ تَحْرَصُوا عَلَى الْعَمَلِ 15
بِجَمِيعِ وَصَايَاهُ وَفَرَائِضِهِ الَّتِي أَنَا أَمْرُكُمْ الْيَوْمَ بِهَا، فَإِنَّ جَمِيعَ هَذِهِ
الْعَنَاتِ تَحِلُّ بِكُمْ وَتَلَازِمُكُمْ

تَكُونُونَ مَلْعُونِينَ فِي الْمَدِينَةِ وَمَلْعُونِينَ فِي الْحُقُولِ 16

وَتَكُونُ سِلَالُكُمْ وَمَعَايِلُكُمْ مَلْعُونَةً 17

، وَتَحِلُّ اللَّعْنَةُ بِأَبْنَائِكُمْ وَغُلَاتِ أَرْضِكُمْ وَنِتَاجِ بَقَرِكُمْ وَنِعَاجِكُمْ 18

، وَتَكُونُونَ مَلْعُونِينَ فِي ذَهَابِكُمْ وَإِبَابِكُمْ 19

وَيَصُبُّ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ اللَّعْنَةَ وَالْفَوْضَى وَالْفُشْلَ فِي كُلِّ مَا تُنتِجُهُ 20
أَيْدِيكُمْ، حَتَّى تَهْلِكُوا وَتَقْفُوا سَرِيعاً لِسَوْءِ أَعْمَالِكُمْ، إِذْ تَرَكْتُمُونِي

وَيَقْسَى بَيْنَكُمْ الْوَبَاءُ حَتَّى يُبِيدَكُمْ عَنِ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا 21
، لَا مَتَلَكَهَا

وَيَضْرِبُكُمْ الرَّبُّ بِالسَّلِّ وَالْحَمَى وَالرَّعْشَةِ وَالْأَلْتِهَابِ وَالْجَفَافِ 22
وَاللَّفْحِ وَالذَّبُولِ، فَتَلَازِمُكُمْ حَتَّى تَقْفُوا

وَتُصْبِحُ السَّمَاءُ الَّتِي فَوْقَكُمْ كَالنُّحَاسِ وَالْأَرْضُ تَحْتَكُمْ كَالْحَدِيدِ 23

وَيَحُولُ الرَّبُّ مَطَرُ أَرْضِكُمْ إِلَى غُبَارٍ وَعَوَاصِفُ ثَرَابٍ تَنْهَمُرُ عَلَيْكُمْ 24
مِنَ السَّمَاءِ حَتَّى تَهْلِكُوا

وَيَهْزِمُكُمْ الرَّبُّ أَمَامَ أَعْدَائِكُمْ فَتَقْبِلُونَ عَلَيْهِمْ فِي طَرِيقٍ وَاحِدَةٍ وَتَوَلُّونَ 25
الْأَدْبَارَ أَمَامَهُمْ مُتَفَرِّقِينَ فِي سَبْعِ طُرُقٍ، وَتُصْبِحُونَ عِبْرَةً لِكُلِّ جَمِيعِ مَمَالِكِ
الْأَرْضِ

وَتَكُونُ جُثَثُكُمْ طَعَامًا لِجَمِيعِ طُيُورِ السَّمَاءِ وَوُحُوشِ الْأَرْضِ وَلَا 26
يُطْرَدُهَا أَحَدٌ

وَيُصِيبُكُمْ الرَّبُّ بِدَاءِ فَرْخَةِ مِصْرَ وَبِالْبَوَاسِيرِ وَالْجَزَبِ وَالْجَكَّةِ، وَلَا 27
تُجِدُونَ لَهَا عِلَاجًا

، وَيَبْتَلِيكُمْ الرَّبُّ بِالْجُنُونِ وَالْعَمَى وَارْتِيَاكِ الْفُكْرِ 28

، فَتَتَحَسَّسُونَ طُرُقَكُمْ فِي الظُّهْرِ كَمَا يَتَحَسَّسُ الْأَعْمَى طَرِيقَهُ فِي الظُّلَامِ 29
وَتَبْوُءُ طُرُقَكُمْ بِالْإِخْفَاقِ، وَلَا تَكُونُونَ إِلَّا مَظْلُومِينَ مَغْصُوبِينَ كُلَّ
الْأَيَّامِ، وَلَيْسَ مِنْ مُنْقِذٍ

يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ امْرَأَةً وَلَكِنْ آخَرُ يَتَزَوَّجُهَا وَيُضَاجِعُهَا. تَبْنِي بَيْتًا وَلَا 30
تَسْكُنُ فِيهِ، وَتَغْرُسُ كَرْمًا وَلَا تَجْنِيهِ

يُذْبِحُ ثَوْرُكَ أَمَامَ عَيْنَيْكَ وَلَا تَأْكُلُ مِنْهُ، وَيُعْتَصَبُ جِمَارُكَ عَلَى مِرَأَى 31
مِنْكَ وَلَا يَزِدُّ إِلَيْكَ، وَيَسْتَوْلِي أَعْدَاؤُكَ عَلَى مَاشِيَتِكَ وَلَيْسَ مِنْ مُنْقِذٍ

، يُسَاقُ أَوْلَادُكَ وَبَنَاتُكَ إِلَى أُمَةٍ أُخْرَى وَعَيْنَاكَ تُرَاقِبَانِهِمْ طَوَالَ النَّهَارِ 32
حَتَّى تَكِلَا، وَمَا فِي يَدِكَ جِيلَةٌ

مَحْصُولُ أَرْضِكَ وَثَمَرُ تَعْبِكَ يَأْكُلُهُ شَعْبٌ غَرِيبٌ عَنْكَ، وَلَا تَكُونُ سِوَى 33
مَظْلُومٍ مَسْحُوقٍ دَائِمًا

وَيُصِيبُكَ الْجُنُونُ مِنْ هَوْلِ مَا تَرَى 34

وَيَبْتَلِيكَ الرَّبُّ بِقُرُوحٍ خَبِيثَةٍ تُغْطِي الرُّكْبَتَيْنِ وَالسَّاقَيْنِ، حَتَّى لَا تَجِدَ 35
لَهَا شِفَاءً مِنْ قِئَمَةِ الرَّأْسِ إِلَى أَخْمَصِ الْقَدَمِ

يَنْفِيكُمْ الرَّبُّ أَنْتُمْ وَمَلِكُكُمْ الَّذِي تَخْتَارُونَهُ إِلَى أُمَةٍ لَا تَعْرِفُونَهَا أَنْتُمْ 36
، وَلَا أَبَاؤُكُمْ، حَيْثُ تَعْبُدُونَ هُنَاكَ إِلَهَةً أُخْرَى مِنْ خَشَبٍ وَحَجَرٍ

وَيُصْبِحُونَ مَنَارَ دَهْشَةٍ وَسُخْرِيَةٍ وَعِبْرَةٍ فِي نَظَرِ جَمِيعِ الشُّعُوبِ 37
الَّتِي يَنْفِيكُمْ الرَّبُّ إِلَيْهِمْ

تَبْذُرُونَ كَثِيرًا مِنَ الْبَذَارِ فِي الْحُقُولِ، وَلَا تَحْصُدُونَ إِلَّا الْقَلِيلَ، لِأَنَّ 38
الْجَرَادَ يَلْتَهُمُهُ

تَكْدَحُونَ فِي غَرْسِ كُرُومٍ وَمِنْ خَمْرِهَا لَا تَشْرَبُونَ، وَمِنْ ثَمَرِهَا لَا 39
تُجْنُونَ، لِأَنَّ الدَّودَ يَنْخَرُهَا

40 تَكْثُرُ أَرْضُكُمْ بِأَشْجَارِ الرَّيْثُونِ، وَلَكِنْ مِنْ زَيْتِهَا لَا تَذْهَبُونَ، لِأَنَّ
رَيْثُونَكُمْ يَنْتَبِرُ عَلَى الْأَرْضِ قَبْلَ نُضْجِهِ.

41 تُنْجِبُونَ بَنِينَ وَبَنَاتٍ وَلَا يَكُونُونَ لَكُمْ، لِأَنَّهُمْ يُسَبِّحُونَ

42. تَلْتَهُمْ أَسْرَابُ الْجَزَادِ أَشْجَارُكُمْ وَغَلَاتِ أَرْضِكُمْ

يَعْظُمُ شَأْنُ الْغُرَبَاءِ الْمُقِيمِينَ بَيْنَكُمْ، وَيَتَفَقَّمُ انْحِطَاطُ شَأْنِكُمْ 43

44 هُمْ يُفْرَضُونَ عَلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُفْرَضُونَ لَهُمْ، وَهُمْ يَكُونُونَ رَأْسًا وَأَنْتُمْ
تَكُونُونَ ذَنْبًا،

45 وَتَجْلِبُ بِكُمْ هَذِهِ الْأَعْنَاتُ وَتَلْزُمُكُمْ وَتُلَاحِظُكُمْ حَتَّى تَهْلِكُوا، لِأَنَّكُمْ لَمْ
تُطِيعُوا صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ لِتَحْفَظُوا وَصَايَاهُ وَفَرَائِضَهُ الَّتِي أَمَرَكُمْ
بِهَا،

46. فَتَكُونُ فِيكُمْ وَفِي دُرَيْتِكُمْ عِزَّةٌ وَتَذِيرٌ إِلَى الْأَبَدِ

47 وَلَا تَكُونُ لَمْ تَعْبُدُوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ بِفَرَحٍ وَغِبْطَةٍ فِي زَمَنِ الْإِزْدِهَارِ
وَالْوَفْرَةِ،

48 فَإِنَّكُمْ تُسَبِّحُونَ عبيدًا لِأَعْدَائِكُمُ الَّذِينَ يُرْسِلُهُمُ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ فِي
أَحْوَالِ الْجُوعِ وَالْعَطَشِ وَالْعُزْيِ وَالْفَقَةِ، وَيَضَعُ نِيرَ حَدِيدٍ عَلَى
أَعْنَاقِكُمْ حَتَّى يَهْلِكَكُمْ

49 وَتَجْلِبُ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعِيدٍ، مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ، أُمَةٌ لَا تَفْهَمُونَ
لِعَلَّتْهَا، فَتَنْقُصُ عَلَيْكُمْ كَالنَّسْرِ

50، أُمَةٌ يُبِيرُ مِنْطَرُهَا الرُّعْبَ، لَا تَهَابُ الشَّيْخَ وَلَا تَرَأْفُ بِالْطِفْلِ

51 فَتَسْتَوْلِي عَلَى بَنَاتِ بَهَائِمِكُمْ، وَتَلْتَهُمْ غَلَاتِ أَرْضِكُمْ حَتَّى تَقْنُوا، وَلَا
يُبْقِيَ لَكُمْ قَمْحًا وَلَا خَمْزًا وَلَا زَيْتًا وَلَا بَنَاتِ بَقَرِكُمْ وَبَعَاجِكُمْ حَتَّى تَهْلِكَكُمْ

52 وَتُحَاصِرُكُمْ فِي جَمِيعِ مَدِينِكُمْ حَتَّى تَنْتَهِيَ أَسْوَارُكُمْ السَّامِخَةُ الْحَصِينَةُ
الَّتِي وَثَقْتُمْ بِمَنَاعَتِهَا فِي كُلِّ مَدِينَةٍ. فَتُحَاصِرُكُمْ فِي جَمِيعِ مَدِينِكُمْ فِي كُلِّ
أَرْضِكُمْ الَّتِي يَهْبِئُهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ لَكُمْ

53 فَتَأْكُلُونَ فِي أَثْنَاءِ الْحَصَارِ وَالضَّيْقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكُمْ بِهَا عَدُوُّكُمْ ثَمَارَ
بُطُونِكُمْ، لَحْمَ أَبْنَائِكُمْ وَبَنَاتِكُمُ الَّذِينَ رَزَقَكُمْ بِهِمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

فَيَقْسُو قَلْبُ أَكْثَرِكُمْ رَقَّةً وَرَأْفَةً عَلَى أَخِيهِ وَامْرَأَتِهِ الَّتِي فِي حَضْنِهِ 54
وَسَائِرِ أَبْنَائِهِ الْأَحْيَاءِ

55 فَلَا يُعْطِي أَحَدُهُمْ مِنْ لَحْمِ أَبْنَائِهِ، الَّذِي يَأْكُلُهُ، لِأَنَّهُ لَمْ يَبْقَ لَدَيْهِ شَيْءٌ
سِوَاهُ فِي الْحَصَارِ وَالضَّيْقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكُمْ بِهَا عَدُوُّكُمْ فِي جَمِيعِ
مَدِينِكُمْ

56 وَكَذَلِكَ فَإِنَّ أَكْثَرَ النِّسَاءِ رَقَّةً وَرَأْفَةً، وَالَّتِي لِنُغُومَتِهَا وَتَرْفُهِهَا لَا تَجْرُؤُ
عَلَى لَمْسِ الْأَرْضِ بِبَاطِنِ قَدَمِهَا، تَبْخُلُ عَلَى زَوْجِهَا رَجُلٍ حَضْنِهَا
وَعَلَى ابْنِهَا وَابْنَتِهَا

57 بِمَشِيمَتِهَا السَّاقِطَةِ مِنْهَا، وَيَأُولَاهِهَا الَّذِينَ تَلْذُمُهُمْ، لِأَنَّهُمَا تَتَوَيَّ أَنْ تَأْكُلَهُمَا
سِرًّا فِي أَثْنَاءِ الْحَصَارِ، فِي الضَّيْقَةِ الَّتِي يُضَايِقُكُمْ بِهَا عَدُوُّكُمْ فِي
كُلِّ مَدِينِكُمْ

58 فَإِنَّ لَمْ تَحْرُسُوا عَلَى الْعَمَلِ بِجَمِيعِ كَلِمَاتِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ الْمَكْتُوبَةِ فِي
هَذَا الْكِتَابِ، لِتَهَابُوا اسْمَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ الْجَلِيلِ الْمَرْهُوبِ

59 فَإِنَّ الرَّبَّ يَجْعَلُ الصَّرَبَاتِ النَّازِلَةَ بِكُمْ وَيَذُرِّيَكُمْ صَرَباتٍ مُخِيفَةً
وَكَوَارِثَ رَهْبَةٍ دَائِمَةٍ وَأَمْرَاضًا خَبِيثَةً مُزْمِنَةً

60، وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ كُلَّ أَمْرَاضِ مِصْرَ الَّتِي فَرَعْتُمْ مِنْهَا فَنَلَزِمُكُمْ

61 وَيُسَلِّطُ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ أَنْيَاضًا كُلَّ دَاءٍ وَكُلَّ بَلِيَّةٍ لَمْ تَرُدْ فِي كِتَابِ
الشَّرِيعَةِ هَذَا، حَتَّى تَهْلِكُوا

62 فَتَصِيرُونَ قَلَّةً بَعْدَ أَنْ كُنْتُمْ فِي كَثَرَةٍ نُجُومِ السَّمَاءِ، لِأَنَّكُمْ لَمْ تَسْمَعُوا
صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ

63 وَكَمَا سَرَّ الرَّبُّ بِكُمْ فَأَحْسَنَ إِلَيْكُمْ وَكَثَّرَكُمْ، فَإِنَّهُ سَيَسُرُّ بِأَنْ يَغْنِيَكُمْ
وَيُهْلِكَكُمْ فَتَنْقَرِضُونَ مِنَ الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا لِامْتِلَاحِهَا

64، وَيُسَبِّتُكُمْ الرَّبُّ بَيْنَ جَمِيعِ الْأُمَمِ مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ إِلَى أَقْصَاهَا
فَتَعْبُدُونَ هُنَاكَ إِلَهًا آخَرَ مِنْ خَشَبٍ أَوْ حَجَرٍ لَمْ تَعْرِفُوهُمَا أَنْتُمْ وَلَا
أَبَاؤُكُمْ

65 وَلَا تَجِدُونَ بَيْنَ تِلْكَ الْأُمَمِ أَطْمَئِنَانًا وَلَا مَقَرًّا لِقَدَمٍ، بَلْ يُعْطِيكُمْ الرَّبُّ
قَلْبًا هَلَعًا، وَغُيُونًا أَوْ هَهَا التَّرْقُبَ، وَتَفُوسًا يَأْتِسُهُ

وَتَعْبَثُونَ حَيَاةً مُفْعَمَةً دَائِمًا بِالتَّوَتُّرِ، مَلِيئَةً بِالرُّعْبِ لَيْلًا وَنَهَارًا 66

وَتَقُولُونَ فِي الصَّبَاحِ: يَا إِلَهُهُ الْمَسَاءِ، وَفِي الْمَسَاءِ: يَا إِلَهُهُ الصَّبَاحِ، مِنْ 67
فَرَطِ ارْتِعَابِ قُلُوبِكُمْ وَمَا تَشْهَدُهُ عُيُونُكُمْ مِنْ هَؤُلَاءِ

وَلِيَتَّبِعَكُمْ الْيَوْمَ لِنَفْسِهِ شَعْبًا، فَيَكُونُ لَكُمْ إِلَهًا كَمَا وَعَدَكُمْ وَكَمَا حَلَفَ 13
لَأَبَائِكُمْ إِبرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

وَيَزِدُّكُمْ الرَّبُّ إِلَى دِيَارِ مِصْرَ فِي سَفْنٍ فِي طَرِيقٍ وَعَدَكُمْ أَلَّا تَعُودُوا 68
«تَرَوْنَهَا، فَتُبَاغُونَ هُنَاكَ لِأَعْدَائِكُمْ عِبِيدًا وَإِمَاءً، وَلَيْسَ مَنْ يَشْتَرِي

، وَلَسْنَا أَقَطَعُ هَذَا الْعَهْدَ هَذَا الْقَسَمَ مَعَكُمْ وَخَدَّكُمْ 14

Deuteronomy 29:1

وَهَذِهِ هِيَ نُصُوصُ الْعَهْدِ الَّذِي أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى بِأَنْ يُبْرِمَهُ مَعَ بَنِي 1
إِسْرَائِيلَ فِي سُهُولِ مُوَابَ، فَضَلًا عَنِ الْعَهْدِ الَّذِي قَطَعَهُ مَعَهُمْ فِي
حُورِيبَ

بَلْ فَضَلًا عَنْكُمْ أَنْتُمْ الْمَائِلِينَ الْيَوْمَ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِنَا، فَإِنِّي أَبْرِمُهُ أَيْضًا 15
مَعَ الْأَجْيَالِ الْقَادِمَةِ

اسْتَدْعَى مُوسَى جَمِيعَ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ وَقَالَ لَهُمْ: لَقَدْ شَاهَدْتُمْ بِأَعْيُنِكُمْ مَا 2
أَجْرَاهُ الرَّبُّ فِي دِيَارِ مِصْرَ بِفِرْعَوْنَ وَسَائِرِ عِبِيدِهِ وَيَكُلُّ أَرْضِهِ

لَأَنْتُمْ قَدْ عَرَفْتُمْ كَيْفَ أَقَمْنَا فِي دِيَارِ مِصْرَ، وَكَيْفَ جُرْنَا فِيمَا بَيْنَ 16
الْأُمَمِ الَّذِينَ عَبَرْتُمْ بِهِمْ

بِأَعْيُنِكُمْ أَبْصَرْتُمْ تِلْكَ التَّجَارِبَ الْهَائِلَةَ وَالْآيَاتِ وَالْعَجَائِبَ الْعَظِيمَةَ 3

وَشَهِدْتُمْ أَرْجَاسَهُمْ وَمَا لَدَيْهِمْ مِنْ أَصْنَامٍ مَصْنُوعَةٍ مِنْ خَشَبٍ وَحَجَرٍ 17
وَفِضَّةٍ وَذَهَبٍ

وَلَكِنَّ الرَّبَّ لَمْ يُعْطِكُمْ حَتَّى الْآنَ قُلُوبًا لِتَعُوا وَغُيُونًا لِتُبْصِرُوا وَأَذَانًا 4
لِتَسْمَعُوا

لِيَلَّا يَكُونَ بَيْنَكُمْ رَجُلٌ أَوْ امْرَأَةٌ أَوْ عَشِيرَةٌ أَوْ سِبْطٌ مَالَ قَلْبِهِ عَنِ الرَّبِّ 18
إِلَهِنَا، فَغَوَى لِيَعْبُدَ إِلَهَةً تِلْكَ الْأُمَمِ. فَاحْرَصُوا أَلَّا يَكُونَ بَيْنَكُمْ مَنْ
تَأَصَّلَ فِيهِ الشَّرُّ، فَيَحْمِلَ ثَمَرًا عَظِيمًا سَامًا

لَقَدْ قُدُّتُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، لَمْ تَبَلْ فِيهَا ثِيَابَكُمْ عَلَيْكُمْ، وَلَمْ 5
تَهْتَرَأْ بَعَالُكُمْ عَلَى أَرْجُلِكُمْ

فَإِنْ سَمِعَ كَلَامَ هَذَا الْقَسَمِ يَسْتَمْطِرُ بَرَكَهَ عَلَى نَفْسِهِ قَائِلًا: «سَأَكُونُ 19
أَمِنًا حَتَّى وَلَوْ أَصْرَزْتُ عَلَى الْاسْتِمْرَارِ فِي سُلُوكِ طَرِيقِي». إِنَّ هَذَا
يُفْضِي إِلَى فَنَاءِ الْأَخْضَرِ وَالْيَاسِ عَلَى حَدِّ سَوَاءٍ

لَمْ تَأْكُلُوا فِي خِلَالِهَا خُبْرًا وَلَمْ تَشْرَبُوا خَمْرًا أَوْ مُسْكِرًا لَكِنِّي أَشْبَعْتُكُمْ 6
بِمَا وَفَّرْتُهُ لَكُمْ مِنْ طَعَامٍ وَمَاءٍ، لَكِنِّي تَعَلَّمُوا أَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

إِنَّ الرَّبَّ لَا يَنْشَأُ الرِّفْقَ بِمِثْلِ هَذَا الْإِنْسَانِ، بَلْ يَحْتَدِمُ غَضَبُهُ وَغَيْرُهُ 20
عَلَيْهِ، فَتَنْزِلُ بِهِ كُلُّ اللُّغَاتِ الْمُدَوَّنَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ، وَيَمُحُو اسْمَهُ
مِنْ تَحْتِ السَّمَاءِ

وَعِنْدَمَا بَلَّغْتُمْ هَذَا الْمَوْضِعَ تَأَهَّبَ سِيحُونُ مَلِكِ حَشْبُونِ وَعُوجُ مَلِكِ 7
بَاشَانَ لِحَرْبِنَا، فَدَحَرْنَاهُمَا

وَيُفَرِّزُهُ الرَّبُّ مِنْ بَيْنِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ لِيُهِلَّكَهُ بِمُقْتَضَى جَمِيعِ لَعْنَاتِ 21
الْعَهْدِ الْمُدَوَّنَةِ فِي كِتَابِ الشَّرِيعَةِ هَذَا

وَاسْتَوَلَيْنَا عَلَى أَرْضَيْهِمَا، وَقَسَمْنَاهَا عَلَى سِبْطَيْ رَأوْبِيْنَ وَجَادِ 8
.وَنَصَّفَ سِبْطُ مَنَسَّى

فَيُشَاهِدُ أَبْنَاؤُكُمْ مِنَ الْأَجْيَالِ الْقَادِمَةِ، وَالْغُرَبَاءُ الْوَافِدُونَ مِنْ أَرْضِ 22
،بَعِيدَةٍ بَلَايَا تِلْكَ الْأَرْضِ وَمَا يُصِيبُهَا الرَّبُّ بِهِ مِنْ أُمَرِاضٍ

فَأَطِيعُوا نُصُوصَ هَذَا الْعَهْدِ وَاعْمَلُوا بِهَا، لِتُقْلَحُوا فِي كُلِّ مَا تَصْنَعُونَهُ 9

إِذْ تُصْنِجُ جَمِيعَ الْأَرْضِ كِبَرِنًا، مُحْتَرَقَةً لَا زَرْعَ فِيهَا وَلَا نَبَاتَ وَلَا 23
غُسْبَ، وَكَأَنَّهَا انْقَلَبَتْ كَمَا جَرَى لِسُدُومَ وَعَمُورَةَ وَأَدَمَةَ وَصُوبِيْمَ، الَّتِي
قَلَبَهَا الرَّبُّ مِنْ جَرَاءِ غَضَبِهِ وَسَخَطِهِ

أَنْتُمْ مَائِلُونَ الْيَوْمَ جَمِيعُكُمْ فِي خَضْرَةِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ: رُؤَسَاؤُكُمْ وَقَادَةُ 10
،أَسْبَاطِكُمْ وَغُرَفَاؤُكُمْ وَسَائِرُ رِجَالِ إِسْرَائِيلَ

فَقُولُوا جَمِيعَ الْأُمَمِ: لِمَاذَا فَعَلَ الرَّبُّ هَذَا كُلَّهُ بِهِذِهِ الْأَرْضِ؟ وَلِمَاذَا 24
اخْتِيارًا هَذَا الْعَضْبِ الْعَظِيمِ؟

وَأَطْفَالُكُمْ وَنِسَاؤُكُمْ، وَالْغُرَبَاءُ الْمُقِيمُونَ فِي وَسْطِكُمْ، مِمَّنْ يَخْطِيبُ 11
،لَكُمْ وَيَسْتَعْفِي لَكُمْ مَاءَكُمْ

فَيَكُونُ الْجَوَابُ: لِأَنَّ هَذَا الشَّعْبَ نَقَضَ عَهْدَ الرَّبِّ إِلِهِ آبَائِهِمُ الَّذِي قَطَعَهُ 25
،مَعَهُمْ حِينَ أَخْرَجَهُمْ مِنْ دِيَارِ مِصْرَ

لِتَدْخُلُوا فِي عَهْدِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَقَسَمِهِ الَّذِي يُبْرِمُهُ الرَّبُّ مَعَكُمْ الْيَوْمَ 12

وَعَوُّوا وَعَبَدُوا إِلَهَهُ أُخْرَى وَسَجَدُوا لَهَا، إِلَهَةٌ غَرِيبَةٌ لَمْ يَعْرِفُوهَا وَلَمْ يُعْطِهَا الرَّبُّ لَهُمْ

فَالْتَهَبَ غَضَبُ الرَّبِّ عَلَى تِلْكَ الْأَرْضِ، فَصَبَّ عَلَيْهَا كُلَّ اللَّعْنَاتِ الْمُدَوَّنَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ

وَاجْتَنَبَهُمْ مِنْ أَرْضِهِمْ بِغَضَبٍ وَسَخَطٍ وَغَيْظٍ عَظِيمٍ، وَطَوَّحَ بِهِمْ إِلَى أَرْضٍ أُخْرَى كَمَا هُوَ خَادِتُ الْيَوْمِ

، إِنَّ السَّرَّازِ لِلرَّبِّ إِلَهِنَا، أَمَّا الْوَصَايَا الْمُغْلَنَةُ فَهِيَ لَنَا وَلِأَبْنَانِنَا إِلَى الْأَبَدِ، لِنَعْمَلَ بِجَمِيعِ كَلِمَاتِ هَذِهِ الشَّرِيعَةِ

Deuteronomy 30:1

، وَعِنْدَمَا تَحُلُ بِكُمْ هَذِهِ الْبَرَكَاتِ وَاللَّعْنَاتِ كُلُّهَا الَّتِي وَضَعْتُهَا أَمَامَكُمْ وَرَدَدْتُمُوهَا فِي قُلُوبِكُمْ بَيْنَ الْأُمَمِ حَيْثُ سَتَتُكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ

وَرَجَعْتُمْ إِلَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ أَنْتُمْ وَبَنُوكُمْ، وَسَمِعْتُمْ لَصَوْتِهِ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَتَفُوسِكُمْ بِحَسَبِ كُلِّ مَا أَنَا أَوْصِيكُمْ بِهِ الْيَوْمَ

فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ يَرُدُّ سَبْيَكُمْ وَيَرْحَمُكُمْ، وَيَلُمُّ سَتَاتِكُمْ مِنْ بَيْنِ جَمِيعِ الشُّعُوبِ الَّذِينَ تَفَاكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ إِلَيْهِمْ

، فَإِنْ كَانَ قَدْ بَدَّدَكُمْ إِلَى أَقْصَى السَّمَاوَاتِ فَمِنْ هُنَاكَ يَجْمَعُكُمْ وَيَرْجِعُ بِكُمْ

وَيُعِيدُكُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي وَرَثَهَا آبَاؤُكُمْ فَتَمْتَلِكُونَهَا، وَيُحَسِّنُ إِلَيْكُمْ وَيَكْثُرُكُمْ أَكْثَرَ مِنْ آبَائِكُمْ

وَيُطَهِّرُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ قُلُوبَكُمْ وَقُلُوبَ سُلُوكِ لِيُحِبُّوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكُمْ لِيَحْيُوا مُطْمَئِنِّينَ

وَيُحَوِّلُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ كُلَّ هَذِهِ اللَّعْنَاتِ لِيَتَصَبَّ عَلَى أَغْدَانِكُمْ وَعَلَى مُبْغِضِيكُمْ الَّذِينَ طَرَدُوكُمْ

وَأَمَّا أَنْتُمْ فَتُطِيعُونَ صَوْتَ الرَّبِّ مِنْ جَدِيدٍ وَتَعْمَلُونَ بِجَمِيعِ وَصَايَاهُ الَّتِي أَنَا أَوْصِيكُمْ بِهَا الْآنَ

فَيُبَيِّضُ الرَّبُّ عَلَيْكُمْ خَيْرًا فِي كُلِّ مَا تُنْتِجُهُ أَيْدِيكُمْ وَيُكْثِرُ ثَمَرَةَ أَحْسَانِكُمْ وَنِتَاجَ بَهَائِمِكُمْ، وَغُلَّتِ أَرْضُكُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ يَعُودُ فَيَبْتَهِجُ بِكُمْ وَيَجْعَلُكُمْ مُرْدِّهِرِينَ، كَمَا ابْتَهَجَ بِآبَائِكُمْ

هَذَا إِنْ سَمِعْتُمْ لَصَوْتِ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ وَحَفِظْتُمْ وَصَايَاهُ وَفَرَضْتُمُ الْمُدَوَّنَةَ فِي كِتَابِ الشَّرِيعَةِ هَذَا، وَإِنْ رَجَعْتُمْ إِلَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ مِنْ كُلِّ قُلُوبِكُمْ وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكُمْ

إِنْ مَا أَوْصِيكُمْ بِهِ الْيَوْمَ مِنْ وَصَايَا لَيْسَتْ مُتَعَذِّرَةً عَلَيْكُمْ وَلَا بَعِيدَةً، الْمَنَالِ

فَهِيَ لَيْسَتْ فِي السَّمَاءِ حَتَّى تَقُولُوا: مَنْ يَصْعَدُ لِأَجْلِنَا إِلَى السَّمَاءِ لِيَأْتِيَ لَنَا بِهَا وَيَتْلُوَهَا عَلَيْنَا فَتَعْمَلَ بِهَا؟

وَلَا هِيَ فِي مَا وَرَاءَ الْبَحْرِ حَتَّى تَسْأَلُوا: مَنْ يَغْبِرُ الْبَحْرَ لِأَجْلِنَا وَيَأْتِيَنَا بِهَا وَيَتْلُوَهَا عَلَيْنَا فَتَعْمَلَ بِهَا؟

بَلِ الْكَلِمَةُ قَرِيبَةٌ مِنْكُمْ جَدًّا، فِي أَفْوَاهِكُمْ وَقُلُوبِكُمْ لَتَعْمَلُوا بِهَا

انظُرُوا: هَا أَنَا قَدْ وَضَعْتُ أَمَامَكُمْ الْيَوْمَ الْحَيَاةَ وَالْخَيْرَ، وَالْمَوْتَ وَالشَّرَّ

إِذْ إِنِّي قَدْ أَوْصَيْتُكُمْ الْيَوْمَ أَنْ تُحِبُّوا الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَأَنْ تَسْلُكُوا فِي طَرْقِهِ وَتُطِيعُوا وَصَايَاهُ وَفَرَضْتُمُ الْوَحْيَ لِيَحْيُوا وَتَتَمُوا، فَيُبَارِكُكُمْ الرَّبُّ فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ مَاضُونَ إِلَيْهَا لِامْتِلَاكِهَا

وَلَكِنْ إِنْ تَحَوَّلَتْ قُلُوبُكُمْ وَلَمْ تُطِيعُوا، بَلْ غَوَيْتُمْ وَسَجَدْتُمْ لِإِلَهَةٍ أُخْرَى وَعَبَدْتُمُوهَا

فَإِنِّي أَنْذَرُكُمْ الْيَوْمَ أَنَّكُمْ لَا مَخَالَهَ هَالِكُونَ. لَا تُطِيلُ الْأَيَّامَ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتَ غَابِرُ الْأَرْضِ لِنُدْخُلَهَا وَتَمْتَلِكَهَا

هَا أَنَا أَشْهَدُ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ. قَدْ وَضَعْتُ أَمَامَكُمْ الْحَيَاةَ، وَالْمَوْتَ، الْبَرَكَهَ وَاللَّعْنَةَ. فَاخْتَارُوا الْحَيَاةَ لِيَحْيُوا أَنْتُمْ وَتَسْلُكُوا

إِذْ تُحِبُّونَ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ وَتُطِيعُونَ صَوْتَهُ وَتَتَمَسَّكُونَ بِهِ، لِأَنَّهُ هُوَ حَيَاتُكُمْ، وَهُوَ الَّذِي يُطِيلُ أَيَّامَكُمْ لِيَسْتَوْطِنُوا الْأَرْضَ الَّتِي حَلَفَ الرَّبُّ أَنْ يُعْطِيَهَا لِآبَائِكُمْ إِزْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

Deuteronomy 31:1

وَمَضَى مُوسَى يَقُولُ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ

أَنَا الْيَوْمَ قَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْعُمَرِ مِئَةً وَعِشْرِينَ سَنَةً، وَصِرْتُ عَاجِزًا عَنْ قِيَادَتِكُمْ. وَقَدْ قَالَ الرَّبُّ لِي: لَنْ تَعْبُرَ هَذَا الْأَرْضَ

وَلَكِنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ غَابِرٌ أَمَامَكُمْ، وَهُوَ يُبِيدُ تِلْكَ الْأُمَمَ مِنْ قُدَامِكُمْ 3
فَتَرْتَوْنَهُمْ. وَسَيَكُونُ يَسُوعُ قَائِدُكُمْ كَمَا وَعَدَ الرَّبُّ

سَيَصْنَعُ الرَّبُّ بِكُمْ كَمَا صَنَعَ بِسِيخُونَ وَعُوجَ مَلِكِي الْأَمُورِيِّينَ 4
وَبَارِضِيهِمَا وَأَبَادَهُمَا

فَمَتَى أَخْضَعَهُمُ الرَّبُّ لَكُمْ فافعلوا بهم بموجب جميع الوصايا التي 5
أَمَرْتُكُمْ بها

تَقَوُّوا وَتَسْجَعُوا. لَا تَخْشَوْهُمْ وَلَا تَجْرَعُوا مِنْهُمْ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُكُمْ سَائِرٌ 6
«مَعَكُمْ، لَا يُهْمِلُكُمْ وَلَا يَتْرُكُكُمْ

، فَاسْتَدْعَى مُوسَى يَسُوعَ وَقَالَ لَهُ أَمَامَ جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ: «تَقَوُّ وَتَسْجَعُ 7
لَأَنَّكَ أَنْتَ مَاضٍ مَعَ هَذَا الشَّعْبِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي خَلَفَ الرَّبُّ لِأَبَائِهِمْ
أَنْ يَهْبِئَهَا لَهُمْ، وَأَنْتَ تَوَرَّعُهَا عَلَيْهِمْ

هُوَذَا الرَّبُّ يَتَقَدَّمُكَ، هُوَ يَكُونُ مَعَكَ، لَا يُهْمِلُكَ وَلَا يَتْرُكُكَ. لِذَلِكَ لَا 8
«تَخَفُ وَلَا تَرْتَعِبُ

وَكَتَبَ مُوسَى كَلِمَاتِ هَذِهِ التَّوْرَةِ وَسَلَّمَهَا لِلْكَهَنَةِ بَنِي لَاوِي حَامِلِي 9
ثَابُوتِ عَهْدِ الرَّبِّ وَإِلَى سَائِرِ شُيُوخِ بَنِي إِسْرَائِيلَ

وَأَمَرَهُمْ مُوسَى قَائِلًا: «فِي خَتَامِ السَّنَةِ السَّنَوَاتِ، فِي مِيعَادِ سَنَةِ 10
الْإِبْرَاءِ مِنَ الدُّيُونِ، فِي عِيدِ الْمَظَالِ

عِنْدَمَا يَجْتَمِعُ جَمِيعُ إِسْرَائِيلِيِّينَ لِلْعِبَادَةِ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهُكُمْ فِي الْمَوْضِعِ 11
الَّذِي يَخْتَارُهُ، تَتَلَوْنَ نُصُوصَ هَذِهِ التَّوْرَةِ فِي مَسَامِعِهِمْ

اجْمَعُوا الشَّعْبَ رِجَالًا وَنِسَاءً وَأَطْفَالًا، وَالْغُرَبَاءَ الْمُقِيمِينَ فِي مُدُنِكُمْ 12
لِيَسْمَعُوا وَيَتَعَلَّمُوا تَقْوَى الرَّبِّ إِلَهُكُمْ، وَيَخْرُصُوا عَلَى الْعَمَلِ بِجَمِيعِ
نُصُوصِ هَذِهِ التَّوْرَةِ

وَكَذَلِكَ لِيَسْمَعَ أَوْلَادُهُمُ السَّرِيعَةَ الَّتِي لَمْ يَعْرِفُوهَا، لِيَتَعَلَّمُوا تَقْوَى 13
الرَّبِّ إِلَهُكُمْ طَوَالَ الْأَيَّامِ الَّتِي يَعْيشُونَهَا عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ
«غَابِرُونَ نَهْرَ الْأَرْدَنِ إِلَيْهَا لِتَرْتَوْنَهَا

وَكَانَ الرَّبُّ قَدْ قَالَ لِمُوسَى: «هَا أَنْتَ قَدْ أَوشَكَتَ عَلَى الْمَوْتِ، وَأَيَّامُ 14
حَيَاتِكَ بَاتَتْ مَعْدُودَةً. فَادْعُ يَسُوعَ، وَقِفَا كِلَاكُمَا عِنْدَ خِيَمَةِ الْاجْتِمَاعِ
لِكِي أَوْصِيَهُ». فَصْنَى مُوسَى وَيَسُوعُ وَمَثَلَا عِنْدَ خِيَمَةِ الْاجْتِمَاعِ

فَتَجَلَّى الرَّبُّ فِي الْخِيَمَةِ، فِي سَحَابَةٍ. وَوَقَفَتِ السَّحَابَةُ عِنْدَ بَابِ 15
الْخِيَمَةِ

وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى: «مَا إِنْ تَمُوتَ وَتَلْحَقُ بِأَبَائِكَ حَتَّى يُسْرِعَ هَذَا 16
الشَّعْبُ وَيَفْجُرَ وَرَاءَ إِلَهَةِ الْغُرَبَاءِ الْمُقِيمِينَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي هُوَ دَاخِلٌ
إِلَيْهَا فِي وَسْطِهِمْ، وَيَتَخَلَّى عَنِّي وَيَنْكُثُ عَهْدِي الَّذِي أَبْرَمْتُهُ مَعَهُ

، فَيَخْتَدِمُ غَضَبِي عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، وَأَنْبِذَهُ وَأَخْجُبُ وَجْهِي عَنْهُ 17
فَيَكُونُ فَرِيسَةً. وَتَلْحَقُ بِهِ شُرُورٌ كَثِيرَةٌ وَمَصَانِبٌ، حَتَّى يَقُولَ: أَلَيْسَ
لَأَنْ إِلَهِي قَدْ هَجَرَنِي، قَدْ أَصَابَنِي هَذِهِ الشُّرُورُ؟

وَأَخْجُبُ وَجْهِي عَنْهُمْ مِنْ أَجْلِ جَمِيعِ مَا ارْتَكَبُوهُ مِنْ شُرُورٍ، إِذْ سَعَوْا 18
وَرَاءَ إِلَهَةٍ أُخْرَى

فَالآنَ دَوِّنُوا لَأَنْفُسِكُمْ هَذَا النَّشِيدَ وَعَلِّمُوهُ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ. ضَعُوهُ فِي 19
أَفْوَاهِهِمْ لِيَكُونَ هَذَا النَّشِيدُ شَهَادَةً عَلَيْهِمْ

لَأَنِّي خَالِمًا أَدْخِلُهُمْ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي تَفِيضُ لَبَنًا وَعَسَلًا، هَذِهِ الْأَرْضُ 20
الَّتِي خَلَفْتُ أَنْ تَكُونَ لِأَبَائِهِمْ، فَيَاكُلُونَ وَيَشْبَعُونَ وَيَسْمَتُونَ، فَإِنَّهُمْ
يَسْعَوْنَ وَرَاءَ إِلَهَةٍ أُخْرَى وَيَعْبُدُونَهَا وَيَرْتَدُّونَ بِي نَاقِضِينَ عَهْدِي

، فَمَتَى حَلَّتْ بِهِمْ شُرُورٌ كَثِيرَةٌ وَمَصَانِبٌ جَمَّةٌ، يَشْهَدُ هَذَا النَّشِيدُ عَلَيْهِمْ 21
لَأَنَّهُ سَيُتْرَدُّ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ دُرَيْتُهُمْ، إِذْ إِنِّي عَالِمٌ بِخَوَاطِرِهِمْ
«الَّتِي تَتَوَرَّعُ بِخَلْدِهِمْ الْآنَ قَبْلَ أَنْ أَدْخِلَهُمْ إِلَى الْأَرْضِ كَمَا خَلَفْتُ

فَكَتَبَ مُوسَى هَذَا النَّشِيدَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، وَعَلَّمَهُ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ 22

وَأَوْصَى الرَّبُّ يَسُوعَ بْنَ نُونٍ قَائِلًا: «تَقَوُّ وَتَسْجَعُ، لِأَنَّكَ أَنْتَ تُنْجِلُ 23
«بَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَقْسَمْتُ لَهُمْ عَلَيْهَا، وَأَنَا أَكُونُ مَعَكَ

، وَعِنْدَمَا أَنْتُمْ مُوسَى تَدْوِينَ نُصُوصَ هَذِهِ التَّوْرَةِ كَامِلَةً فِي كِتَابٍ 24

بِأَمْرِ اللَّاوِيِّينَ حَامِلِي ثَابُوتِ عَهْدِ الرَّبِّ قَائِلًا 25

خُذُوا كِتَابَ التَّوْرَةِ هَذَا وَضَعُوهُ إِلَى جِوَارِ ثَابُوتِ عَهْدِ الرَّبِّ» 26
إِلَيْهِمْ، لِيَكُونَ هُنَاكَ شَاهِدًا عَلَيْهِمْ

لَأَنِّي أَعْرِفُ تَمَرُّدَكُمْ وَقَسَاوَةَ قُلُوبِكُمْ. إِذْ وَأَنَا مَارِلْتُ حَيًّا مَعَكُمْ الْيَوْمَ 27
أَخَذْتُكُمْ فِي مَقَاوِمَةِ الرَّبِّ. فَكَمْ بِالْأُخْرَى تَتَمَرَّدُونَ بَعْدَ مَوْتِي؟

اجْمَعُوا إِلَيَّ جَمِيعَ شُيُوخِ أَسْبَاطِكُمْ وَعُرَفَاءَكُمْ، لَأَتْلُوَ عَلَى مَسَامِعِهِمْ 28
هَذِهِ الْكَلِمَاتِ، وَأَشْهَدَ عَلَيْهِمُ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ

لَأَنْتِي وَائِثُّ أَنْتُمْ بَعْدَ مَوْتِي تَقْسُدُونَ وَتَضِلُّونَ عَنِ الطَّرِيقِ الَّتِي 29
أَوْصَيْتُكُمْ بِهَا، فَيُصِيبُكُمُ الشَّرُّ فِي آخِرِ الْأَيَّامِ، لَأَنَّكُمْ تَقْتَرِفُونَ الشَّرَّ أَمَامَ
«الرَّبِّ حَتَّى تُثِيرُوا غَيْظَهُ بِمَا تُحْبِبُهُ أَيْدِيكُمْ».

فَتَلَا مُوسَى فِي مَسَامِعِ كُلِّ جَمَاعَةِ إِسْرَائِيلَ كُلَّ كَلِمَاتِ أَنْبِيَاءِ هَذَا النَّشِيدِ 30

Deuteronomy 32:1

أُصْغِي أَيُّهَا السَّمَاوَاتُ فَاتَكَلَّمْ وَلِلْأَرْضِ إِلَى أَقْوَالِ قَمِي» 1

لِيُنْهَمِرَ تَعْلِيمِي كَالْمَطَرِ، وَلِيَقْطُرَ كَلَامِي، فَيَكُونَ كَالطَّلِّ عَلَى الْكَلَا 2
وَكَالْغَيْثِ عَلَى الْعُشْبِ

بِاسْمِ الرَّبِّ أَدْعُو، فَمَجِدُّوا عَظَمَةَ إِلَهِنَا 3

هُوَ الصَّخْرُ، وَصَنَائِعُهُ كُلُّهَا كَامِلَةٌ، سُبُلُهُ جَمِيعُهَا عَدْلٌ. هُوَ إِلَهٌ أَمَانَةٌ 4
لَا يَرْتَكِبُ جَوْراً، صَدِيقٌ وَعَادِلٌ هُوَ

لَقَدْ اقْتَرَفُوا الْفَسَادَ أَمَامَهُ، وَلَمْ يَعُودُوا لَهُ أَبْنَاءَ بَلْ لَطَخَ عَارٍ، إِنَّهُمْ جِيلٌ 5
أَعْوَجٌ وَمَلُونٍ

أَبْهَذَا تُكَافِلُونَ الرَّبَّ أَيُّهَا الشَّعْبُ الْأَحْمَقُ الْعَبِيُّ؟ أَلَيْسَ هُوَ أَبَاكُمْ 6
وَخَالِقُكُمْ الَّذِي عَمِلَكُمْ وَكَوَّنَكُمْ؟

ادْكُرُوا الْأَيَّامَ الْعَابِرَةَ، وَتَأَمَّلُوا فِي سَنَوَاتِ الْأَجْيَالِ الْمَاضِيَةِ. اسْأَلُوا 7
أَبَاءَكُمْ فَيُنَبِّئُوكُمْ، وَشَبُوحَكُمْ فَيُخْبِرُوكُمْ

عِنْدَمَا قَسَمَ الْعَلِيُّ الْمِيرَاثَ عَلَى الْأُمَمِ، وَجِبْنَ فَرَّقَ بَنِي آدَمَ، أَقَامَ حُدُوداً 8
لِلشُّعُوبِ عَلَى عَدَدِ بَنِي إِسْرَائِيلَ

لِأَنَّ نَصِيبَ الرَّبِّ هُوَ شَعْبُهُ، وَأَبْنَاءُ يَعْقُوبَ قُرْعَةُ مِيرَاثِهِ 9

وَجَدَهُمْ فِي أَرْضٍ قَفْرٍ وَفِي خَلَاءٍ مُوحِشٍ. فَأَحَاطَ بِهِمْ وَرَعَاهُمْ وَصَانَهُمْ 10
كَحَدَقَةِ عَيْنِهِ

وَكَمَا يَهْرُ الشَّرُّ غَشَهُ، وَيَزِفُّ عَلَى فِرَاحِهِ، بِاسِطاً جَنَاحَيْهِ لِيَأْخُذَهَا 11
، وَيَحْمِلَهَا عَلَى مِنْكَبَيْهِ

هَكَذَا الرَّبُّ وَحْدَهُ قَادَ شَعْبَهُ، وَلَيْسَ مَعَهُ إِلَهٌ غَرِيبٌ 12

أَصْعَدَهُمْ عَلَى هَضَابِ الْأَرْضِ فَأَكَلُوا ثِمَارَ الصَّخَرَاءِ، وَغَذَّاهُمْ 13
، بِعَسَلٍ مِنْ صَخْرٍ، وَزَيْتٍ مِنْ جَبَرِ الصَّوَّانِ

، وَزُبْدَةَ الْبَقَرِ وَلَبَنَ الْعَنَمِ وَشَحْمَ خِرَافٍ وَثُبُوسٍ وَخَبَارَ كِبَاشٍ بَاشَانَ 14
، وَأَفْضَلَ لَبِ الْحِفْطَةِ، وَسَقَاهُمْ دَمَ الْعَنْبِ الْقَانِي

، فَسَمِنَ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَرَفَسُوا، سَمِنُوا وَغَلُظُوا وَاكْتَسَوْا شَحْماً 15
فَرَفَضُوا إِلَهَهُ صَانِعَهُمْ وَتَنَكَّرُوا لِصَخْرَةٍ خَلَّاصِهِمْ

أَنَارُوا غَيْرَتَهُ بِإِلَهَتِهِمُ الْغَرِيبَةِ، وَأَغَاطُوهُ بِأَصْنَامِهِمُ الرِّجْسَةِ 16

فَقَدَّمُوا مُحَرَّقَاتٍ لِأَوْثَانٍ لَيْسَتْ هِيَ اللَّهُ، لِإِلَهَةٍ غَرِيبَةٍ لَمْ يَعْرِفُوهَا بَلْ 17
ظَهَرَتْ حَدِيثاً، إِلَهَةٍ لَمْ يَرْهَبْهَا آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ

لَقَدْ نَبَذْتُمْ الصَّخْرَ الَّذِي أَنْجَبَكُمْ، وَنَسِيتُمْ اللَّهَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ 18

فَرَأَى الرَّبُّ ذَلِكَ وَرَدَّ لَهُمْ، إِذْ أُنَارَ أَبْنَاؤُهُ وَبَنَاتُهُ غَيْظُهُ 19

وَقَالَ: سَأَحْجُبُ وَجْهِي عَنْهُمْ، فَأَرَى مَاذَا يَكُونُ مَصِيرُهُمْ؟ إِنَّهُمْ جِيلٌ 20
مُتَقَلِّبٌ وَأَوْلَادُ خَوْنَةٍ

هَجَّجُوا غَيْرَتِي بِعِبَادَةِ أَوْثَانِهِمْ، وَأَسْخَطُونِي بِأَصْنَامِهِمُ الْبَاطِلَةِ. لِذَلِكَ 21
سَأُثِيرُ غَيْرَتَهُمْ بِشَعْبٍ مُتَوَجِّشٍ، وَأَغِيطُهُمْ بِأُمَّةٍ حُمْقَاءَ

فَهَا قَدْ أَضْرَمَ غَضَبِي نَاراً تُحْرِقُ حَتَّى الْهَابِوَةِ السُّفْلَى، وَتَأْكُلُ الْأَرْضَ 22
وَوَغَلَاتِهَا، وَتُسْهِلُ أَسْنَ الْجِبَالِ

أَكْرُمُ عَلَيْهِمْ شُرُوراً وَأَنْفِذُ سِهَامِي فِيهِمْ 23

وَجِبْنَ يَكُونُونَ خَائِبِينَ مِنَ الْجُوعِ، مَنُهِوَكِينَ مِنَ الْحُمَى وَالذَّاءِ 24
السَّامِ، أَجْعَلُ أَنْبِيَاءَ الْوُحُوشِ مَعَ سِمِّ زَوَاجِفِ الْأَرْضِ نَتَسَبُّ فِيهِمْ

يُكَلِّمُهُمْ سَيْفُ الْعَدُوِّ فِي الطَّرِيقِ، وَيَسْتَوْلِي عَلَيْهِمُ الرُّعْبُ دَاخِلَ 25
الْخُدُورِ، فَيَهْلِكُ الْقَتْلَى مَعَ الْقَنَاءِ، وَالرَّضِيعُ مَعَ الشَّبِيحِ

قُلْتُ: أَسْتَيْتُهُمْ فِي زَوَايَا الْأَرْضِ، وَأَمْحُو مِنْ بَيْنِ النَّاسِ ذِكْرَهُمْ 26

، لَوْلَا خَوْفِي مِنْ تَبَجُّحِ الْعَدُوِّ، إِذْ يَطْلُونُ قَائِلِينَ: إِنَّ بَدَنًا قَدْ عَظُمَتْ 27
، وَلَيْسَ مَا جَرَى هُوَ مِنْ فِعْلِ الرَّبِّ

تَهْلَلِي أَيْتُهَا الْأُمَمُ مَعَ شَعْبِهِ، لِأَنَّهُ سَيَنْتَقِمُ لِدِمَاءِ عِبِيدِهِ وَيُبَارُ مِنْ أَعْدَائِهِ 43
«وَيَصْنَحُ عَنْ أَرْضِهِ وَعَنْ شَعْبِهِ».

إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ أُمَةٌ غَيْبَةٌ لَا بَصِيرَةَ فِيهَا 28

وَأَقْبَلَ مُوسَى وَيَتَوَخَّعُ بْنُ نُونَ وَقَرَأَ كَلِمَاتِ هَذَا النَّشِيدِ جَمِيعَهَا فِي 44
مَسَامِعِ الشَّعْبِ.

لَوْ عَقَلُوا لَفَطِنُوا لِمَالِهِمْ وَتَأَمَّلُوا فِي مَصِيرِهِمْ 29

وَعِنْدَمَا انْتَهَى مُوسَى مِنْ تِلَاوَةِ جَمِيعِ كَلِمَاتِ أَنْبِيَاءِ هَذَا النَّشِيدِ عَلَى 45
الْإِسْرَائِيلِيِّينَ

،إِذْ كَيْفَ يَنْحَرُ وَاجِدُ أَلْفَاءَ وَيَهْزِمُ اثْنَانِ مِنْ أَعْدَائِهِمْ عَشْرَةَ أَلْفٍ مِنْهُمْ 30
لَوْلَا أَنَّ صَخْرَهُمْ قَدْ هَجَزَهُمُ وَالرَّبُّ قَدْ سَلَّمَهُمْ؟

قَالَ لَهُمْ: «تَأَمَّلُوا بِقُلُوبِكُمْ فِي جَمِيعِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أَنَا أَشْهَدُ عَلَيْكُمْ 46
بِهَا الْيَوْمَ، لِكَيْ تُوصِلُوا بِهَا أَوْلَادَكُمْ، لِيُخْرِصُوا عَلَى الْعَمَلِ بِكَلِمَاتِ
هَذِهِ التَّوْرَةِ كُلِّهَا».

لَأَنَّ لَيْسَ صَخْرَهُمْ كَصَخْرِنَا، وَهَذَا مَا يُعْرِ بِه أَعْدَاؤُنَا 31

لَأَنَّهَا لَيْسَتْ كَلِمَاتٌ لَا جَدْوَى لَكُمْ مِنْهَا. إِنَّهَا حَيَاتُكُمْ وَبِهَا تَعِيشُونَ طَوِيلًا 47
«فِي الْأَرْضِ الَّتِي أَنْتُمْ عَابِرُونَ نَهْرَ الْأَرْدَنِ إِلَيْهَا لِتَرْتُوهَا».

إِذْ إِنَّ كَرَمَتَهُمْ هِيَ مِنْ كَرَمَةِ سُدُومَ وَمِنْ خُفُولِ عَمُورَةَ. وَعَيْنُهُمْ 32
يَنْضَحُ سَمَاءً، وَعَنَاقِيدُهُمْ تَقِيعُضُ مَرَارَةً

خَمَرُهُمْ حُمَةُ الْأَفَاعِي وَسُمُّ النَّعَاطِينَ الْمُمِيتِ 33

وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى فِي نَفْسِ ذَلِكَ الْيَوْمِ 48

الَّذِينَ هَذَا مُدْخَرٌ عِنْدِي مَخْتُومًا عَلَيْهِ فِي خَزَائِنِي؟ 34

اصْغِدْ إِلَى سِلْسِلَةِ جِبَالِ عِبَارِيمَ حَيْثُ جَبَلُ ثَبُو الَّذِي فِي أَرْضِ « 49
مُؤَابَ مُقَابِلَ أَرِيخَا، وَشَاهِدْ أَرْضَ كَنْعَانَ الَّتِي أَنَا وَاهِبُهَا مُلْكًا لِبَنِي
إِسْرَائِيلَ».

لِيِ النِّقْمَةَ وَأَنَا أَجَازِي. وَفِي الْوَقْتِ الْمُعَيَّنِ تَرُلُ أَقْدَامُهُمْ فَيَوْمَ 35
،هَلَاكِهِمْ بَاتَ وَشِيكًا، وَمَصِيرُهُمُ الْمَخْتُومُ يُسْرِعُ إِلَيْهِمْ

وَمَثَ فِي الْجَبَلِ الَّذِي تُصْعَدُ إِلَيْهِ، وَالْحَقُّ بِقَوْمِكَ كَمَا مَاتَ أَخُوكَ 50
هَزُونُ فِي جَبَلِ هُورَ وَلَجَّ بِقَوْمِهِ

لَأَنَّ الرَّبَّ يَبْدِي شَعْبَهُ وَيَرَأْفُ بِعِبِيدِهِ. عِنْدَمَا يَرَى أَنَّ قُوَّتَهُمْ قَدْ اضْمَحَلَّتْ 36
،وَلَمْ يَبْقَ عَبْدٌ وَلَا حُرٌّ

لَأَنَّكُمْ لَمْ تَتَّقَا بِي فِي حُضُورِ الْإِسْرَائِيلِيِّينَ عِنْدَ مَاءِ مَرِيْبَةَ قَادِشَ فِي 51
بَرِّيَّةِ صِينٍ، إِذْ لَمْ تَقْدِسَانِي بَيْنَ الشَّعْبِ

عِنْدَئِذٍ يَسْأَلُ الرَّبُّ: أَيْنَ إِلَهُتُهُمْ؟ أَيْنَ الصَّخْرَةُ الَّتِي التَّجَاؤُا إِلَيْهَا؟ 37

لِهَذَا فَإِنَّكَ تَشْهَدُ الْأَرْضَ عَنْ بُعْدٍ، وَلَكِنَّكَ لَنْ تَدْخُلَ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي 52
«أَهْبَهَا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ».

الَّتِي كَانَتْ ثَلَاثُهُمْ شَحْمَ ذَبَابِهِمْ وَتَشْرَبُ خَمْرَ سَكَانِيهِمْ؟ لِيَتُهَبَّ 38
لِمُسَاعَدَتِهِمْ وَتَبْسُطَ عَلَيْهِمْ جَمَائِعَهَا

انْظُرُوا الْآنَ: إِنِّي أَنَا هُوَ وَلَيْسَ إِلَهٌ آخَرُ مَعِيَ. أَنَا أُمِيتُ وَأُحْيِي، أَسْحَقُ 39
وَأُشْفِي، وَلَا مُنْعِدَ مِنْ يَدَيَّ

Deuteronomy 33:1

وهذه هي البركة التي بارك بها موسى، رجل الله، بني إسرائيل قبل 1
موته

أَبْسُطُ يَدَيَّ نَحْوَ السَّمَاءِ قَائِلًا: حَيُّ أَنَا إِلَى الْأَبَدِ 40

إِذَا سَنَنْتُ سَيْفِي الْبَارِقَ وَأَمْسَكْتُ بِهِ يَدَيَّ لِلْقَضَاءِ، فَإِنِّي أَنْتَقِمُ مِنْ 41
أَعْدَائِي، وَأَجَازِي مُبْغِضِي

فَقَالَ: «أَقْبَلَ الرَّبُّ مِنْ سِينَاءَ، وَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ مِنْ سَعِيرَ، وَتَأَلَّقَ فِي جَبَلِ 2
فَارَانَ؛ جَاءَ مُحَاطًا بِعَشْرَاتِ أَلُوفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَعَنْ يَمِينِهِ يَوْمُضُ
بَرَقٌ عَلَيْهِمْ».

أَسْكُرُ سِهَامِي بِالْدَمِ وَيَلْتَهُمْ سَيْفِي لَحْمًا، مِنْ دَمِ الْقَتْلَى وَالسَّبَايَا 42
وَرُؤُوسِ قَادَةِ الْعَدُوِّ

حَقًّا إِنَّكَ أَنْتَ الَّذِي أَحْبَبْتَ الشَّعْبَ، وَجَمِيعُ الْفَدَّيْسِينَ فِي يَدِكَ، سَاجِدُونَ 3
،عِنْدَ قَدَمَيْكَ يَتَلَقَّوْنَ مِنْكَ أَقْوَالَكَ

- 18 «وَقَالَ عَنْ سِبْطِي زَبُولُونُ وَيَسَّاكَرُ: «افْرَحْ يَا زَبُولُونُ بِخُرُوجِكَ
وَأَنْتَ يَا يَسَّاكَرُ بِحَيَايَاكَ
- 19 فَأَيُّهُمَا يَدْعُوَانِ الشَّعْبَ إِلَى الْجَبَلِ حَيْثُ يَقْرَبَانِ مُحَرِّقَاتِ الْبَرِّ
«لَأَتَّهَمَا يَشْتَبِعَانِ مِنْ خَيْرَاتِ الْبَحَارِ، وَمِنْ الذَّخَائِرِ الْكَامِنَةِ فِي الرَّمْلِ
- 20 وَقَالَ عَنْ سِبْطِ جَادٍ: «لِتَحِلَّ الْبَرْكَةُ عَلَى مَنْ وَسَّعَ ثُخُومَ جَادٍ حَيْثُ
يَرْبِضُ جَادُ هُنَاكَ كَالْأَسَدِ، يَفْتَرِسُ الذَّرَاعَ مَعَ قِمَّةِ الرَّأْسِ
- 21 اخْتَارَ خَيْرَ الْأَرْضِ لِنَفْسِهِ، وَاحْتَفَظَ لِنَفْسِهِ بِنَصِيبِ الْقَانِدِ: وَعِنْدَمَا
«اجْتَمَعَ شُيُوخُ الشَّعْبِ أَجْرَى حَقَّ الرَّبِّ الْعَادِلِ وَأَحْكَامَهُ مَعَ إِسْرَائِيلَ
- 22 «وَقَالَ عَنْ سِبْطِ دَانَ: «ذَاكَ مِثْلُ شِبْلٍ أَسَدٍ يَنْقُصُ مِنْ بَاشَانَ
- 23 وَقَالَ عَنْ سِبْطِ نَفْثَالِي: «اشْتَبَعَ يَا نَفْثَالِي رَضًى، وَامْتَلَأَ بَرْكَةً مِنْ
«الرَّبِّ، وَامْلِكْ سَاحِلَ الْبَحْرِ الْمُتَوَسِّطِ وَالنَّقَبِ
- 24 وَقَالَ عَنْ سِبْطِ أَشِيرَ: «أَشِيرُ الْإِنِّ الْأَكْثَرُ مُبَارَكَةٌ. فَلْيَكُنْ صَاحِبَ
حُظْوَةٍ عِنْدَ إِخْوَتِهِ، وَلْيَغْمِسْ فِي الرِّيتِ قَدَمَيْهِ
- 25 وَلْيَكُنْ مَرَالِجُ آبَائِكَ مِنْ حَدِيدٍ وَلِحَاسٍ، وَلْيُعَادِلَ قُوَّتُكَ امْتِدَادَ أَيَّامِكَ
- 26 لَيْسَ نَظِيرَ الرَّبِّ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ يَمْتَطِي السَّمَاءَ لِمَعُونَتِكُمْ وَالْعَمَامَ فِي
عَظَمَتِهِ
- 27 فَالْإِلَهُ الْأَبَدِيُّ هُوَ مَلْجَأُكُمْ، وَتَحْتَكُمْ تَنْبَسِطُ الْأَذْرُغُ الْأَبَدِيَّةُ، يَطْرُدُ أَمَامَكُمْ
أَعْدَاءَكُمْ قَائِلًا: أَهْلِكُوهُمْ
- 28 لَيْسَكُنْ بَنُو إِسْرَائِيلَ آمِنِينَ وَخَدَهُمْ، وَلْتَجِرْ يَنَابِيعُ مَاءٍ يَغْفُوبُ إِلَى أَرْضِ
قَمْحٍ وَخَمْرٍ، وَتَقَطِّرَ سَمَائُهُ بِالزَّهْدَى
- 29 طُوبَاكُمْ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، أَيُّ شَعْبٍ مِثْلُكُمْ مُنْتَصِرٍ بِالرَّبِّ؟ إِنَّهُ تَرَسُّكُمْ
وَعَوْنُكُمْ وَسَيُفَكُّكُمْ الْمَجِيدُ. لَكُمْ يَخْضَعُ أَعْدَاؤُكُمْ، وَأَنْتُمْ تَطَاوَنُ
«مُرْتَفَعَاتِهِمْ
- 30 وَيَأْفُضِلُ خَيْرَاتِ الْأَرْضِ وَيَرْكَاتِبُهَا، وَبِرَضَى السَّاكِنِ فِي الْعَلْيَقَةِ
فَلْتَنْسَكِبْ هَذِهِ جَمِيعُهَا عَلَى رَأْسِ يَوْسُفَ، عَلَى خَبِيبِ الْأَمِيرِ بَيْنَ
إِخْوَتِهِ
- 31 فَهُوَ فِي جَلَالِهِ كَالثَّوَرِ الْبَكْرِ، وَقَرْنَاهُ مِثْلُ قَرْنَيْ ثَوْرٍ وَحْشِيٍّ، يَنْطَحُ
بِهِمَا الشُّعُوبَ، حَتَّى أُولَئِكَ الْمُقِيمِينَ فِي أَقْصَايِ الْأَرْضِ. لَيْتَكُنْ هَكَذَا
«عَشْرَاتُ أَلُوفٍ أَفْرَائِمَ، لَيْتَكُنْ هَكَذَا أَلُوفٌ مَنَسَّى

Deuteronomy 34:1

وَأَيْضاً أَرَا ضِي تَقْثَالِي وَأَفْرَايِمَ وَمَنْسَى وَسَائِرَ أَرْضِ يَهُودَا الْمُتَمَدِّدَةِ إِلَى 2
الْبَحْرِ الْمُنْتَوِسِطِ غَرْباً

وَكَذَلِكَ النَّقَبُ فِي الْجَنُوبِ، وَوَادِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، وَأَرِيحَا مَدِينَةُ النَّخِيلِ 3
حَتَّى صُوغَرَ.

وَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: «هَذِهِ هِيَ الْأَرْضُ الَّتِي أَقْسَمْتُ لِإِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ 4
وَيَعْقُوبَ أَنَّنِي سَأَهْبِهَا لِذُرِّيَّتِهِمْ. قَدْ جَعَلْتُكَ تَرَاهَا بِعَيْنَيْكَ وَلَكِنَّكَ إِلَيْهَا
«لَنْ تَغْبِرَ».

فَمَاتَ مُوسَى عَبْدُ الرَّبِّ فِي أَرْضِ مُوَابَ بِمُوجِبِ قَوْلِ الرَّبِّ 5

وَدَفَنَهُ فِي الْوَادِي فِي أَرْضِ مُوَابَ، مُقَابِلَ بَيْتِ فَعُورَ. وَلَمْ يَعْرِفْ 6
أَحَدٌ قَبْرَهُ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.

وَكَانَ مُوسَى قَدْ بَلَغَ مِنَ الْعُمُرِ مِئَةً وَعِشْرِينَ سَنَةً حِينَ مَاتَ، لَمْ يَكَلْ 7
بَصَرُهُ وَلَا غَاضَتْ نَصَارَتُهُ.

وَنَاحَ بَنُو إِسْرَائِيلَ عَلَى مُوسَى فِي سُهُولِ مُوَابَ طَوَالَ ثَلَاثِينَ يَوْماً 8

وَكَانَ يَسُوعُ بْنُ نُونٍ قَدْ امْتَلَأَ رُوحَ حِكْمَةٍ بَعْدَ أَنْ وَضَعَ مُوسَى يَدَيْهِ 9
عَلَيْهِ، فَأَطَاعَهُ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَعَمِلُوا بِمُقْتَضَى مَا أَوْصَى بِهِ الرَّبُّ
مُوسَى.

وَلَمْ يَظْهَرْ بَعْدُ نَبِيٌّ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ مِثْلُ مُوسَى، الَّذِي خَاطَبَهُ الرَّبُّ 10
وَجْهًا لَوَجْهِهِ.

وَأَقَامَهُ لِيُجْرِيَ جَمِيعَ الْآيَاتِ وَالْمُعْجَزَاتِ فِي دِيَارِ مِصْرَ، عَلَى فِرْعَوْنَ 11
وَعَلَى جَمِيعِ عِبِيدِهِ.

إِذْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدٌ أَنْ يَصْنَعَ الْعِظَائِمَ الْمُجِيفَةَ بِقُدْرَةِ قَائِقَةٍ كَمَا فَعَلَ 12
مُوسَى أَمَامَ كُلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ.